OTTAWA-GATINEAU | LE JEUDI 5 FÉVRIER 2009 WWW.LEDROIT.COM 44 PAGES | 96e ANNÉE | NO 264 | 89¢ + TAXES DU LUNDI AU VENDREDI
Le prix peut être plus élevé à l'étranger

Le Droit



Gourmandise et coquineries pour la Saint-Valentin /22





POLICE DE GATINEAU /3

2 millions $ en heures supplémentaires



PATRICK WOODBURY, LeDroit

La malbouffe en phase terminale à l'hôpital /7

MARIE-ÈVE JANVIER ET JEAN-FRANÇOIS BREAU /24

Amour et humour au rendez-vous

Promotion spéciale
40% de 40% de rabais
Sur la marchandise d'hiver et croisière en magasin
Boutique Hervé St-Amour
Vêtements pour Elle & Lui
www.stamour.ca • 131, boul. St-Joseph
819 770-5434
515420

Au sommet par tous les temps!
SUBARU : LA SEULE FAÇON DE PROFITER INTÉGRALEMENT DE L'HIVER.



IMPREZA 2.5i 2009
L'impeccable ingénierie japonaise
20 995$*
Location 24 mois
Comptant, 999 $
Transport et préparation et taxes en sus.
249$* | 1,9%*

OGILVIE SUBARU
1020 ch. Ogilvie
613 745-9191
ogilvie.subarudealer.ca
SUBARU
515431

*Pour le modèle Impreza 2.5i, paiements mensuels de 249 $ (taxes en sus) basés sur 24 mois. Comptant de 999 $, taux de location de 1,9%. Frais de transport, préparation, immatriculation, frais d'enregistrement et administratifs et taxes en sus. 0$ de dépôt de sécurité. Voir Ogilvie Subaru pour les détails

Mécontents des décisions prises à la suite d'une plainte pour harcèlement

Une manifestation devant l'AFPC



PAUL GABOURY
pgaboury@ledroit.com



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Une des organisatrices de cette manifestation, Sylvie Deschamps, a été mise en congé sans solde par l'Alliance de la fonction publique du Canada après qu'elle eut déposé une plainte de harcèlement contre une représentante de la direction auprès de la Commission ontarienne de droits de la personne.

Une dizaine de personnes ont participé hier midi à une manifestation visant à dénoncer des décisions prises par la haute direction de l'Alliance de la fonction publique du Canada (AFPC), le plus important syndicat de fonctionnaires fédéraux.

Bravant le froid, le petit groupe de manifestants s'est retrouvé devant l'immeuble de l'AFPC, rue Gilmour, à Ottawa, pour protester contre des décisions prises à l'endroit de trois employés, mais aussi contre certains choix faits lors des dernières négociations avec le gouvernement fédéral.

Les organisateurs ont indiqué qu'ils souhaitaient ainsi que le président John Gordon et la vice-présidente, Patty Ducharme, ne soient pas réélus dans leur fonction lors du prochain congrès triennal, prévue à Vancouver à la fin du mois d'avril.

«Je pense qu'il est temps que les membres sachent ce qui se passe. Il y a une marge entre les discours de nos dirigeants sur la place publique et ce qui se passe réellement pour certains employés du syndicat», a fait valoir Sylvie Deschamps, une des organisatrices de cette manifestation.

Cette dernière a raconté que ses problèmes auraient commencé après qu'elle eut déposé une plainte de harcèlement contre une représentante de la direction auprès de la Commission ontarienne de droits de la personne. Elle a depuis été mise en congé sans solde par le syndicat. Elle se dit maintenant victime d'«abus de pouvoir» de la direction.

Sans revenus depuis plusieurs mois, elle attend toujours que son cas soit réglé. Elle affirme avoir pu traverser ces moments difficiles grâce à l'aide d'amis et de membres de la famille.

«J'ai toujours été une bonne employée. Et mes collègues n'osent pas parler parce qu'ils craignent de perdre leur emploi eux aussi», a-t-elle affirmé.

Poursuite de 500 000 $

Une autre manifestante, Johanne Moores, était une employée contractuelle qui a perdu son emploi malgré la promesse qu'elle dit avoir eue de la direction qu'elle deviendrait permanente. Elle soutient avoir été congédiée pour avoir dénoncé des pratiques qu'elle jugeait non conformes aux règles habituelles relativement à des retenues de cotisations pour le fonds de retraite de certains dirigeants. Elle a depuis déposé une poursuite au civil de 500 000 $ contre l'AFPC. Sa cause est toujours devant les tribunaux. Le président John Gordon a toujours refusé de faire des commentaires relativement à cette affaire. «Je ne vise personne. Je veux simplement que les gens sachent ce qui se passe», a raconté Mme Moore.

Problème d'équité salariale

Un autre employé a indiqué qu'il avait accepté de braver le froid pour venir exprimer son désaccord avec la décision du syndicat d'accepter une entente de principe qui ne prévoyait pas de régler un problème d'équité salariale qui touche le groupe des membres de la rémunération.

Selon lui, ce groupe pour lequel travaillent majoritairement des femmes a un écart salarial important d'au moins 12 000 $, ce qui cause de sérieux problèmes de recrutement. Il aurait souhaité que l'AFPC prenne plus au sérieux les revendications de ce groupe lors des dernières négociations.

Au moment d'écrire ces lignes, l'AFPC n'avait toujours pas réagi au sujet des allégations faites par les manifestants.

Devant les tribunaux

L'AFPC conteste la définition du mot «fonctionnaire»

PAUL GABOURY
pgaboury@ledroit.com

Un syndicat de fonctionnaires fédéraux conteste devant les tribunaux la définition que le gouvernement fédéral donne au mot «fonctionnaire» qui priverait certaines catégories d'employés de la fonction publique fédérale de la liberté d'association garantie par la Charte canadienne des droits et libertés.

La cause a été déposée cette semaine devant la Cour supérieure de l'Ontario par l'Alliance de la fonction publique du Canada (AFPC), le plus important syndicat de fonctionnaires fédéraux avec ses 165 000 membres.

L'AFPC soutient dans sa cause que la définition donnée au mot fonctionnaire dans la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique mise en vigueur en 2005 exclut les étudiants, les travailleurs temporaires et les personnes employées à titre occasionnel, ce qui les prive du droit à la négociation collective prévu par la loi.

Selon le syndicat, une telle disposition empêche les travailleurs de devenir membres d'un syndicat et de négocier collectivement, ce qui va à l'encontre du droit d'association garanti par la Charte canadienne des droits et libertés.

Le président de l'AFPC, John Gordon, estime que la Charte s'applique à tous les Canadiens incluant toute personne qui travaille à la fonction publique fédérale.

«En privant certains travailleurs d'un droit fondamental garanti par la Charte, le gouvernement fédéral laisse croire qu'il est possible de faire abstraction de la Charte. Nous ne sommes pas d'accord et nous allons défendre le droit de ces travailleurs d'adhérer à un syndicat et de négocier collectivement avec leurs collègues de travail», a fait valoir le président Gordon.

Fonds de la feuille de route sur la dualité linguistique

La FCFA veut avoir des détails sur les dépenses

PAUL GABOURY
pgaboury@ledroit.com

À l'instar du commissaire aux Langues officielles Graham Fraser, la présidente de la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA), Lise Routhier-Boudreau, a elle aussi hâte de connaître comment et quand le gouvernement Harper entend dépenser les sommes promises dans le cadre de la Feuille de route sur la dualité linguistique.

La semaine dernière, le ministre Moore indiquait que les fonds consacrés à la réalisation de la Feuille de route proviennent du budget 2008 et que la stratégie gouvernementale avait été annoncée dès le discours du Trône d'octobre 2007. Il a en même temps réitéré l'engagement de 1,1 milliard $ sur cinq ans qui seront consacrés à la dualité linguistique et à l'appui aux communautés de langue officielle.

Pour la présidente de la FCFA, l'engagement du ministre ne donne pas les détails voulus, laissant encore les francophones dans l'attente de futures annonces, une situation qu'elle déplore.

«Personne ne sait vraiment quels projets seront annoncés et à quel moment au cours des cinq prochaines années, ce qui laisse planer beaucoup d'incertitude dans les communautés à travers le pays», dit-elle.

«Il faut rester vigilant»

Dans le cas de certains projets, des assurances sur le financement ont toutefois été données au lendemain du budget. Mais il est difficile d'avoir le portrait global de la situation, admet-elle. «Nous n'avons pas plus d'informations et nous demeurons perplexes car nous n'avons pas le portrait global. Tout cela demeure problématique pour nous car il y a encore très peu de détails pour la suite. Il faut donc rester vigilant car on ne veut pas se retrouver dans cinq ans sans que l'argent n'ait été dépensé» a indiqué la présidente Routhier-Boudreau.

«Nous voulons que l'argent soit dépensé dans les communautés et qu'il ne reste pas dans l'administration des ministères impliqués. De là l'importance que ces projets soient élaborés par les organismes et pas seulement par les ministères», a-t-elle précisé.

> ***«Personne ne sait vraiment quels projets seront annoncés.»***
>
> ***Lise Routhier-Boudreau***

Mardi, le commissaire aux langues officielles, Graham Fraser, avait indiqué au *Droit* que le budget Flaherty de la semaine dernière avait été une «occasion manquée» pour le gouvernement Harper d'affirmer son engagement et son appui aux communautés linguistiques en situation minoritaire.

Les heures supplémentaires des policiers de Gatineau ont coûté en 2008 aussi cher qu'en 2007

Une autre facture de deux millions $



JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

Pour une deuxième année consécutive, la facture des heures supplémentaires payées aux policiers de Gatineau a dépassé, en 2008, les deux millions $.

Selon des informations obtenues par *LeDroit* par le biais d'une demande d'accès à l'information, les policiers gatinois ont réclamé, l'an dernier, d'être payés en argent pour 45 998 heures travaillées en temps supplémentaire. La note, pour la Ville de Gatineau, s'élève à 2 060 495 $. À cela s'ajoutent plus de 14 000 heures supplémentaires que les policiers ont choisi de garder en banque pour une utilisation ultérieure.

Les quelque deux millions $ versés en 2008 par la Ville à ses policiers représentent une hausse de 1,7 % par rapport à 2007, alors que l'augmentation observée entre 2006 et 2007 était de 29 %. La direction du Service de police avait alors attribué une partie de cette forte hausse à la tenue du sommet du Partenariat pour la sécurité et la prospérité, à Montebello, en août 2007.

Selon le directeur du service de police de Gatineau, Mario Harel, la stabilité des dépenses en heures supplémentaires observée l'an dernier s'explique, entre autres, par une pénurie de policiers temporaires. Faute de policiers remplaçants pour combler les besoins pendant la période des vacances estivales, des employés permanents ont été appelés à travailler au-delà de leurs heures régulières.

Une opération majeure visant des trafiquants de drogue, de même que les nombreuses interventions pour contrer la prostitution dans le centre-ville ont aussi contribué, selon le chef de police, à faire augmenter la facture des heures supplémentaires l'an dernier.

« Hors de notre contrôle »

« Et un autre facteur qui a fait augmenter la courbe, c'est la complexification du travail au fil des années, ajoute M. Harel. Certains dossiers nécessitent plus de temps, et ce sont des choses qui sont hors de notre contrôle. »

M. Harel admet que les dépenses en heures supplémentaires de deux millions $ représentent « une somme considérable », mais qu'elle est raisonnable pour un budget global de 48 millions $.

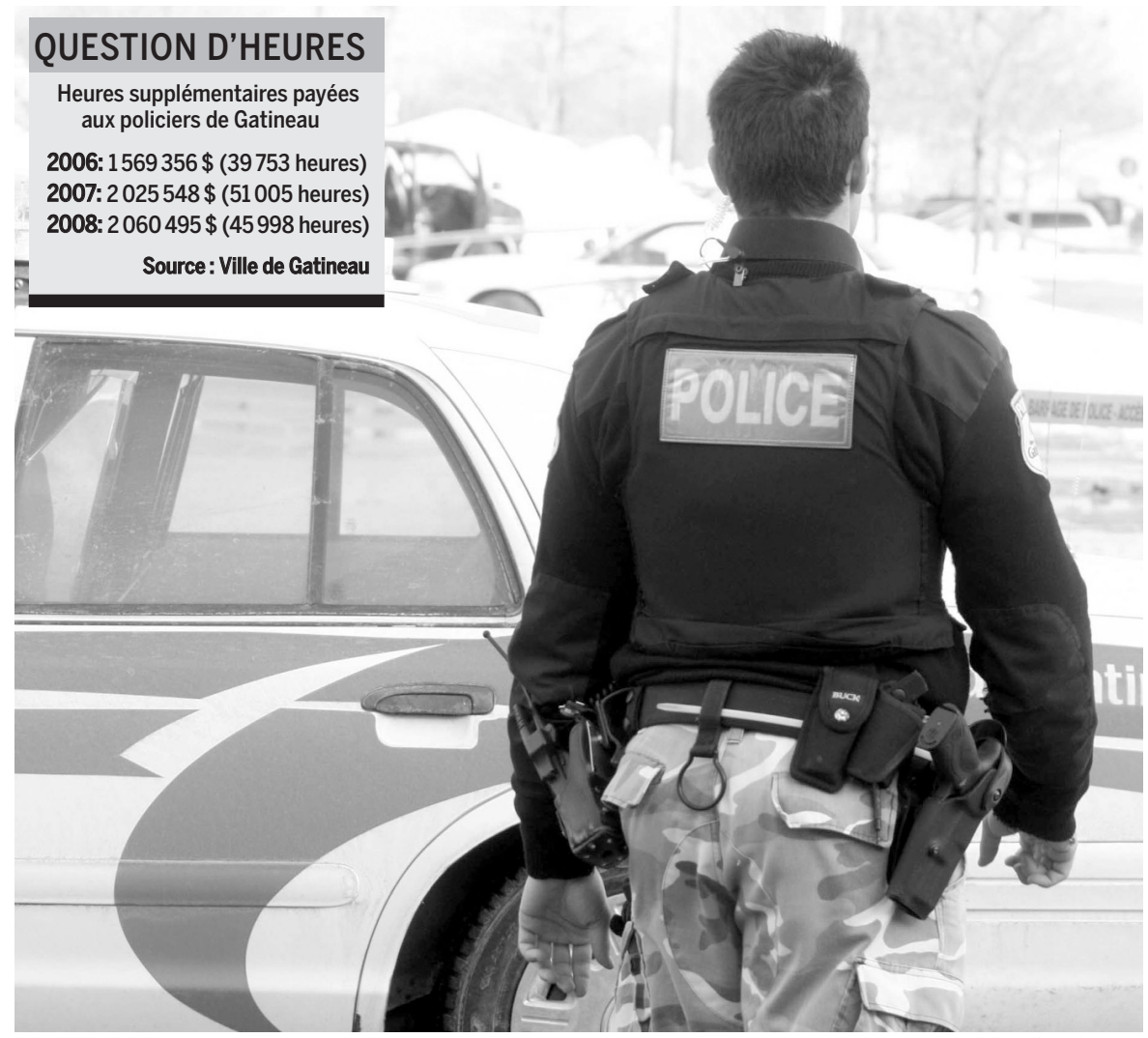
« On n'évitera jamais le temps supplémentaire, de par la nature de notre travail qui se fait 24 heures par jour, sept jours sur sept, précise-t-il. On va continuer de faire un suivi serré du temps supplémentaire pour que ce soit justifié en fonction des opérations. »

QUESTION D'HEURES

Heures supplémentaires payées aux policiers de Gatineau

2006: 1 569 356 $ (39 753 heures)
2007: 2 025 548 $ (51 005 heures)
2008: 2 060 495 $ (45 998 heures)

Source : Ville de Gatineau



ARCHIVES, LeDroit

LeDroit **a appris que les policiers gatinois ont réclamé, en 2008, plus de deux millions $ afin que soient rémunérées les 45 998 heures supplémentaires qu'ils ont effectuées. Une note salée pour une deuxième année consécutive.**

La « perle rare » du maire Bureau ne fait pas l'affaire des dirigeants syndicaux de la police

L'assermentation du chef de police est boycottée



PATRICK DUQUETTE
pduquette@ledroit.com

Après avoir prêté serment, le nouveau chef de la police de Gatineau, Mario Harel, a tendu la main à ses policiers sans contrat de travail depuis 25 mois.

« Je souhaite travailler avec eux dans un esprit d'ouverture et de collaboration », a dit Mario Harel en souhaitant la reprise des négociations interrompues depuis décembre dernier.

La nomination de Mario Harel, 45 ans, a été confirmée hier. Il prend la tête du Service de police de la Ville de Gatineau (SPVG), dont il assurait la direction par intérim depuis près de vingt mois.

Sa nomination a été applaudie par le maire Marc Bureau et les membres du conseil municipal, mais conspuée par la Fraternité des policiers.

En état de choc, les dirigeants syndicaux ont boycotté la cérémonie d'assermentation du nouveau chef de police. Des policiers ont même arboré, en guise de protestation, un macaron avec l'inscription « On veut un nouveau chef ».

Selon nos informations, les syndiqués s'attendaient à la nomination d'un candidat de l'extérieur. La Fraternité a promis d'émettre une réaction officielle ce matin.

De son côté, le maire Marc Bureau a été sommé de s'expliquer pour avoir qualifié Mario Harel de « perle rare ». Une déclaration surprenante, compte tenu qu'il a mis près de vingt mois à confirmer son embauche.

Marc Bureau se défend en disant avoir voulu impliquer le nouveau directeur général dans le choix du chef de police. Embauché en juin dernier, Robert Weemaes a rencontré plusieurs candidats, à l'interne et à l'externe, avant d'arrêter son choix… sur Mario Harel.

Pour le conseiller et futur candidat à la mairie Aurèle Desjardins, ces retards son inacceptables. L'absence prolongée d'un directeur de police a envenimé les relations de travail.

Gangs de rue

« La vérité, c'est qu'il fallait agir rapidement, ce qui n'a pas été fait. Quand tu n'as pas de directeur, tout le monde tire la couverture de son bord et ça laisse le champ libre à toutes sortes de rumeurs. Voilà ce qui arrive quand tu n'as pas de stabilité à l'intérieur d'une organisation. »

Nommé par intérim en juin 2007, Mario Harel soutient qu'on lui a laissé les coudées franches jusqu'ici. Il admet cependant qu'un poste intérimaire comporte des limites. « Il y a des choses qu'on ne peut pas faire avancer », laisse-t-il tomber.

Quoi, par exemple ? Et bien, M. Harel pourra enfin compléter son équipe d'adjoints. La direction du service de police compte 18 officiers, dont huit sont nommés sur une base intérimaire… tout comme lui.

Parmi ses objectifs immédiats, M. Harel compte sur la collaboration du syndicat pour créer une escouade régionale mixte contre les gangs de rue.

La direction et le syndicat en sont presque arrivés à une entente à ce sujet, début décembre. Les deux parties s'accusent mutuellement d'être responsables de la rupture des négos qui a suivi.

Mario Harel a passé toute sa carrière au sein du SPVG. Embauché en 1984, il a gravi un à un les échelons. Il est devenu directeur par intérim en juin 2007, après le départ de son prédécesseur, John Janusz.

Sous sa direction, la criminalité a chuté de 3 % en 2008, malgré une recrudescence des crimes violents.



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

La nomination du nouveau chef de la police de Gatineau, Mario Harel, a été applaudie par le maire Marc Bureau et les membres du conseil municipal, mais elle a été conspuée par la Fraternité des policiers de Gatineau. Hier, les dirigeants syndicaux ont carrément boycotté la cérémonie d'assermentation de leur nouveau chef.

À lire sur le même sujet : l'éditorial de Pierre Bergeron en pages 15

Origine de la contamination des boues usées de la ville d'Ottawa

La radioactivité est de source médicale

DOMINIQUE LA HAYE
dlahaye@ledroit.com

La Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) a conclu, hier, que les deux camions remplis de boues d'épuration radioactives des égouts d'Ottawa, arrêtés à la frontière américaine jeudi dernier, provenaient d'un isotope régulièrement utilisé en médecine nucléaire et habituellement associé aux déchets provenant d'hôpitaux ou de personnes ayant subi des traitements médicaux.

La commission a, par ailleurs, confirmé par voie de communiqué qu'une radioactivité de faible intensité a aussi été détectée dans la cargaison de deux autres camions contenant des boues d'épuration provenant également de l'usine de traitement d'eaux usées d'Ottawa, le Centre environnemental Robert-O. Pickard (CEROP). Ces cargaisons ont été testées, mardi, par mesure préventive, avant même de quitter le site. Les matériaux ont été acheminés à un endroit sécuritaire.

Un inspecteur pour aider la Ville

La commission a dépêché un inspecteur à l'installation d'assainissement afin d'aider la Ville à identifier le type et la source de la matière radioactive. Il s'agit de l'iodine-131, un isotope souvent utilisé en médecine nucléaire.

Selon la commission, ces matériaux ne posent aucun risque pour la sûreté, la santé et la sécurité du public, ni pour l'environnement. La commission compte aussi communiquer avec les hôpitaux d'Ottawa afin de leur rappeler leurs responsabilités en ce qui a trait à l'évacuation des déchets et à l'égard des exigences relatives aux permis.

À cet effet, la directrice municipale adjointe d'Ottawa, Nancy Schepers, a indiqué, hier, que la Ville avait déjà communiqué avec certaines compagnies. Des amendes pourraient être imposées, en vertu du règlement municipal, si l'origine des déchets était retracée.

L'installation de Chalk River exclue

La commission exclut la possibilité que la radioactivité de faible intensité trouvée dans le système d'assainissement d'Ottawa soit reliée à l'installation nucléaire d'Énergie atomique du Canada limitée située à Chalk River, en Ontario.

De son côté, la Ville a embauché un consultant de la firme Senes qui a effectué des tests additionnels provenant d'échantillons des camions arrêtés à la frontière et à l'usine d'Ottawa. Les résultats seront connus d'ici une semaine.

Mme Schepers a précisé que toutes les cargaisons quittant l'usine de traitement seront passés au peigne fin en attendant les résultats. Elle ajoute d'ailleurs que les six cargaisons, dont deux ayant traversé les frontières canado-américaines hier, avaient passé les tests.

Lien avec la centrale nucléaire de Chalk River

Raitt accuse McGuinty de vouloir semer la panique



LOUIS LAFORTUNE
llafortune@ledroit.com

Assaillie de questions aux Communes hier, la ministre des Ressources naturelles, Lisa Raitt a assuré que les boues usées radioactives provenant d'une usine d'épuration de la Ville d'Ottawa n'ont rien à voir avec la fuite de décembre dernier à la centrale nucléaire de Chalk River.

Lors d'une joute verbale durant la période de question, Mme Raitt a accusé le député libéral d'Ottawa-Sud et critique en Environnement, David McGuinty, de vouloir semer la panique au sein de la population.

M. McGuinty a demandé à Mme Raitt ce qu'elle ferait dans ce dossier. «Des boues usées radioactives qui déclenchent une alerte, c'est sans précédent dans ce pays», a lancé David McGuinty.

«Les citoyens de la capitale nationale ont été choqués d'apprendre que, jeudi dernier, deux chargements de camion de boues usées de l'usine d'épuration d'Ottawa se sont vu refuser l'accès aux États-Unis parce que le matériel était radioactif.»

«Est-ce que la ministre peut dire, sans équivoque, à cette Chambre, qu'il n'y a absolument aucun lien entre ces déchets radioactifs et la centrale nucléaire de Chalk River?»

Lisa Raitt a répondu que la fuite à Chalk River, une centrale située au nord-ouest d'Ottawa près de la rivière des Outaouais, ne s'est pas rendu jusque dans ce cours d'eau.

> ***«Les citoyens de la capitale nationale ont été choqués d'apprendre que, jeudi dernier, deux chargements de camion de boues usées de l'usine d'épuration d'Ottawa se sont vu refuser l'accès aux États-Unis parce que le matériel était radioactif.»***
>
> ***David McGuinty***

Elle a ensuite cité un rapport de la Commission canadienne de la sûreté nucléaire (CCSN) qui conclut que les boues usées de l'usine d'Ottawa contenaient de l'iodine-131 utilisé couramment dans les traitements médicaux.

«La CCSN m'a assurée que ce qui s'est produit à Ottawa n'est pas lié à l'incident de Chalk River», a dit la ministre.

McGuinty en remet

Peu rassuré, David McGuinty est revenu à la charge lors d'un point de presse dans le foyer des Communes.

«La ministre dit que les deux incidents ne sont pas reliés, mais elle refuse de dévoiler la note de service qu'elle a obtenue de la Commission canadienne de sûreté nucléaire. Nous voyons une tendance où la ministre refuse de dévoiler l'information qu'elle détient.»

Personne ne veut effrayer la population, a ajouté M. McGuinty. «Nous demandons des questions importantes sur des déversements de matières radioactives.»

Le député néo-démocrate d'Ottawa-Centre, Paul Dewar, veut aussi que la ministre Raitt fasse la lumière dans cette affaire d'eaux usées radioactives. «Nous avons besoin d'une enquête sur ce qui est arrivé, autant à Chalk River qu'à Ottawa.»

Selon M. Dewar, l'épisode du déversement à Chark River et la découverte des boues radioactives à l'usine de traitement de la Ville d'Ottawa, démontrent à nouveau que la rivière des Outaouais doit être protégée par le gouvernement fédéral.

Paul Dewar réclame ce statut fédéral depuis plusieurs mois, surtout dans la foulée du déversement de 960 000 mètres cubes d'eau d'égout dans la rivière des Outaouais, à l'été 2006. Ce déversement a forcé la fermeture de la plage de l'île Pétrie.



LA PRESSE CANADIENNE

Pressée de questions aux Communes hier, la ministre des Ressources naturelles, Lisa Raitt a assuré que les boues usées radioactives provenant d'une usine d'épuration de la Ville d'Ottawa ne pouvaient pas être liées à la fuite de la centrale nucléaire de Chalk River, située au nord-ouest d'Ottawa près de la rivière des Outaouais.

SOMMAIRE

Actualités	17	Mots croisés	16
Arts	24	Mot mystère	32
Citation secrète	31	Nécrologie	35
Économie	20	Petits bonshommes	16
Forum	14-15	Petites annonces	29
Gratton	8	Sudoku	16
Horoscope	16	Sports	38
Loteries	12	Statistiques	39
Mode de vie	22		

LeDroit
POUR COMPRENDRE LE MONDE

MÉTÉO abitibi bowater

Max. -14
min. -16

Ensoleillé.

Plus de détails en page 12

COMMENT NOUS JOINDRE ?

Renseignements généraux
613 562-0111

Nos adresses
47, rue Clarence
Pièce 222
C.P. 8860, Succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

Promenades de l'Outaouais
C.P. 82050
Gatineau (Québec)
J8T 8E1

Poste Canada no de convention : 455180

Nouvelles
613 562-0333
Télécopieur : 613 562-7539
nouvelles@ledroit.com

Abonnements et livraison du journal
613 562-0555
1 800-267-6961
tirage@ledroit.com
www.cyberpresse.ca/abonnement
Lundi au vendredi : 6 h — 17 h
Samedi : 7 h — 12 h

Publicité (annonces commerciales)
613 562-7747
Télécopieur : 613 562-7572
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

Petites annonces
613 562-0222
1 800-267-9555
Télécopieur : 613 562-7782
Lundi au vendredi : 8 h — 19 h
Samedi : 9 h — 12 h
petitesannonces@ledroit.com
necrologie@ledroit.com

Projet pour relier Mirabel à L'Ange-Gardien

Hydro obtient le feu vert de Québec



YVES SOUCY
ysoucy@ledroit.com
correspondant régional

Le gouvernement québécois donne le feu vert à Hydro-Québec pour aller de l'avant avec son projet d'investissement de 140,3 millions $ pour la construction d'une nouvelle ligne reliant le poste Chénier, à Mirabel, et le poste de l'Outaouais, présentement en construction à L'Ange-Gardien.

Le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Claude Béchard, était de passage hier à L'Ange-Gardien pour en faire l'annonce.

D'une longueur de 114 kilomètres, cette ligne à 315 kilovolts permettra l'interconnexion avec l'Ontario pour exporter jusqu'à 1250 mégawatts tout en sécurisant davantage l'approvisionnement de la région en électricité.

Le ministre Béchard a tenu à préciser que le projet est défrayé entièrement par Hydro-Québec sans aucune subvention du gouvernement fédéral.

Exportations

« Quand on parle d'exportation, autant vers l'Ontario que les États-Unis, voici un exemple de projet qui fait en sorte que durant les prochaines années, nous allons pouvoir vendre notre énergie verte et faire en sorte que le Québec s'enrichit. L'an dernier, c'est 700 millions $ qu'on a été cherchés avec l'exportation », a déclaré le ministre des Ressources naturelles et de la Faune.

Pour le ministre délégué aux Transports et responsable de la région de l'Outaouais, Norm MacMillan, il s'agit d'une excellente nouvelle en raison des retombées économiques.

Retombées

« Dans la région, les retombées sont évaluées à 20 millions $. C'est donc des travailleurs et des entrepreneurs d'ici qui vont en bénéficier. De plus, avec le programme de mise en valeur intégrée, Hydro-Québec versera aux municipalités qui se retrouvent sur le parcours de la future ligne l'équivalent de 1 % de la valeur du projet », souligne le ministre MacMillan.

Pour minimiser les coûts et son impact environnemental, la ligne Chénier-Outaouais sera aménagée à l'intérieur de la servitude d'Hydro-Québec, du côté nord de la ligne existante Chénier-Vignan. Les 292 pylônes traverseront seize municipalités, dont douze en Outaouais, et sillonneront surtout des propriétés privées situées en territoire agricole protégé.

D'ailleurs, dans les zones cultivées, la société d'État utilisera des pylônes à encombrement réduit qui ont été conçus spécialement pour ce projet. Les travaux de déboisement et de construction se mettront en branle prochainement en vue de la mise en service de la ligne Chénier-Outaouais au printemps 2010.

Même si le projet a suscité l'opposition d'à peine une douzaine de personnes ou groupes, durant les audiences du Bureau des audiences publiques sur l'environnement, le ministre Béchard a indiqué que des mesures seront mises en place pour tenir compte des recommandations du BAPE, notamment au niveau de l'impact sur les terres humides et des nuisances sonores et visuelles reliées aux nouvelles infrastructures.

Le ministre a profité de l'occasion pour réaffirmer qu'il n'est pas question de privatiser Hydro-Québec.



YVES SOUCY, LeDroit

De passage en Outaouais, le ministre des Ressources naturelles, Claude Béchard, a annoncé hier que le gouvernement québécois donne le feu vert à Hydro-Québec pour son projet d'investissement de 140,3 millions $ visant la construction de la nouvelle ligne à 315 kV Chénier-Outaouais.

Desjardins se dévoile bientôt

LOUIS-DENIS EBACHER
ldebacher@ledroit.com

Le conseiller municipal Aurèle Desjardins fera le point sur sa candidature à la mairie de Gatineau d'ici le début de la semaine prochaine.

Confirmant de plus en plus ses intentions, celui qui est aussi maire adjoint de la ville a précisé au *Droit* que ce point de presse servira « à dire comment on va faire la campagne (électorale) ». M. Desjardins ne prévoit pas présenter son équipe à l'occasion de cette mise à jour. « Pas du tout », a-t-il tranché. « Il y a quelque chose qui va se faire sous peu », a-t-il rajouté, confirmant la prochaine annonce.

Deux autres hommes sont pressentis pour briguer la mairie de Gatineau, en novembre prochain. Le maire actuel, Marc Bureau, n'a toujours pas confirmé officiellement ses intentions. La semaine dernière, des proches collaborateurs de Tony Cannavino ont affirmé au *Droit* que ce dernier avait pris sa décision « à 75 % » de tenter sa chance aux prochaines élections. M. Cannavino, aujourd'hui à la retraite, est l'ancien président de l'Association canadienne des policiers.

L'homme d'affaires Antoine Normand a renoncé à se présenter à la mairie.

La « gestion des eaux » s'enseignera au Cégep de l'Outaouais

PATRICK DUQUETTE
pduquette@ledroit.com

La Ville de Gatineau perdra la majorité des opérateurs affectés à ses usines d'eau potable d'ici cinq ans.

Pour remédier à cette pénurie, la municipalité a conclu une entente avec le Cégep de l'Outaouais. Une formation sur mesure a été mise sur pied afin de former rapidement des employés capables de prendre la relève. Cette technique de « gestion des eaux » débutera le mois prochain. Il permettra aux étudiants de décrocher une attestation d'études collégiales.

Pendant leurs études, les étudiants pourront visiter les installations de la ville et même y compléter des stages. Le programme comprend une vingtaine de places. « C'est une manière novatrice d'assurer notre relève », a dit le maire Marc Bureau.

Actuellement, la Ville de Gatineau emploie une vingtaine d'opérateurs dans ses usines d'eau potable. D'ici 5 ans, 70 % d'entre eux seront admissibles à la retraite. La plupart compte plus de trente années de service.

BMW
concessionnairesBMW ottawa.ca
Le plaisir de conduire.MD

Avec des taux aussi bas, il ne vous reste qu'une seule question à vous poser : louer ou acheter?

Taux à l'achat à partir de 1 % et taux à la location à partir de 2 % sur les modèles 2008 sélectionnés en stock†.



Ottawa
Elite BMW
1040, chemin Ogilvie
613.749.7700
elitebmw.com

Ottawa
Otto's BMW Centre
660, chemin Hunt Club
613.725.3048
bmwottawa.com

†Les taux de financement et de location sont offerts par Services financiers BMW, une division de BMW Canada inc., sous réserve de l'approbation du crédit, avec un terme maximal de 60 mois. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix et facturer des frais administratifs, ce qui peut modifier le taux de pourcentage annuel ou le prix du véhicule. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 2 mars 2009. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photos à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2009 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2009 BMW Canada inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

514466

Tant que le réseau d'OC Transpo n'est pas complètement fonctionnel

Jan Harder incite à boycotter les autobus



DOMINIQUE LA HAYE
dlahaye@ledroit.com

Au moins une conseillère municipale d'Ottawa, insatisfaite du plan de remise en service d'OC Transpo, recommandera à ses concitoyens ayant accès à un autre mode de transport de boycotter les autobus jusqu'à ce que le système soit complètement remis en état.

«Je vais dire aux résidants de Barrhaven, qui ont une voiture et qui font du covoiturage, de ne pas prendre l'autobus, jusqu'à ce que le service revienne à la normale», a indiqué la conseillère, Jan Harder, lors du comité de transport en commun d'Ottawa, hier, après que le directeur d'OC Transpo, Alain Mercier, eut présenté le plan de recouvrement.

Bien que les deux tiers des autobus recommencent à sillonner les rues d'Ottawa à partir de lundi — et quelques-uns en fin de semaine —, il faudra attendre jusqu'au 6 avril avant que tout le réseau soit entièrement remis en état.

« Ce sera le chaos »

Bon nombre des autobus Express et certains circuits locaux, qui desservent surtout les banlieues, ne reprendront du service que dans plusieurs semaines.

«Malheureusement, je ne pense pas que la Ville puisse y changer grand-chose. Ça ne touche pas seulement Barrhaven, mais aussi Orléans et Kanata. Ce sera le chaos», ajoute l'élue du quartier Barrhaven.

Le conseiller Steve Desroches se dit aussi préoccupé par les délais de remise en service des autobus Express.

«Il s'agit d'un service très populaire et ces autobus sont remplis, lorsqu'ils se dirigent au centre-ville», dit-il. «Je m'attends aussi à ce que plusieurs résidants continuent à utiliser leur voiture et à faire du covoiturage et je ne vais certainement pas les en dissuader», ajoute l'élu du quartier Gloucester-Nepean-Sud.

« Inacceptable »

Le conseiller du quartier Collège, Rick Chiarelli, juge aussi «inacceptable» que des secteurs de la Ville soient privés de service de transport en commun. «Certains circuits Express sont les seuls moyens par lesquels les usagers peuvent sortir de leur communauté et avoir accès au circuit rapide du Transitway», dit-il.

L'élu juge trop complexes et peu attrayants les incitatifs mis en place pour attirer à nouveau la clientèle d'OC Transpo.

La Ville offrira notamment un service gratuit jusqu'au 15 février et durant toutes les fins de semaine du mois, ainsi qu'un rabais de 65 % sur les nouveaux laissez-passer de février. Les détenteurs d'un laissez-passer régulier de décembre pourront aussi l'utiliser jusqu'à la fin du mois de mars et jusqu'à la fin du mois d'avril pour les Ecopass et les Express.



ARCHIVES, LeDroit

Le conseiller Rick Chiarelli juge trop complexes et peu attrayants les incitatifs mis en place pour attirer à nouveau la clientèle d'OC Transpo.

Le président de Transport 2000, David Jeanes, fait pour sa part valoir que ces incitatifs profiteront peu aux usagers qui achètent habituellement des billets d'autobus.

«Une grande part des usagers se déplacent avec des billets, car ils n'ont pas les moyens de se payer un laissez-passer. Ils ont aussi été privés de service durant la grève et n'auront du transport gratuit que durant quelques jours», dit-il.

Contrairement à plusieurs de ses collègues, le conseiller Jacques Legendre a pour sa part félicité M. Mercier pour son travail visant à remettre en branle le service, lui qui a été la cible de plusieurs critiques notamment depuis la fin de la grève.

Le comité du transport en commun se réunit à nouveau lundi après-midi pour aborder les stratégies de la reprise du transport en commun et le budget d'immobilisations du transport en commun.

LE RETOUR PROGRESSIF DES AUTOBUS D'OC TRANSPO

LUNDI DERNIER
Le O-Train a redémarré en grande pompe avec 4600 clients lundi et 5500 clients mardi. Le train accueille habituellement 9000 usagers à chaque jour.

SAMEDI ET DIMANCHE
Reprise du service régulier de fin de semaine.

LE LUNDI 9 FÉVRIER
Reprise du service Transitway à la normale et reprise des autres circuits locaux, sauf aux heures de pointe et pour les Express. **70 %** des autobus aux heures de pointe.
570 autobus en service et **276** seront réparés en février et en mars.
Les universités, collèges et écoles secondaires seront desservis à partir de lundi, ainsi que les hôpitaux sur Smyth. Les routes 8 et 105 se rendront aussi jusqu'à Gatineau.

Circuits : 94, 95, 96, 97, 98, 101 et 106, 1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 12, 14, 85, 86, 87, 111, 114, 118, 129 et 176, 5, 18, 112, 153, 130, 135, 136, 137, 144, 145, 160, 161, 164/184, 165 et 168, 170, 171, 173, 102 et 105.

16 FÉVRIER
670 autobus en tout sur les routes et reprise et 78 % du service offert aux heures de pointe.

23 FÉVRIER
Ajout de services sur le réseau aux heures de pointe.

16 MARS
Ajout de services sur le réseau aux heures de pointe. (90 % du service aux heures de pointe).

6 AVRIL
Retour à la normale du service avec **846** autobus sur la route.

EN BREF

Opération prostitution dans le Vieux-Hull

Deux femmes, âgées de 43 et 40 ans, ont été arrêtées par les policiers de Gatineau à la suite d'une opération visant à enrayer la prostitution dans le secteur du Vieux-Hull. L'opération policière s'est produite mardi dernier. Les suspectes, des récidivistes, ont été accusées de bris d'engagement, de possession de crack et de sollicitation en vue de se livrer à la prostitution. Elles ont comparu au palais de justice de Gatineau, hier.

Trois dépanneurs volés

Trois dépanneurs de la région ont été le théâtre de vol qualifié en moins de sept heures, dans la nuit de mardi à mercredi. Le larcin le plus récent s'est produit hier, vers 4 h 15, au dépanneur Quickie du boulevard Mont-Bleu, dans le secteur Hull. Deux individus ont mis la main sur de l'argent et une vingtaine de paquets de cigarettes. Deux hommes noirs parlant anglais se sont quant à eux présentés avec une arme blanche au dépanneur Mont-Bleu, sur la rue Georges Bilodeau, dans le secteur Hull, mardi vers 21 h 45. Le troisième vol s'est produit au dépanneur Mac's du 1025 chemin Merivale, mardi vers 21 h 30. Le suspect, un homme blanc d'environ 25 ans, est reparti à pied.

LEDROIT

Accusé d'extorsion, Brunet voulait changer son plaidoyer de culpabilité

L'accusé accepte de plaider coupable



BRYAN MICHAUD
bmichaud@ledroit.com

Autre revirement dans le dossier de Michel Brunet, sur qui pèsent 21 chefs d'accusation pour fraude et extorsion.

Le Gatinois a décidé de ne pas retirer son plaidoyer de culpabilité sur l'accusation d'extorsion, hier, contrairement à ce qu'il avait annoncé il y a deux semaines.

Le 22 janvier dernier, l'individu de 32 ans a fait valoir à la juge Rosemarie Millar qu'il ignorait avoir plaidé coupable à son accusation d'extorsion. M. Brunet avait plaidé coupable en cour, le 31 juillet dernier, et avait également signé un document pour admettre sa faute.

Nouvel avocat

De plus, toujours le 22 janvier, l'accusé a également décidé de changer d'avocat pour une deuxième fois en quelques mois, disant avoir perdu confiance en son représentant. Depuis, Me Jacques Belley a accepté de représenter l'accusé.

C'est à la suite d'une rencontre avec son nouvel avocat, hier matin, que l'accusé a finalement décidé de garder son plaidoyer de culpabilité sur l'accusation d'extorsion.

Puisque Me Belley n'avait pas eu le temps d'étudier le dossier de l'accusé en profondeur, il a réussi à faire reporter les représentations sur sentence de M. Brunet au 9 février prochain. C'est la cinquième fois que M. Brunet réussi à repousser sa sentence et son dossier a été reporté à 17 reprises depuis son arrestation, survenue le 28 février 2008.

«Je vous avais averti, il y a deux semaines, d'être prêt pour faire votre représentation sur sentence aujourd'hui (hier), a dit Mme Millar à l'accusé. Si je reporte votre dossier une autre fois, c'est parce que je veux m'assurer que vous ayez une défense pleine et entière.»

Extorsion

L'accusation d'extorsion a été déposée à la suite d'un événement survenu à Québec, le 26 août 2007. M. Brunet aurait suivi une jeune femme et lui aurait demandé d'encaisser ce qu'il disait être son chèque de paie. L'accusé aurait dit à sa victime que sa voiture était en panne et qu'il n'avait pas sa carte de guichet sur lui.

La victime aurait refusé. Voyant que la jeune femme refusait de coopérer, M. Brunet l'aurait prise par le poignet et lui aurait dit de «faire sa fine».

Après avoir déposé le faux chèque de paie de M. Brunet, la demoiselle aurait retiré 300 $ pour le redonner à l'accusé.

Les autres présumées fraudes de M. Brunet se seraient produites à Québec et à Gatineau.

En attendant, le CSSSG attribuera une « cote santé » en couleur aux aliments

Un an pour virer la malbouffe des hôpitaux



CHARLES THÉRIAULT
ctheriault@ledroit.com

Les hôpitaux de Hull et de Gatineau élimineront la malbouffe de leurs cafétérias d'ici un an.

Les dirigeants du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau (CSSSG) ont lancé hier une campagne d'information et de sensibilisation sur la bonne alimentation et annoncé que les aliments considérés néfastes pour la santé seront graduellement retirés des cafétérias des hôpitaux et des machines distributrices.

« Nous voulons faire en sorte que d'ici un an, il n'y ait plus de malbouffe dans nos établissements », a déclaré le directeur général adjoint du CSSSG, Denis Beaudoin.

Trois couleurs

Mais pour le moment, la direction du CSSSG lance une campagne d'information sur la valeur des aliments et leur effet sur la santé, en utilisant les couleurs des feux de circulation. Les aliments sur lesquels on affichera un autocollant vert seront ceux qui ont une bonne valeur nutritive. Ceux qui auront le code jaune seront les aliments qui présenteront un excès de gras, de sel ou de sucre mais que l'ont peut consommer avec modération. Enfin, le code rouge sera réservé aux aliments éviter parce que trop gras, trop salés ou trop sucrés.

Il n'est donc pas, pour l'instant, question d'éliminer totalement la malbouffe dans les hôpitaux mais d'informer les patients, le personnel et les visiteurs afin que les aliments recommandés remplacent graduellement ceux qui sont considérés nocifs pour la santé. « Nous voulons inciter les citoyens à faire des choix responsables et judicieux », a déclaré M. Beaudoin. Selon le docteur André Moreau, les mauvaises habitudes alimentaires ont une influence directe sur la santé.

Obésité

La mauvaise alimentation fait augmenter le risque de maladies cardiaques et artérielles et elle a un impact direct sur l'incidence du cancer du sein. De plus, elle accroît les risques d'arthrose.

« On s'attend à ce que d'ici quelques années, il y ait dix fois plus de cas de remplacement de hanches et de genoux en raison du nombre grandissant de cas d'obésité dus à la malbouffe », a fait remarquer le docteur Moreau.



ARCHIVES

Le CSSSG met en place une campagne d'information sur la valeur des aliments et leur effet sur la santé, en utilisant des autocollants aux couleurs des feux de circulation. De quelle couleur, déjà, la poutine ?



Benoît Pelletier se joindra à un cabinet d'avocats

JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

Benoît Pelletier n'a pas quitté la politique active avec l'intention de se tourner les pouces. En plus d'être retourné enseigner le droit à l'Université d'Ottawa, l'ancien ministre responsable de l'Outaouais renouera avec les plaidoiries en se joignant au cabinet d'avocats Noël et Associés de Gatineau.

À peine retiré de la vie politique, M. Pelletier exercera son métier d'avocat dans divers champs de compétence, notamment le droit constitutionnel, le droit administratif et le droit autochtone.

« Quand j'ai commencé à envisager la possibilité de quitter la politique, il était clair pour moi que ce serait bien que je retourne à la pratique du droit », a laissé savoir M. Pelletier.

Sa principale occupation demeurera tout de même l'enseignement, un emploi qu'il avait déjà occupé avant de se lancer en politique. Il consacrera une dizaine d'heures par semaine au cabinet Noël et Associés.

Malgré cette disponibilité limitée, il pourra être appelé à plaider, principalement devant la Cour d'appel ou la Cour suprême, des tribunaux d'instance supérieure.

« Quand on développe une expertise, comme c'est mon cas pour le droit constitutionnel, on est peut-être un peu plus interpellé par les tribunaux d'appel que par les tribunaux de première instance », explique-t-il.

M. Pelletier souligne que son expérience politique, notamment en tant que ministre des Affaires autochtones, saura lui être utile dans sa pratique. « Cette sensibilisation au droit autochtone, je l'ai développée pendant que j'étais ministre. »

L'ancien député de l'Assemblée nationale entrera en fonction le 10 février chez Noël et Associés.



AVIS DE NOMINATION



ANDRÉ FLANSBERRY
Représentant des ventes

Boulevard Cadillac Chevrolet est fier d'annoncer le retour de M. André Flansberry au sein de son équipe des ventes.

Boulevard
Cadillac Chevrolet
950, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)
819 777-2731

TU ES AU C❤EUR DE MA VIE



CÉLÉBREZ LA SAINT-VALENTIN AVEC BIRKS

LE DIAMANT AMORIQUE^MD
BAGUE ORNÉE DE TROIS PIERRES, À PARTIR DE 10 500 $. BAGUE PARÉE D'UN SOLITAIRE, À PARTIR DE 4 600 $.

BIRKS.COM 1.800.682.2622

BIRKS
CÉLÉBREZ LE MOMENT

515451

CHRONIQUE

DENIS GRATTON

dgratton@ledroit.com – 613-562-7531



Gros mal de blogue

Quoi, Maurice? Que me dis-tu, mon vieil ordi? Non!? Pas un autre courriel sur le même sujet!? D'accord, mon vieux: passe-le moi:

«Bonjour, M. Gratton.

Je suis à l'extérieur de la région et je cherche votre chronique sur le site Internet du Droit mais je n'arrive pas à la trouver. Pouvez-vous m'indiquer comment procéder pour y accéder. Merci.

Jocelyne Girard»

«Bonjour, Mme Girard!

«Désolé, mais mes chroniques ne sont pas disponibles sur Internet, à moins d'être abonné au site du *Droit*. Cette décision n'est pas la mienne, mais bien celle de la direction.

Bonne journée.

Denis G.»

Il ne passe pas une semaine sans que je reçoive un courriel semblable. Et j'avoue que ça me chatouille de devoir toujours répondre la même chose. J'aimerais bien que ma chronique soit diffusée sur le Web. Tout journaliste veut, d'abord et avant tout, être lu. Et par le plus grand nombre de lecteurs possible. Le hockeyeur veut compter des buts, le médecin veut guérir les gens, le pompier veut prévenir des incendies, le politicien veut être élu et le journaliste veut être lu.

Mais comme je réponds à tous ceux qui me posent la question sur mon «absence» dans le merveilleux monde virtuel: «cette décision n'est pas la mienne. Désolé.»

J'ai commis une gaffe, mardi dernier. Une grosse gaffe. Je jasais de tout et de rien avec le rédacteur en chef du *Droit*, André Larocque, lorsque je lui ai exprimé mon mécontentement sur cette décision de la direction de ne pas inclure mes chroniques sur notre site.

Et c'est à ce moment qu'André a laissé tomber LE mot. LE mot que je ne voulais pas entendre. LE mot qui m'a complètement démoli. Qui allait me causer des nuits blanches. Le mot «blogue». Comme dans:

«Si tu veux vraiment être lu sur Internet, Denis, on peut te créer un blogue».

«Tu blagues?» de lui répondre. Et j'ai tenté de changer de sujet. J'ai demandé à André ce qu'il pensait des déboires des Sénateurs d'Ottawa.

Et lui de répondre: «Les déboires des Sénateurs, dis-tu? Mais voilà! T'as ton premier sujet pour ton blogue!».

Je lui ai ensuite parlé d'une pizza que j'ai bien aimée, l'autre jour, au restaurant Johnny Farina, à Ottawa. Et le patron de répliquer:

«Tu pourrais faire un concours de la meilleure pizza de la région sur ton blogue».

Il n'y avait rien à faire. Peu importe le sujet que je trouvais, aussi insignifiant était-il, la réplique du rédacteur en chef était toujours la même: «t'en parleras sur ton blogue».

J'ai commis une gaffe. Une grosse gaffe. J'aurais dû me la fermer.

•••

«Blogue.» Je ne trouve pas le mot dans mon Petit Robert. Mais le site Internet Wikipédia m'explique qu'un blogue est «un site *Web* constitué par la réunion d'articles agglomérés au fil du temps, et souvent, classés par ordre chronologique (les plus récents en premier). Chaque article est, à l'image d'un journal de bord ou d'un journal intime, un ajout au blogue. Le «blogueur» (celui qui tient le blogue) y délivre un contenu souvent textuel sur lequel chaque lecteur peut généralement apporter des commentaires.»

Ah bon? C'est ça, un blogue?

Je lance un sujet sur mon blogue, et vous, les lecteurs, pouvez commenter sur ce même sujet dans mon blogue.

Blogue, dit-on. À l'époque, on appelait ça une boîte vocale. C'était dans le temps où les gens se parlaient. Oui, les jeunes! Croyez-le ou non, mais les gens se parlaient, il n'y a pas si longtemps. Ils complétaient même leurs phrases et chaque mot comptait un certain nombre de syllabes. C'était fascinant.

Mais aujourd'hui, plus besoin de se parler. Trop de trouble. Pas le temps. Laissons cette ingrate tâche à nos Blackberry et à nos *gugusses* électroniques. Créons un blogue, tiens.

La belle affaire…

Votre vieux chroniqueur dinosaure qui a appris son métier sur une machine à écrire Underwood deviendra bientôt «blogueur».

Mais donnez-moi un peu de temps, s'il vous plaît. Question de me débarrasser de mon «blog-age» psychologique devant ce phénomène qu'est le blogue

Quelques semaines, tout au plus, et nous pourrons partager sur mon blogue.

Et j'ai déjà mon premier sujet: «La chronique à Gratton devrait-elle être diffusée sur le site web public du *Droit*?».

L'UQO, ça grandit

Portes ouvertes

7 février 2009 · 10 h à 16 h

Gatineau | Grande salle du pavillon Alexandre-Taché, porte 1

Nombreux prix à gagner dont une bourse d'études de 1 000 $

Informations sur les programmes offerts

Visites guidées des pavillons, des laboratoires et des résidences

Conférences de nos professeurs

Geneviève Forest | *Pourquoi et comment avoir un sommeil de qualité* | 11 h

Stéphane Bouchard | *Des outils pratiques pour vaincre l'anxiété et le stress* | 14 h

Stationnement gratuit

Université du Québec en Outaouais

uqo.ca/portes-ouvertes



515226



Trois bonnes manières de s'offrir une Civic.



Civic Si 2009 illustrée

Civic DX 2009

À LA LOCATION		ou	À L'ACHAT	ou	À L'ACHAT COMPTANT
À partir de			Financement à partir de		Remise allant jusqu'à
Mensualité/ 60 mois	Comptant requis				
168 $*	2 796 $		0,9 %** 36 mois		2 000 $†
188 $*	1 677 $				
218 $*	0 $				

515448

HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

honda.ca

HONDA

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur le véhicule neuf 2009 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2009 (modèle FA1529EX) : a) 218 $, b) 0 $, c) 13 080 $. a) 188 $, b) 1 677 $, c) 12 957 $. a) 168 $, b) 2 796 $, c) 12 876 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Les frais de publication, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. **Financement à l'achat de 0,9 % pour 36 mois sur toutes les Civic 2009 neuves à l'exception du modèle FA3629E, sont éligibles à une remise de 1 500 $. Les frais de préparation et livraison de 1 310 $, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus pour les offres de financement à l'achat et l'achat comptant allant jusqu'à 2 000 $ s'applique sur le modèle FA5559JY uniquement. Les autres modèles Civic 2009 neufs, à l'exception des modèles FG1129E, FA1529EX et FA3629E, sont éligibles à une remise de 1 500 $. †La remise à l'achat comptant allant jusqu'à 2 000 $ s'applique sur le modèle FA5559JY uniquement. Les autres modèles Civic 2009 neufs, à l'exception des modèles FG1129E, FA1529EX et FA3629E, sont éligibles à une remise de 1 500 $. Les frais de préparation et livraison de 1 310 $, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus pour les offres de financement à l'achat et l'achat comptant. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Photo à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier.

CALENDRIER COMMUNAUTAIRE

calendrier@ledroit.com

SAMEDI 7 FÉVRIER

L'organisme **Les Braves du Coin** organise un tournoi de *dards* mixte à la ronde, dès 9 h au 8, rue des Braves du Coin, secteur Hull. Équipes de 4 joueurs avec une moyenne ne dépassant pas plus de 200. Inscription : 60 $/équipe. Info : Guy St-Gelais, 819-684-1366, 819-771-5525.

Les Amis de L'Abbaye-Saint-Benoît-du-Lac présentent *Prendre son temps pour pardonner,* une conférence du Père Jean Monbourquette, o.m.i., à 10 h, à la Cabane en bois rond, 331, boul. Cité des Jeunes, secteur Hull. Contribution : 10 $. Réservation : 819-778-8043.

DIMANCHE 8 FÉVRIER

La **paroisse de Sainte-Anne-de-Prescott** invite la population à assister à une visite guidée de l'église et à un mini-récital d'orgue à compter de 13 h 30. Cette activité a pour but de souligner le Mois du patrimoine. Entrée libre. Tous les dons recueillis lors de l'événement serviront à la restauration de l'église. Info : Lucie Brunet, 613-674-1574.

Le **club d'âge d'or Les ami (es) du soleil** organise un whist militaire à 13 h 30, au 315 rue Migneault à Gatineau au coût de 5 $. Souper de fèves au lard, pâté chinois et macaroni le 13 février au même endroit.

La **Société des Amis Canada-France** vous propose de venir échanger sur l'enracinement français en Amérique du Nord, partant du thème, *Québec : porte d'un monde nouveau.* Conférencier : Cornelius Jaenen, canadianiste, spécialiste de la Nouvelle-France. Déjeuner-conférence au restaurant Courtyard, 21, rue George, à 11 h 30. Réservations : 613-824-1557, 613-741-6639.

MARDI 10 FÉVRIER

L'**Association des retraitées et retraités de l'éducation et des autres services publics du Québec** vous invite à la « Foire aux passions » (vitraux, peintures, aquarelles, photos, etc.). Une vingtaine d'exposants vous attendent à la salle de l'Association Récréative de Gatineau, 195 boul. Maloney, à compter de 13 h. Il y aura un dîner à 11 h 30 au coût de 10 $/membres et de 15 $/non-membres. Réservation : Yvannah 819-643-2615, Claudette, 819-568-3017.

MERCREDI 11 FEVRIER

Réunion mensuelle des **Filles d'Isabelle, Cercle Marguerite Dufrost** 1038, à 19 h 30, à la salle des Chevaliers de Colomb, 480 rue des Pins, secteur Buckingham.

JEUDI 12 FÉVRIER

Réunion générale de l'**AFÉAS de Lac-du-Cerf**, à 13 h, à la salle communautaire, 15 rue Emard, suivie d'une rencontre sur la pratique des Mandala (apportez vos crayons à colorier). Info : Louise, 819-597-4591.

DIVERS

Vous voulez faire un geste concret pour votre collectivité ? Joignez-vous à l'équipe de **bénévoles** dynamiques de **L'Hôpital d'Ottawa** ! Vous pouvez aider les patients et les visiteurs dans différents secteurs, que ce soit aux bureaux d'information, à l'urgence, dans les cliniques ou dans les boutiques. Info : 613-737-8094.

Devenez **bénévole** aux soins à La **maison Mathieu-Froment-Savoie.** Vous aimeriez vivre l'expérience de prendre soin de personnes en fin de vie ? Que vous soyez un homme ou une femme, si vous êtes confortable avec les soins physiques, la préparation de petits repas, aimez travailler en équipe et avez quatre heures consécutives par semaine à offrir gratuitement, n'hésitez pas à contacter France Côté, 819-770-3900 poste 225.

Le **Centre d'action bénévole** est à la recherche de conducteurs bénévoles dans le secteur Hull pour les services de livraison de la **popote** et d'accompagnement-transport. Une indemnité kilométrique de 0,43 $/kilomètre vous sera remboursée.

Info : Marie Josée, 819-778-2900.

Le **club Les joyeux copains** organise un voyage à New York du 10 au 13 avril ; Québec en train du 24 au 25 avril ; croisière sur l'Outaouais le 19 mai ; les Maritimes du 25 août au 2 septembre ; à Boston du 4 au 8 octobre, et autres. Info : Hélène, 819-771-4989.



L'UQO, ça grandit

Portes ouvertes

7 février 2009 · 10 h à 16 h

Gatineau | Grande salle du pavillon Alexandre-Taché
Porte 1

Nombreux prix à gagner dont
une bourse d'études de 1000 $

Informations sur les programmes offerts

Visites guidées des pavillons, des laboratoires et des résidences

Conférences de nos professeurs

Geneviève Forest | *Pourquoi et comment avoir un sommeil de qualité* | 11 h

Stéphane Bouchard | *Des outils pratiques pour vaincre l'anxiété et le stress* | 14 h

Stationnement gratuit



Université du Québec en Outaouais

uqo.ca/portes-ouvertes

Nombreux prix de présence offerts par :

fredal solutions · Desjardins · Centre sportif - UQO · CINEMA 9 · LA REVUE · MOCA LOCA CAFÉ CO · Élysée · www.reel-radio.fm · LOTO QUÉBEC PRÉSENTE FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU · COOPSCO · INFO07.COM · LeDroit · Impératif français · lenordik SPA EN NATURE · FESTIVAL FRANCO ONTARIEN · LA MAISON DE LA CULTURE DE GATINEAU · LES GRANDS FEUX DU CASINO DU LAC-LEAMY · L'OUTAOUAIS en fête · MÉDIA PLACE communications

515328

La Chambre de commerce de Clarence-Rockland n'a plus de président

La CCCR n'est pas forte... mais n'est pas morte

JEAN-FRANÇOIS DUGAS
Correspondant régional
jfdugas@ledroit.com

La Chambre de commerce de Clarence-Rockland (CCCR) n'a peut-être plus de tête, mais l'organisme voué à la promotion des entreprises locales est toujours bien vivant, stipulent deux de ses anciens présidents.

Lundi soir, en pleine réunion du conseil municipal, le maire de la municipalité de l'Est ontarien avait pourtant annoncé sa mort. «La Chambre de commerce de Clarence-Rockland n'existe plus et la foire commerciale tombe à l'eau», avait déclaré Richard Lalonde.

Robert Régimbal et Paulo Casimiro réfutent cette affirmation.

«C'est faux. C'est quoi cette rumeur-là? La chambre de commerce n'a pas de président en ce moment, mais il y a toujours des gens qui y sont impliqués», affirme M. Régimbal, président sortant de la CCCR depuis janvier 2008.

Même son de cloche pour M. Casimiro, qui a assuré la présidence par intérim, du mois de mai au mois de septembre l'an dernier, avant de quitter pour des raisons professionnelles.

«Il y a toujours un comité de direction avec cinq membres. La chambre de commerce est toujours vivante mais il faut se donner du temps pour trouver du sang neuf, dit-il. On ne peut pas dire que c'est mort. Sa raison d'être est là.»

D'ailleurs, l'arrivée de plusieurs commerces à Clarence-Rockland, depuis quelques années, lui a conféré le statut de poumon économique de Prescott-Russell.

Foire commerciale annulée

Les deux hommes d'affaires confirment que la 6e foire commerciale de Clarence-Rockland, organisée dès ses débuts pas le CCCR et prévue au printemps, est annulée.

«Indirectement, la foire tombe à l'eau parce que personne n'a voulu s'en charger. Toutefois, ça faisait quelques années qu'on parlait de prendre un *break*. C'est difficile d'avoir des volontaires car ce n'est pas tout le monde qui veut s'impliquer et il faut y consacrer beaucoup de temps», indique M. Régimbal.

La foire commerciale reviendrait dès l'an prochain. Selon M. Régimbal, quelqu'un aurait déjà manifesté son intérêt pour l'organiser. La formule pourrait aussi être modifiée afin de présenter l'événement aux deux ans.

L'avenir de la CCCR incertain

Le départ de l'agente de développement de la CCCR — la seule employée à temps plein — au mois de mai 2007, l'absence d'intérêt pour la présidence et le faible taux d'implication des commerçants locaux font en sorte que l'avenir de la chambre de commerce demeure incertain.

«Depuis la mi-septembre, on virevolte, signale M. Casimiro. La chambre de commerce a de la difficulté à recruter des bénévoles. C'est cyclique. D'ailleurs, celles de Casselman, d'Embrun et de Saint-Isidore se sont regroupées parce qu'elles avaient atteint le creux de cette vague-là.»

À cet effet, la CCCR a discuté d'une fusion potentielle avec des chambres de commerce de villages voisins lors d'une réunion l'an dernier. Il n'y a pas eu de suites.

L'assemblée générale annuelle de la CCCR se déroulera à la fin du mois d'avril. Son avenir pourrait se décider à ce moment.



ARCHIVES, LeDroit

En pleine réunion du conseil municipal, lundi, le maire Richard Lalonde, a annoncé la mort de la Chambre de commerce de Clarence-Rockland et de la foire commerciale qu'elle chapeaute. Absolument faux! rétorquent deux ex-présidents de la CCCR, Paulo Casimiro (à gauche) et Robert Régimbal (à droite), selon qui la foire commerciale reviendrait l'an prochain. Au centre: le député Jean-Marc Lalonde et Anick Sabourin, ex-responsable des communications de la CCCR.

Centre Santé Du Pied
Corne
Oignons
Douleurs
ANDRÉ AUDETTE
Technologie avancée
Orthèse plantaire de contrôle posturale
Pour :
• Fasciite plantaire
• Epine de Lenoir
• Hallux valgus (oignon)
• Orteils marteau
• Déviation des pieds
• Pronation
• Métatarsalgie
• Névrome de Morton
87, boul. St-Raymond, Hull
819 777-2833
513569

LOTO QUÉBEC
Résultats des tirages du : 2009-02-04
1 25 000 $ 177600
2 50 000 $ 918988
3 100 000 $ 148374
décomposables
Numéros «Télé» 413405 222485 432370
non décomposables
Numéro boni 09
3 lots « 500$ + TV »* (non décomposables)
340A848 655A559 749A410
* Si « VOTRE NUMÉRO PRÉTIRAGES » correspond à l'un des numéros tirés lors d'un des 5 prétirages, vous devez réclamer votre lot au plus tard le 14 février 2009 à 16 h 30 aux bureaux de Loto-Québec pour participer au tirage télé.
LOTTO 649 15 16 22 31 43 44 | 32 compl.
Québec 49 01 05 07 18 22 42 | 39 compl.
La Quotidienne 3 597 4 8941
Banco 03 07 12 13 15 20 22 23 28 30 31 38 41 44 52 58 61 62 67 69
Triplex 11 34 38 39 40
Astro Jour 23 - Mois JUILLET - Année 96 - Signe BÉLIER
Extra 1897321
Vie De MILLIONNAIRE
14 LOTS "MISE TÔT" DE 100 000 $ JUSQU'AU 14 FÉVRIER!
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
lotoquebec.com



MÉTÉO

UNE PRÉSENTATION DE abitibi bowater

OTTAWA/GATINEAU

AUJOURD'HUI	DEMAIN	SAMEDI
Max. -14 min. -16	Max. -6 min. -11	Max. 3 min. -3
Ensoleillé.	Alternance de soleil et de nuages.	Neige intermittente ou pluie.

MANIWAKI/PONTIAC/LIÈVRE

AUJOURD'HUI	DEMAIN	SAMEDI
Max. -13 min. -21	Max. -6 min. -11	Max. 4 min. -2
Ennuagement graduel avec 40 % de probabilité d'averses de neige.		

HAWKESBURY/EST ONTARIEN

AUJOURD'HUI	DEMAIN	SAMEDI
Max. -14 min. -16	Max. -6 min. -11	Max. 3 min. -3
Ensoleillé.		

Au pays

Halifax	nuageux/neige	-9	-13
Montréal	ensoleillé	-14	-20
Québec	ensoleillé	-12	-22
Toronto	ensoleillé	-11	-20
Vancouver	variable	9	4

Au soleil

Acapulco	ensoleillé	32	23
Cancun	ensoleillé	21	18
La Havane	ensoleillé	16	10
Las Vegas	nuageux	20	6
Miami	ensoleillé	15	8
Myrtle Beach	ensoleillé	4	-3
Orlando	ensoleillé	11	-1
Rép. Dom.	ensoleillé	26	22
Virginia Beach	variable	0	-5

Ailleurs

Boston	ensoleillé	-6	-11
Lisbonne	éclaircies	13	9
Londres	faible pluie	7	0
Los Angeles	pluie	16	10
Moscou	nuageux	-4	-8
New York	variable	-5	-6
Paris	faible pluie	9	4
Pékin	ensoleillé	6	-3

Les normales

Maximum: ..... -5°
Minimum: ..... -16°

Lever du soleil: ..... 7 h 19
Coucher du soleil: ..... 17 h 13

Les phases de la lune

nouvelle	premier	pleine	dernier
24	4	9	16



École élémentaire catholique Marie-Tanguay, Cornwall
613 938-9337 | www.marie-tanguay.csdceo.ca
Date des séances d'information : du 2 au 6 février 2009

École élémentaire catholique Notre-Dame, Cornwall
613 932-1594 | www.notre-dame.csdceo.ca

École élémentaire catholique Saint-Gabriel, Cornwall
613 933-0334 | www.saint-gabriel.csdceo.ca
Date de la séance d'information : le 9 février 2009

École élémentaire catholique Sainte-Lucie, Long Sault
613 932-9493 | www.sainte-lucie.csdceo.ca
Date de la séance d'information : le 19 février 2009

École élémentaire catholique Sainte-Thérèse, Cornwall
613 933-2378 | www.sainte-therese.csdceo.ca
Date de la séance d'information : du 9 au 20 février 2009

Pavillon intermédiaire Jean XXIII, Cornwall
613 933-0172 | www.lacitadelle.csdceo.ca
Date de la séance d'information : le 10 février 2009

École secondaire catholique La Citadelle, Cornwall
613 933-0172 | www.lacitadelle.csdceo.ca
Date de la séance d'information : le 19 février 2009

Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien

1 800 204-4098
www.csdceo.ca

Ensemble, nous faisons toute une différence!

Cette page d'information vous est offerte grâce à un partenariat entre le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien et le quotidien LeDroit.

613482

FORUM

FONDÉ LE 27 MARS 1913

LeDroit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa.

Éditorial

Trop patients



PIERRE ALLARD
pallard@ledroit.com

Le ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles, James Moore, aura beau affirmer que son gouvernement a pris un engagement ferme envers les minorités de langue officielle, une chose est claire. Plus de six mois après l'annonce d'un budget de 1,1 milliard $ sur cinq ans, les francophones hors Québec n'en ont pas vu la couleur. Ils n'ont même pas été informés d'une éventuelle destination des fonds nouveaux associés à cette feuille de route sur la dualité linguistique.

Comme d'habitude, les dossiers concernant les minorités de langue française sont truffés de retards et d'oublis. Le plan d'action quinquennal aurait dû être annoncé avant la fin de mars 2008. Il a fallu attendre au 19 juin. On ne sait trop pourquoi. Le gouvernement avait pourtant complété sa ronde de consultations et pris connaissance des besoins exprimés par les représentants des groupes francophones des différentes provinces. Nous voilà maintenant rendus en 2009 et les principaux intéressés, quoiqu'en dise le ministre, n'en savent guère plus qu'en juin dernier.

Il n'est pas question ici de jeter tout le blâme sur M. Moore lui-même. Il n'a assumé la charge entière de ce dossier qu'à la fin d'octobre et semble, somme toute, bien disposé envers la francophonie canadienne. Les retards s'étaient accumulés principalement sous la tutelle de Josée Verner, prédécesseur du ministre actuel.

Depuis la nomination de M. Moore, cependant, le gouvernement conservateur a raté plusieurs occasions importantes de souligner l'importance de la présence francophone partout au pays. Nous avons eu droit à deux discours du Trône et un discours du budget dans lesquels aucune mention n'est faite de la «feuille de route» ou même de la présence francophone à l'extérieur du Québec. N'est-ce pas au moins aussi important que la construction de la voie de contournement pour camions de l'autoroute 39 à Estevan, en Saskatchewan, qui a eu droit à sa phrase dans le discours du ministre Flaherty?

Nous nous réjouissons que le ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles ait réaffirmé, dans une lettre au *Droit*, son engagement envers la dualité linguistique, qu'il dit «sans ambiguïté». Ce que nous regrettons, c'est qu'il ait fallu de multiples rappels de groupes francophones et d'articles dans les médias pour que le gouvernement Harper remette ce dossier à l'avant-plan. Pourquoi devons-nous encore attendre pour que le ministre Moore, ou le ministre des Finances, ou le premier ministre, daigne ajouter de la substance au cadre général annoncé en juin dernier?

Dieu sait que les Canadiens français ont été patients à l'extérieur du Québec. Trop patients à l'occasion. Aujourd'hui, la survie même de la langue et la culture française est menacée dans plusieurs provinces. Dans de nombreuses communautés, il est minuit moins une et le gouvernement fédéral le sait. Comment, alors, interpréter son silence?

Aux provinces !

Le gros bon sens dicte que les relations de travail à OC Transpo et à la STO tombent sous juridiction provinciale. Les dirigeants des deux sociétés de transport sont déjà nommés par les autorités locales. Les conseils d'administration sont d'ailleurs formés de conseillers municipaux. Les services de transport en commun d'Ottawa et de Gatineau ont une fonction purement régionale et les négociations de leurs conventions collectives intéressent peu le gouvernement canadien.

Le ministre fédéral des Transports et député d'Ottawa-Ouest, a déclaré que la Ville d'Ottawa pouvait demander un changement de juridiction pour OC Transpo si elle le désirait.

Vivement, qu'elle le fasse. Rien n'empêche le gouvernement fédéral de céder aux provinces les relations de travail pour les deux sociétés de transport en commun.

On n'a pas à s'inquiéter. Les autobus n'auront pas à s'arrêter au milieu des ponts. Si l'Ontario et le Québec peuvent s'entendre sur la mobilité de la main-d'œuvre, elles peuvent certainement s'accorder sur la mobilité des autobus…



À VOUS LA PAROLE

editorial@ledroit.com

« Sorry, I don't speak French ! »

Jamais je n'aurais imaginé qu'il y ait encore à Ottawa un grand hôtel où les cinq employés de la réception soient incapables de comprendre le moindre mot de français. Mais le comble, c'est que ma chambre y avait été réservée et payée par le gouvernement du Canada, qui y a aussi tenu la réunion d'un jury dont je faisais partie. Ottawa n'est-elle pas la capitale d'un pays bilingue? Pourquoi faire affaire avec un hôtel qui méprise les francophones?

Les 26 et 27 janvier derniers, les Instituts de recherche en Santé du Canada m'avaient donc réservé une chambre à l'hôtel Crowne Plaza au centre-ville d'Ottawa. Malheureusement, aucune des cinq personnes de la réception n'y comprenait le français à chacune des trois occasions où je m'y suis présenté. Le majordome du lobby ne comprenait pas davantage mes questions. Même chose pour la dame qui devait m'accueillir à leur restaurant du rez-de-chaussée.

Je n'y remettrai jamais les pieds et j'aimerais que mon gouvernement fasse de même.

Gilles Provost,
Montréal

Les auteurs sur Rogers

Les initiatives de la Télévision Rogers ne passent pas inaperçues, soit *La Page Blanche* avec Diane Desaulniers, et le nouveau volet littéraire de *L'auto communautaire* qui a pris la forme de capsules mettant en vedette de nombreux auteurs de notre collectivité. Les gens aimaient déjà *La Page Blanche* et ils notent avec plaisir l'arrivée de *L'auto communautaire*, qui a aussi sa place et sa mission dans les efforts de Rogers. Selon ce que j'entends, la satisfaction du public vient du fait que tout est réalisé avec distinction. Les gens aiment voir leurs auteurs s'exprimer avec enthousiasme sur leurs œuvres et ils notent la qualité de l'animation et du produit qui passe à la télé. Bravo pour ces résultats admirables, si prisés, et merci au personnel de Rogers Ottawa de son aimable collaboration.

François-Xavier Simard,
Président,
Association des auteures et auteurs de l'Ontario français

Négativisme de Sarkozy

Le problème avec Nicolas Sarkozy, c'est que l'indépendance pour lui, c'est concept négatif.

Est-ce que l'indépendance de la France et du Canada est de l'enfermement, du sectarisme et de la division?

Si l'indépendance est bonne pour ces deux pays et les 200 pays indépendants de la planète, alors pourquoi ne serait-elle pas bonne pour le Québec?

Au contraire, l'indépendance est un concept positif; c'est l'ouverture sur le monde, c'est prendre place dans le concert des nations, c'est se prendre en mains à 100 %.

La preuve, c'est qu'il y a de plus en plus de pays indépendants et de moins en moins de fédérations.

Alors, un petit effort, M. Sarkozy, et cessez de frapper sur l'indépendance du Québec. Si les Québécois décident un jour de la faire, on oubliera votre négativisme. Et en passant, les valeurs de l'indépendance du Québec sont les mêmes que celles de la Francophonie.

Normand Rousseau,
Gatineau

VOTRE OPINION COMPTE ! Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents. Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Ne seront publiées que les lettres portant le nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone de l'auteur. Seul le nom et lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

LeDroit

BUREAU D'OTTAWA 47 RUE CLARENCE, BUREAU 222, CASIER POSTAL 8860, SUCC. T, OTTAWA (ONTARIO) K1G 3J9

BUREAU DE GATINEAU SERVICE À LA CLIENTÈLE PROMENADES DE L'OUTAOUAIS, 1100 BOUL., MALONEY OUEST, C.P. 82050 GATINEAU (QUÉBEC) J8T 8E1

DIRECTION GÉNÉRALE
Président et éditeur **Jacques Pronovost**
Adjointe admin. **Véronique Harrington**

ADMINISTRATION ET FINANCES
Dir. finances et admin. **Patrice Bellehumeur**
Contrôleur financier **Sara Gaulin**
Coord. services admin. et paie **Maurice Piché/Lynne Bazinet**

RÉDACTION
Rédacteur en chef **André Larocque**
Chef des nouvelles **Jean Gagnon**

PUBLICITÉ
Dir. ventes et marketing **Claude Tremblay**
Dir. adj. développement **Éric Brousseau**

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Coord. production **Antonio Hilario**
Gérant informatique **Louis Simoneau**
Resp. informatique **Antoine Boulet**

ABONNEMENTS ET TIRAGE
Directeur **Robert Schiffo**
Adjointe **Marie-Josée Hahn**
Gestionnaire **Claude Simard**

LA QUESTION DU JOUR

Sénateurs d'Ottawa

Quel conseil donneriez-vous au nouvel entraîneur des Sénateurs d'Ottawa, Cory Clouston ?

Envoyez vos opinions par courriel à editorial@ledroit.com, maximum 200 mots.
Les lettres doivent être signées, avec vos coordonnées complètes.
Seuls le nom et la ville de résidence apparaîtront en cas de publication.

CHRONIQUE



GILBERT LAVOIE

collaboration spéciale

glavoie@ledroit.com

Le vrai discours de Sarkozy

L'automne dernier, lorsque Nicolas Sarkosy a annoncé qu'il n'avait aucun intérêt pour les angoisses existentielles des Québécois, à la Citadelle de Québec, les péquistes ont minimisé la chose en nous renvoyant au texte du discours. Le texte, on s'en doute, était beaucoup plus conforme à la politique traditionnelle de «non ingérence-non indifférence» de la France.

Cette semaine, Pauline n'a pas eu besoin de nous renvoyer au texte du discours. Le consulat général de France à Québec nous l'a fait parvenir sans délai. Et devinez quoi? C'est le verbatim intégral de Sarkozy qu'on y retrouve, et non pas le langage édulcoré des fonctionnaires de l'Élysée.

En d'autres mots, la politique officielle de la France, pour le moment, c'est celle de Sarkozy, qu'on se le tienne pour dit. Louise Beaudoin peut se consoler en se disant que ce Président bizarre qui se fiche du protocole et qui qualifie les relations France-Québec de «truc» et de «ni-ni», ne sera peut-être pas là dans quatre ans, quand Pauline Marois, peut-être… prendra le pouvoir!

Avec des peut-être, il est permis de rêver. Quant au débat sur le fond, j'admets qu'il est un peu baveux, ce Sarkozy, de nous faire la morale sur la démocratie et la tolérance. Mais au moins, il est clair.

Gare aux vendeurs

C'est tout de même un peu surprenant de voir le maire de Québec, Régis Labeaume, confier un mandat d'étude de 200 000 $ à la Société nationale des chemins de fer (SNCF) de France sur les bénéfices économiques et sociaux que pourrait retirer sa ville d'un TGV. Demander aux gens de la SNCF s'il y a des avantages au TGV, ça équivaut à demander à un vendeur d'automobiles s'il serait utile d'avoir deux véhicules à la porte de la maison.

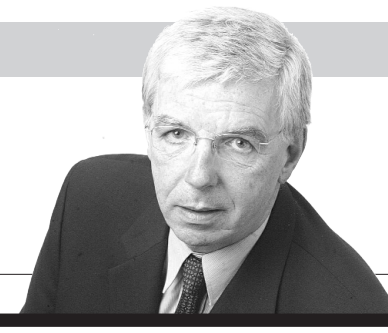
Il serait donc tentant de conseiller au maire de consacrer cette enveloppe, si petite soit-elle, au déneigement des trottoirs… Voilà pour l'argument, un peu démagogique, j'en conviens… Mais admettez que les pouvoirs publics n'ont pas d'argent à gaspiller par les temps qui courent, et que l'expertise de nos cousins français nous a rendus un peu frileux depuis le stade olympique.

Cela dit, il est grandement temps que l'on clarifie les intentions de nos gouvernements municipaux, provinciaux et fédéraux sur cette question d'un train rapide.

La semaine dernière, lorsque le gouvernement fédéral a annoncé des fonds pour améliorer le transport ferroviaire entre Montréal et Toronto, on a eu l'impression qu'il mettait une croix sur la portion Québec-Montréal de ce projet, et qu'il limiterait ses efforts sur le tronçon le plus payant entre la métropole et la Ville-Reine. Les ministres québécois de Stephen Harper n'ont pas été en mesure de nous rassurer.

La semaine prochaine, nous devrions connaître la firme choisie par les gouvernements du Québec, de l'Ontario et du Canada, pour la mise à jour des études faites sur cette question au cours des dernières années. Les trois gouvernements mettront un million de dollars chacun dans cette étude. C'est là que se jouera la partie. L'étude faite sous Jean Pelletier à Via Rail en 2002, concluait qu'un TGV, évalué à 15 milliards $, coûterait trop cher pour un si petit marché, et qu'il fallait se rabattre sur un train rapide évalué à 3 milliards $. Quel serait le coût d'un TGV en 2010 ou 2015? Probablement le double, sinon plus. Qu'est-ce qui nous permet de croire que nos gouvernements auront la volonté politique d'aller de l'avant avec un projet aussi ambitieux? C'est une chose que de commander des études, mais c'en est une autre que de passer à l'action. Il serait désolant que l'on consacre encore une fois des fonds publics à des études, pour constater ensuite que personne n'y croyait au départ.

CHRONIQUE



PIERRE BERGERON

collaboration spéciale

pbergeron@ledroit.com

Culture d'intérim ou d'indécision



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Il est clair que le nouveau chef de police de Gatineau, Mario Harel, a toute une commande sur les bras en commençant par le dossier des relations de travail.

Franchement, je trouve étrange qu'on ait pris autant de temps à confirmer dans ses fonctions le chef de police par intérim Mario Harel. Si j'étais dans les culottes (sans camouflage) du nouveau chef de police assermenté hier, je me sentirais inconfortable de voir ma nomination confirmée après avoir exercé un intérim d'un an et demi, puisque John Janusz a annoncé son départ en juin 2007. Si j'étais si bon que cela pourquoi ne pas avoir confirmé ma nomination bien avant. Je me sentirais également inconfortable que le président de la Fraternité des policiers et policières de Gatineau ait boycotté mon assermentation. Je serais mal à l'aise que mes propres policiers aient souhaité une candidature de l'extérieur. Ça part bien mal.

Ce long intérim n'est pas sans rappeler celui de Marie-Hélène Lajoie, qui a tenu le fort de la direction générale en attendant que l'on trouve et que l'on nomme Robert Weemaes. Il n'est pas inutile de rappeler qu'une personne qui occupe un poste par intérim n'a pas toute la latitude voulue pour nommer quelqu'un à un poste aussi stratégique que celui de chef de police. Toutefois cette autorité remonte tout droit au maire, au conseil et à la commission de la sécurité publique.

Comment aussi ne pas souligner le choix tout à fait justifié de Gilles Picard, directeur général de Tourisme Outaouais, à titre de président des Jeux du Québec 2010?

Il n'était pas nécessaire que le bureau du maire étale ses états d'âme et sa préférence pour Benoît Pelletier. Je comprends que l'ex-ministre Pelletier a une notoriété incontestable et aurait pu remplir le mandat, mais une fois qu'il a dit non, on passe à autre chose… et on ne donne pas d'entrevue sur les raisons du refus. Cela ne fait qu'enlever inutilement et injustement du lustre sur l'enthousiasme et la compétence incontestables de Gilles Picard pour cette tâche.

Des interrogations

Quant au processus ayant mené au choix de Mario Harel, il soulève bien des interrogations. Soit il est bien bon et on s'est traîné inutilement les pieds. Soit on cherchait un meilleur candidat puisqu'il y a eu intervention d'un chasseur de tête et que le nouveau chef n'est pas le premier choix. Soit on attendait le futur directeur général pour qu'il prenne ce dossier en main dans un contexte de relations de travail extrêmement fragiles et difficiles. Cela prend moins de temps pour élire un pape ou le président des États-Unis.

Bien sûr, on ne peut isoler la confirmation tardive de Mario Harel du flottement des ressources humaines à la Ville. Ce n'est pas la première fois qu'on revient sur ce problème. Les vacances à des postes clés, l'affaire de la vérificatrice générale, les relations de travail qui traînent en longueur sont en train de donner une piètre réputation à la Ville, sans oublier les ravages d'une culture du curriculum vitae qui sape beaucoup l'enthousiasme des troupes.

La valse hésitation de la Ville sur des nominations aussi importantes est un signe de lacunes de direction qui rejaillissent sur l'ensemble de l'administration. Et cette culture d'indécision a tôt fait de saper le moral des troupes. Loin de moi l'idée de suggérer que la Ville devrait agir à la hâte. On ne trouve pas un chef de police dans les petites annonces et il est préférable de trouver le bon gars en prenant son temps (même s'il vient de l'interne) que de faire le mauvais choix à la hâte. N'oublions pas non plus que les intérims provoquent souvent d'autres intérims à des postes subalternes… comme à la sécurité publique où il y a plusieurs postes d'officiers par intérim.

Toute une commande

Il est clair que Mario Harel a toute une commande sur les bras en commençant par le dossier des relations de travail avec la Fraternité des policiers et policières de Gatineau. Voilà un dossier qui est déjà bien enlisé et que le nouveau chef de police devra régler. Pour le citoyen de Gatineau, le port du pantalon de camouflage et de la casquette d'ado depuis l'été 2007 (!) est un des signes que tout n'est pas au beau fixe entre la Ville et ses policiers.

Il y a aussi la question du nombre de contraventions émises aux automobilistes dont la collègue Justine Mercier a fait état la semaine dernière. On peut bien ergoter sur les moyennes des dernières années, il n'en demeure pas moins que le nombre de contraventions est passé de 47 000 à 33 000, de 2006 à 2008. La tendance est inquiétante.

Or, le nouveau chef a eu un intérim de 20 mois et l'arrivée du nouveau directeur général pour faire avancer les choses. Il est difficile de s'expliquer comment il se fait qu'il soit aussi ardu de s'entendre avec les policiers (et les pompiers, tant qu'à y être). La convention des policiers est échue depuis plus de deux ans. Est-ce normal? Est-ce compréhensible? Est-il possible pour les deux parties de se mettre en mode règlement plutôt que de remettre aux calendes grecques des dossiers qui n'en finissent plus de finir?

À chaque fois que Gatineau et ses policiers chiquent la guenille, c'est la crédibilité des deux parties qui en souffre. À force de pelleter le problème par en avant, le tas est trop gros et plus personne n'avance. Et la tâche du nouveau chef de police n'en devient que plus lourde. Il faut donc que les deux parties passent par-dessus leur antagonisme et y mettent de la bonne volonté.

Dommage qu'hier, lors de l'assermentation du nouveau chef de police et l'un des leurs, le président de la Fraternité des policiers et policières de Gatineau ait brillé par son absence et n'ait pas serré la main qui lui était tendue. Voilà qui augure bien mal.

Votre HOROSCOPE

Le jeudi 5 février 2009

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

Vous êtes en mesure d'amener les autres à partager votre point de vue, mais avec Mercure en Capricorne, cela risque d'être plus facile en essayant de les conquérir par la voie de la raison que par celle des émotions. Les arguments logiques au sujet de questions d'ordre pratique semblent irréfutables; il est inutile d'exagérer les faits, d'autant plus que cela risque de miner votre exposé.

poissons
du 20 fév. au 20 mars

Au carré de l'opposition Saturne-Uranus, la Lune en Gémeaux peut vous faire ressentir de l'embarras relativement à un évènement ou une prise de position. L'idéal serait d'être capable d'en rire. D'ailleurs, un moment de honte est si vite passé. Et puis, l'impression des autres vous importe-t-elle à ce point? Soyez fièrement vous-même et moquez-vous de ce que les gens peuvent penser.

taureau
du 21 avril au 20 mai

C'est en restant humble qu'on est supérieur aux autres. Il serait préférable de ne pas vanter vos propres mérites; les autres se chargeront de le faire pour vous. Votre efficacité peut vous rendre indispensable au sein d'un groupe. Et, vu que votre organisation méthodique vous permet d'accomplir tant de choses en si peu de temps, vos réalisations promettent d'attirer l'attention.

cancer
du 22 juin au 22 juillet

Vu que Vénus se trouve maintenant en Bélier, les demi-mesures ne semblent pas destinées au succès. Peu importe de quoi il s'agisse, si votre coeur ne peut s'y investir entièrement, il faudrait probablement y renoncer pour le moment. Le pire serait de consentir à faire quelque chose qui ne vous plait réellement pas dans le seul but de ne pas peiner quelqu'un ou de vous mériter son approbation.

vierge
du 24 août au 22 sept.

Ce n'est pas quand la Lune forme un carré avec Saturne en Vierge qu'il faut espérer apporter de grands changements au déroulement d'activités ou à la façon habituelle de procéder. L'heure est à la tolérance et à la flexibilité. Vous éviterez aujourd'hui les contrariétés en vous adaptant au rythme des autres et en suivant le flot plutôt qu'en essayant d'imposer des exigences.

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Il n'y a pas d'astre actuellement en Scorpion, mais votre charme peut quand même vous ouvrir des portes. C'est le temps de confirmer une hypothèse et de passer du doute à la certitude. Tandis que le dénouement d'une impasse est relié à la recherche d'information pertinente, l'opinion d'un expert pourrait mettre fin à une période de questionnement et d'hésitation.

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

Certains disent qu'il faut provoquer son destin et non le subir, et les astres en Verseau vous donnent tous les outils nécessaires pour faire une percée significative. Vu que vos opportunités se trouvent multipliées, vous avez la possibilité de recevoir des nouvelles encourageantes concernant un projet d'affaires. Rien n'est trop beau pour être vrai. Le Soleil, Neptune, Mars et Jupiter sont en Verseau!

bélier
du 21 mars au 20 avril

Étant donné que Vénus se trouve maintenant dans votre Signe, voici un jeudi qui semble parfaitement indiqué pour faire de nouvelles rencontres et approfondir des liens récemment tissés. Il est également possible de sympathiser avec des gens que vous considériez jadis difficiles d'approche. Vous ne devriez pas avoir peur d'obtenir la réponse à une question qui vous tracasse.

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

La Lune en Gémeaux se trouve au carré d'une opposition Saturne-Uranus, et cela peut vous donner l'impression d'avoir peu de marche de manoeuvre. Une situation pourrait comporter une contrainte à laquelle vous n'aviez pas pensé. Cependant, vous avez suffisamment de présence d'esprit pour vous tirer d'affaire rapidement sans perdre la face. Faites-vous confiance.

lion
du 23 juillet au 23 août

Voici un jeudi lors duquel vous devriez parvenir plus facilement à obtenir ce que vous désirez. Si vous le demandez avec le sourire, les autres auront du mal à vous le refuser. Compte tenu de la conjonction Mars-Jupiter en Verseau, face au Lion, le principal défi consiste à savoir quand s'arrêter. C'est quand trop ne semble pas suffisant, qu'il commence à ne plus y avoir de plaisir...

balance
du 23 sept. au 23 oct.

L'indécision risque de faire surface si vous vous attardez à peser le pour et le contre. Votre première idée est probablement la meilleure; il semble inutile d'en douter et de revenir en arrière. Les choses peuvent évoluer différemment que prévu. Vous pourriez donc recevoir ce que vous avez demandé, mais pas forcément de la façon dont vous l'aviez envisagé.

sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

Le passage de la Lune en Gémeaux, face au Sagittaire, amène une effervescence qui devrait vous encourager à prendre votre place. Il y a de ces choses que personne ne peut faire à votre place, et qui n'auraient pas autant d'impact si d'autres les effectuaient pour vous. Pour obtenir ce que vous désirez, vous avez tout intérêt à vous extérioriser et à oser prendre l'initiative.

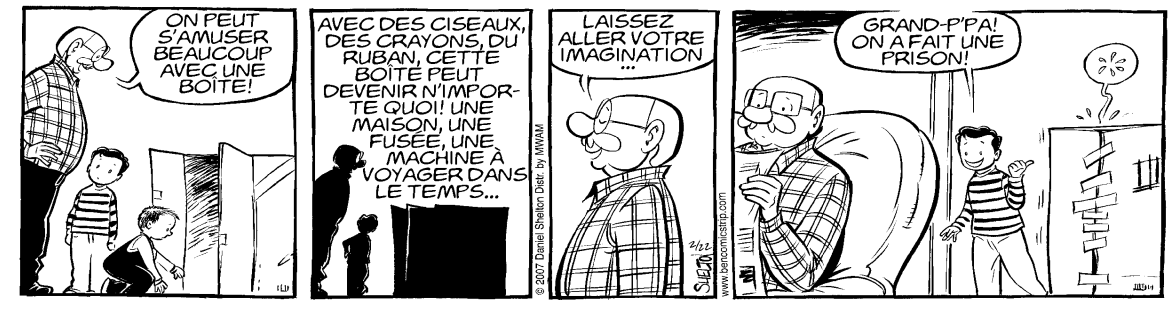
HAGAR DUNOR



BLONDINETTE



BEN



Sudoku

							1	
1			3		9	5		6
	9	4	7				2	
	1		4	6				2
	7	3						
								4
3				2	7		8	
5								
8		9				6	3	

5 février 2009

Niveau de difficulté : MOYEN 1087

Solution du dernier sudoku

9	5	1	7	3	4	2	6	8
7	8	4	2	9	6	5	3	1
3	6	2	1	8	5	4	9	7
5	4	6	3	7	1	8	2	9
2	9	7	6	5	8	3	1	4
8	1	3	4	2	9	7	5	6
1	2	9	8	4	3	6	7	5
4	7	5	9	6	2	1	8	3
6	3	8	5	1	7	9	4	2

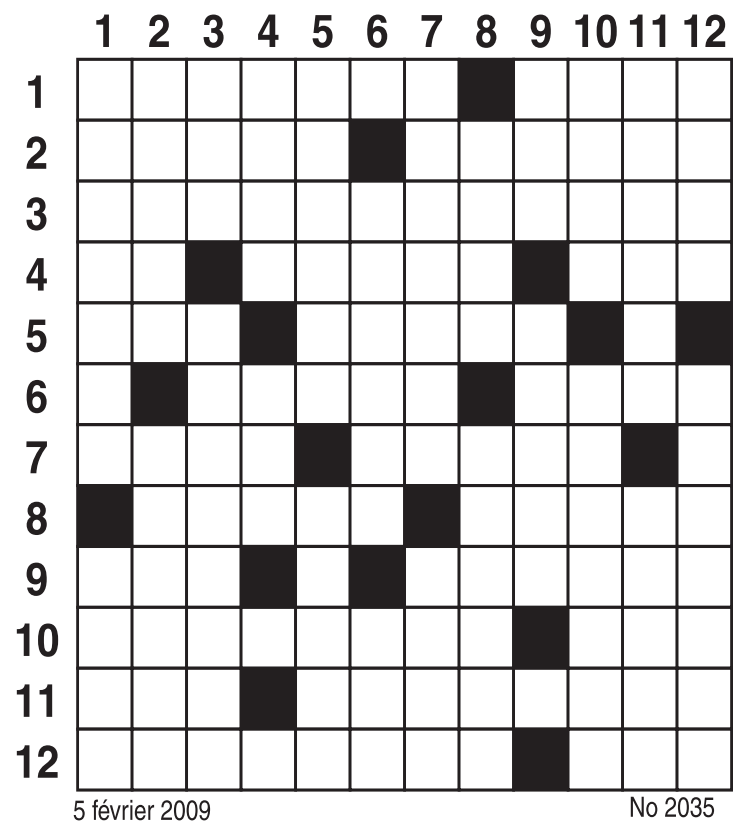
Par Fabien Savary 1086

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

1. Acteur américain (*le Lauréat*) - Armstrong et Fitzgerald l'ont popularisé.
2. Décortiqué - Mordant.
3. Désavantage infligé à un individu.
4. Terme de scout - Paquet - Gagnant.
5. La date s'y trouve - Pronom.
6. Arme de chasse - Statue de jeune fille.
7. Navires de guerre - Souverain autocrate.
8. Principes sur lesquels on fonde sa conduite - En premier lieu.
9. Ride - Meubles.
10. Offenser vivement - Sans fringues.
11. Baie nippone - Peut qualifier une eau.
12. Décrit des sinuosités - Chef sudiste.

VERTICALEMENT

1. Actrice américaine (*My Fair Lady*) - Sur une cravate.
2. Grande quantité de liquide - Boit de l'alcool.
3. Admirateur enthousiaste - Désagréger.
4. Onomatopée - Affaibli par l'âge.
5. Insectes à reflets métalliques - Tragédie.
6. Immédiatement - Alcool à goût de genièvre.
7. Parle du nez - Flaire.
8. Paillote - Une voisine de la reine-des-prés.
9. Division d'une partie - Poisson des récifs coralliens.
10. S'époumone - On le chasse.
11. Annuler une loi - Grande pièce de fromage.
12. Très mince - Ouverte en parlant d'un fève.

5 février 2009 No 2035

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	B	E	L	M	O	N	D	O	■	E	T	A
2	E	M	A	U	X	■	R	U	I	N	E	S
3	R	E	P	R	E	S	A	I	L	L	E	S
4	G	U	I	■	R	O	M	■	L	I	S	E
5	M	■	D	E	S	U	E	T	E	S	■	N
6	A	M	E	R	■	C	■	E	T	E	T	E
7	N	O	■	E	P	I	E	N	T	■	R	E
8	■	D	E	S	E	S	P	E	R	E	E	■
9	S	E	T	■	N	■	I	B	E	R	I	S
10	T	R	A	N	S	I	■	R	E	G	L	E
11	A	N	N	U	E	L	L	E	■	O	L	P
12	R	E	G	L	E	E	■	S	I	T	E	S

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

EN BREF

Des « initiés » gagnent trop souvent à la loterie ontarienne, selon un rapport

TORONTO — Une vérification externe à la Société des loteries et jeux de l'Ontario (SLJO) révèle que des « gens de l'intérieur » ont réclamé plus de prix au cours des 13 dernières années que ce que l'on croyait d'abord. La firme Deloitte et Touche a déterminé que de 1995 à 2008, des détaillants, des membres de leur famille ou des employés de la SLJO avaient réclamé 198 millions $ en gains, soit 3,4 % de tous les lots gagnants. La firme a conduit une vérification judiciaire de la base de données des gagnants. Le rapport a relevé une baisse de 50 %, depuis 2005, de cette présumée pratique voulant que l'on substitue le billet du client par un billet perdant avant de le vérifier. L'ombudsman de l'Ontario, André Marin, avait sévèrement blâmé la SLJO dans un rapport l'année dernière, précisant que la société d'État avait ignoré les allégations de fraude massive. Les billets doivent dorénavant être signés par les parieurs.

LA PRESSE CANADIENNE

Ignatieff a amassé plus d'argent en trois semaines, que Dion en trois mois

L'arrivée de Michael Ignatieff à la tête du Parti libéral du Canada (PLC) se fait sentir, alors que depuis qu'il est chef, il a amassé plus d'argent en trois semaines que l'ancien chef Stéphane Dion en trois mois. Selon des données compilées par *Le Devoir*, la moitié des dons amassés par le parti au cours du dernier trimestre de 2008 l'ont été à partir du 9 décembre, date où Bob Rae a annoncé qu'il se retirait de la course à la tête du PLC, laissant la place à M. Ignatieff. En octobre, novembre et décembre, le PLC a reçu 3381 dons de plus de 200 $ chacun et 47 % de ces dons ont été versés le 9 décembre ou plus tard. D'un total de 685 056 $, les dons récoltés sous le règne de M. Ignatieff représentent 52 % de la valeur totale des dons de plus de 200 $ obtenus pendant le dernier trimestre de 2008 au PLC.

LA PRESSE CANADIENNE

Décès de l'ancienne ministre et sénatrice Thérèse Lavoie-Roux



MONTRÉAL — « Il y a des gens qui entrent en politique pour le service public et non pour le pouvoir que ça procure. **Thérèse Lavoie-Roux** était de ceux-là. » Le sénateur Jean-Claude Rivest se souvient avec émotion de « la grande dame » de la politique, décédée samedi à 80 ans. « À Québec, on l'appelait mère Teresa », se rappelle-t-il. Après avoir été travailleuse sociale, elle a pris la tête de la Commission des écoles catholiques de Montréal, de 1970 à 1976. Puis, elle a été élue députée libérale à trois reprises dans la circonscription de L'Acadie en 1976, en 1981 et en 1985. Elle est alors devenue ministre de la Santé et des Services sociaux. En 1990, elle a été nommée sénatrice. M^me^ Lavoie-Roux était atteinte d'une maladie dégénérative depuis plusieurs années.

LA PRESSE

Selon le ministre Raymond Bachand

Une frange du PQ est « moins tolérante »

TOMMY CHOUINARD
LA PRESSE

PARIS — Si Nicolas Sarkozy associe le mouvement souverainiste au « sectarisme » et à « l'enfermement sur soi », le ministre Raymond Bachand, un ancien indépendantiste, préfère dire qu'une frange du Parti québécois est « moins tolérante ».

« Il y a toujours eu deux branches dans ce parti. Il y a les 'lévesquistes' ouverts sur le monde et tolérants. Et il y a les autres », a expliqué le titulaire du Développement économique, hier, en marge du Salon des entrepreneurs organisé par la Chambre de commerce et d'industrie de Paris.

Raymond Bachand n'a pas voulu commenter directement les propos tenus lundi par le président français. Il a toutefois souligné que Nicolas Sarkozy « a bien exprimé ce qu'il pensait ».

Partage-t-il le point de vue du chef d'État français au sujet du mouvement souverainiste auquel il a déjà été associé ? « Il y a une partie de ce parti qui est très tolérante, ouverte sur le monde, et une autre partie qui l'est moins », s'est-il contenté de répondre, précisant qu'il était un « lévesquiste » avant de se convertir au fédéralisme.



ARCHIVES, LA PRESSE

Au cours de son point de presse, hier, le ministre Raymond Bachand a reproché aux souverainistes d'être « figés dans leur programme ».

Cherchant à éluder les questions sur la sortie de M. Sarkozy, Raymond Bachand a insisté sur « la grande amitié de la France pour le Québec » et sur l'appui du président aux projets concernant la mobilité de la main-d'œuvre et un partenariat économique entre le Canada et l'Union européenne.

Au cours de son point de presse, Raymond Bachand a reproché aux souverainistes d'être « figés dans leur programme ». « Il y a des gens qui n'ont pas réévalué leur paradigme. Le monde des années 2000, ce n'est pas le même monde qu'en 1968. »

Par exemple, « en 1960 on était un peuple d'illettrés, presque, les hommes ne finissaient pas leur secondaire, les femmes n'y allaient pas, et aujourd'hui, on n'est pas mieux que les autres, pas pires que les autres. »

« Au niveau de la langue française, on avait des problèmes majeurs. Ce n'est plus le cas aujourd'hui, mais il faut toujours être vigilant », a-t-il ajouté.

Investissements au Québec

Selon Raymond Bachand, malgré la crise économique qui provoque des mises à pied au Québec, des projets d'investissements sont dans l'air. Pour une deuxième fois au cours de son périple en Europe, le ministre a fait miroiter « plusieurs centaines de millions de dollars » d'investissements au Québec grâce au projet d'une entreprise spécialisée dans les technologies vertes.

La semaine dernière, lors du Forum économique mondial de Davos, il avait affirmé qu'une autre entreprise du même domaine pourrait bientôt investir une somme semblable. Rien n'est confirmé dans les deux cas.

Le Québec est l'invité d'honneur du Salon annuel des entrepreneurs, qui a débuté hier et prend fin aujourd'hui dans un Palais des congrès plein à craquer.

La Chambre de commerce et d'industrie de Paris a enregistré un record de participation, en bonne partie parce que la crise économique inquiète les gens d'affaires, a noté son président, Pierre Simon.

Raymond Bachand a fait la promotion du Québec comme destination d'affaires lors de l'ouverture officielle du Salon.

Envoi d'un courriel contenant de la propagande terroriste

Duceppe appelle la députée Mourani à plus de rigueur

MALORIE BEAUCHEMIN
LA PRESSE

Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, a rabroué la députée Maria Mourani, hier, après que le premier ministre Stephen Harper eut fait ses choux gras d'un courriel qu'elle avait envoyé à ses collègues et qui contenait de la propagande terroriste.

La Presse a révélé, hier, que la députée d'Ahuntsic, à Montréal, avait envoyé aux parlementaires un bulletin d'information sur la situation à Gaza, dont certains liens menaient vers des éléments de propagande louangeant les actions de certaines organisations armées considérées comme terroristes par le Canada.

M^me^ Mourani a par la suite expliqué qu'elle n'avait pas visionné l'ensemble des vidéos, qu'elle voulait simplement montrer les horreurs de la guerre et qu'elle n'endossait pas de tels propos « haineux ».

À la Chambre des communes, le premier ministre a tout de même réclamé que le chef bloquiste condamne le geste.

« Au lieu de répéter sa propagande au sujet du budget, le chef du Bloc devrait plutôt dénoncer ses propres députés pour avoir fait circuler de la propagande qui fait la promotion des organisations terroristes », a lancé M. Harper, déstabilisant son adversaire bloquiste, qui a répliqué que la députée s'était déjà « excusée ».

Duceppe blâme sa députée

À la sortie de la période des questions, M. Duceppe a blâmé M^me^ Mourani. « Elle a dit qu'elle se dissociait de ces propos haineux. C'était clair qu'elle n'appuyait pas les propos qui étaient mentionnés là. Mais je pense qu'elle aurait dû faire preuve de plus de rigueur, a souligné le chef du Bloc. Je pense qu'elle aurait dû vérifier auparavant avant de diffuser cela, et je lui ai dit. »

La réaction du premier ministre n'était selon lui qu'une façon de ne pas répondre aux questions qui lui étaient posées sur l'industrie forestière.

Le critique libéral en matière d'affaires étrangères, Bob Rae a trouvé « très regrettable » l'envoi d'une telle « propagande ».

Au NPD, croit que l'incident rappelle à tous les députés de vérifier le contenu de ce qu'ils retransmettent à leurs collègues.

L'envoi controversé est en fait un bulletin d'information quotidien appelé *Gaza Daily Bulletin*, diffusé par la Fédération canado-arabe (FCA). « On n'entérine pas le contenu de ce qu'on envoie. C'est à titre d'information qu'on l'envoie », s'est défendu Mohamed Boudjenane, directeur général de la FCA.

Il concède que certaines vidéos « prêtent à interprétation », mais ajoute du même souffle que le Hamas n'est « pas seulement une milice armée, mais aussi un parti politique ».

EN BREF

Le bouclier antimissile américain pourrait être mis au rancart

PARIS — À en juger par les tractations qui ont cours depuis quelques semaines, le controversé projet de bouclier antimissile longtemps défendu par l'administration Bush pourrait bientôt passer à la trappe. L'entourage de Barack Obama multiplie les déclarations sceptiques face à cette coûteuse initiative, tout en montrant des signes de bonne volonté à l'attention de la Russie. Pour souligner son courroux face au projet de bouclier, Moscou avait menacé en novembre de déployer des missiles pointés vers l'Ouest dans l'enclave russe de Kaliningrad, à la frontière de la Pologne. Le peu d'enthousiasme manifesté par la nouvelle administration américaine envers le projet de bouclier antimissile n'a rien pour déplaire au Canada, qui avait décidé en 2005, après moult tergiversations, de ne pas participer à son élaboration.
LA PRESSE

Le Vatican demande à l'évêque révisionniste de se rétracter

CITE DU VATICAN — Le Vatican a demandé hier à l'évêque révisionniste Richard Williamson de se rétracter avant d'être pleinement réhabilité au sein de l'Église catholique. Le Vatican a aussi affirmé dans un communiqué que le Pape Benoît XVI n'était pas informé des propos tenus par l'évêque, qui a nié l'existence des chambres à gaz, lorsqu'il a accepté de lever son excommunication en même temps que celle de trois autres prêtres intégristes la semaine dernière. Mgr Richard Williamson s'est excusé depuis auprès du pape pour la « peine et les problèmes » qu'il a causés par ses propos, mais il ne s'est pas rétracté. Les mouvements juifs ont salué le communiqué du Vatican, affirmant qu'il satisfaisait leur principale demande.

Un organisme dénonce la passivité des soldats de l'ONU au Congo

NAIROBI — L'organisation Médecins sans Frontières a condamné hier l'attitude des soldats la Mission des Nations unies (MONUC) en République démocratique du Congo, pour ne pas avoir protégé des centaines de civils attaqués par des rebelles ougandais. Médecins sans Frontières affirme que les rebelles ougandais de l'armée de libération du Seigneur ont tué plus de 900 personnes dans une série de massacres depuis le 25 décembre, dans le nord-est du Congo-Kinshasa. L'un des coordonnateurs de terrain de l'organisation, Hakim Chkam, a affirmé que les médecins avaient soigné seulement 17 survivants, à la suite de ces attaques. Il a expliqué hier que les habitants avaient été attaqués quotidiennement sans que les soldats de la MONUC n'interviennent.
ASSOCIATED PRESS

Camions de déneigement

Québec voulait diminuer les contrôles

DENIS LESSARD
LA PRESSE

QUÉBEC — Au moment où trois personnes sont mortes mardi sous les roues de camions de déneigement à Montréal et où un accident grave a laissé une jeune conductrice dans un état critique, hier à Lévis, Transports Québec s'apprêtait jusqu'à tout dernièrement à diminuer les contrôles sur ces chauffeurs et leurs employeurs.

Dans une directive très détaillée, rédigée par des fonctionnaires et les avocats du ministère des Transports et de Contrôle routier Québec, on prévoyait retirer aux 325 contrôleurs routiers du Québec le pouvoir de faire des vérifications en interceptant les véhicules affectés au déglaçage ou au transport de la neige. Ces contrôles, expliquait-on «peuvent compromettre à l'occasion l'efficacité des opérations de déneigement» qui doivent «s'effectuer le plus rapidement possible pour assurer la sécurité du public».

«C'est l'équivalent d'un congé de devoirs et de leçons pour les compagnies», a confié un représentant de l'industrie après avoir pris connaissance du « projet » de directive, un texte de trois pages que *La Presse* a obtenu.

« Les contrôleurs routiers ne pourraient être en accord avec ces orientations, cela équivaudrait à nous enlever les pouvoirs d'intervention sur les véhicules de déneigement », proteste de son côté Yves Beaudoin, le président de la Fraternité des constables en contrôle routier.

« C'est mort-né »

Au cabinet de la ministre Julie Boulet, on a vite envoyé la balle dans le camp des fonctionnaires.

« Cette directive ne sera pas signée par le sous-ministre, c'est mort-né », a dit le porte-parole Terry McKinnon, qui a soutenu que cette décision n'était pas liée aux trois morts survenus mardi à Montréal.

Le document juridique prévoyait déjà l'espace pour les signatures du vice-président au contrôle routier, Yves Charrette, et du sous-ministre adjoint aux Transports, Jean-Pierre Bastien.

Effet sur la sécurité routière

Une fois signée, la directive aurait empêché les opérations de ratissage et d'interception des contrôleurs pour le déneigement. Ces interventions permettent d'inspecter directement les heures de conduite des chauffeurs après les tempêtes. Sur son site Web, la SAAQ souligne que ces opérations ont un effet important sur la sécurité routière.

« Je n'ai jamais vu ce texte, je comprends que nos fonctionnaires ont travaillé sans que je sois informé… À l'origine, il s'agissait de régler un problème précis en Abitibi», s'est défendu hier Yves Charrette, vice-président de la SAAQ et patron des contrôleurs routiers.

Parmi les «attendus», on souligne que les opérations de déneigement « doivent s'effectuer le plus rapidement possible pour assurer la sécurité du public» et que «les opérations de contrôle routier peuvent compromettre à l'occasion l'efficacité des opérations de déneigement».

L'entente prévoyait que les contrôleurs routiers ne doivent pas «intervenir auprès des véhicules affectés au déneigement lorsqu'ils sont en opération, à moins de constater ou suspecter un manquement aux lois et règlements pouvant affecter la sécurité». Concrètement, un contrôleur n'aurait pu à l'avenir intercepter un chauffeur et vérifier ses heures de travail.

Contrairement aux longs transports, ceux qui parcourent de courtes distances, comme lors du déneigement, ne sont pas obligés de tenir un carnet de route. Il devient important de pouvoir les contrôler quand ils sont au volant.

Un chauffeur ne doit pas conduire plus de 13 heures en 24 heures, et pas plus de 70 heures en une semaine, des balises fréquemment dépassées. Des 30 000 constats d'infraction délivrés par les contrôleurs en 2008, 2400 venaient de ces dépassements d'horaire, a indiqué la SAAQ hier.



ARCHIVES, LA PRESSE

L'octroi du contrat sur la mise à jour des études sur le projet de train grande vitesse survient plus d'un an après que le gouvernement fédéral, l'Ontario et le Québec se soient mis d'accord sur le partage des coûts de cette recherche.

Révision des études sur le TGV

Un premier contrat devrait être signé sous peu

PIERRE PELCHAT
LE SOLEIL

La mise à jour des études sur le projet de train grande vitesse entre Québec et Windsor débutera bientôt.

Un porte-parole de la ministre des Transports du Québec, Julie Boulet, a indiqué au *Soleil* que la signature du contrat avec la firme choisie par appel d'offres devrait avoir lieu la semaine prochaine en présence de représentants du gouvernement fédéral et de ceux du Québec et de l'Ontario.

L'octroi de ce contrat survient plus d'un an après que les premiers ministres Jean Charest et Dalton McGuinty, et le ministre fédéral des Transports à l'époque, Lawrence Cannon, se soient mis d'accord sur le partage des coûts de cette recherche. Les trois gouvernements avaient accepté de verser 1 million $ chacun pour la révision des études du train haute vitesse, dont on parle depuis plus de 20 ans.

La ministre Boulet demeure confiante que le projet de train grande vitesse verra le jour sans toutefois avancer un échéancier.

À son avis, le fait que le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, n'ait pas évoqué ce projet majeur dans le budget qu'il a déposé la semaine dernière ne signifie pas que l'intérêt du fédéral pour le train grande vitesse soit moins important.

« Je ne suis pas inquiète. Le gouvernement fédéral a accepté de financer les nouvelles études avec nous et l'Ontario. Cela a pris plus de temps que prévu pour la préparation de l'appel d'offres. Le consortium qui fera les nouvelles études est choisi. Nous recevrons un rapport d'ici la fin de 2009», a-t-elle indiqué.

Mme Boulet ne s'offusque pas de la décision du gouvernement Harper d'accorder plus de 400 millions $ à VIA Rail afin d'améliorer les voies ferrées en Ontario, alors qu'aucune somme n'est allouée pour le Québec.

Elle a fait valoir qu'il s'agissait d'améliorations à un réseau existant, alors que le Québec souhaite plutôt l'implantation d'un nouveau service ferroviaire plus rapide qui implique la construction d'une nouvelle voie ferrée.

Plus rentable sans Québec…

Les études précédentes qui ont été actualisées en 2003 par la firme CANARAIL montrent que l'inclusion du tronçon Québec-Montréal dans le projet d'un train grande vitesse réduit la rentabilité du projet pour le Québec.

Ainsi, un réseau qui serait limité au trajet Montréal-Toronto en passant par Ottawa générerait un gain annuel de 245 millions $ pour le Québec, comparativement à 127 millions $ si le tronçon Québec-Montréal est ajouté.

« Les scénarios ne couvrant que le tronçon Montréal-Ottawa-Toronto sont un peu plus rentables que ceux couvrant l'intégralité du corridor. Aux niveaux fédéral et provincial, le scénario Montréal-Toronto 300 km/h via Dorval est le plus rentable », peut-on lire dans le document.

… et à vive allure

D'autre part, la possibilité d'un train moins rapide roulant à 200 km/h est jugée moins rentable qu'un train filant à 300 km/h. La vitesse plus élevée et, par conséquent, une durée du trajet plus courte attireraient davantage de passagers. On prévoit que la clientèle d'un train très haute vitesse serait de 24 % plus élevée qu'un simple train rapide.

Qui plus est, l'écart dans les coûts de construction d'une nouvelle voie ferrée, des gares et d'achat de matériel roulant n'est pas considérable à long terme.

Pour un train de 200 km/h, on évalue les investissements requis à 9,3 milliards $ et à 10,4 milliards $ pour celui de 300 km/h.

CCN NCC

BAL DE NEIGE WINTERLUDE

AMERICAN EXPRESS MD

Utiliser le transport en commun pour aller au Bal de Neige,

OC Transpo · Ottawa · STO · Ville de Gatineau

C'EST BIEN PLUS SIMPLE!

Bus-o-Neige

Ce service de navette continu relie les sites du Bal de Neige, et les arrêts sont indiqués par des panneaux. À Gatineau, le service est assuré par la Société de transport de l'Outaouais (STO), et, à Ottawa, il est assuré par OC Transpo. **Point de correspondance du Bus-o-Neige**

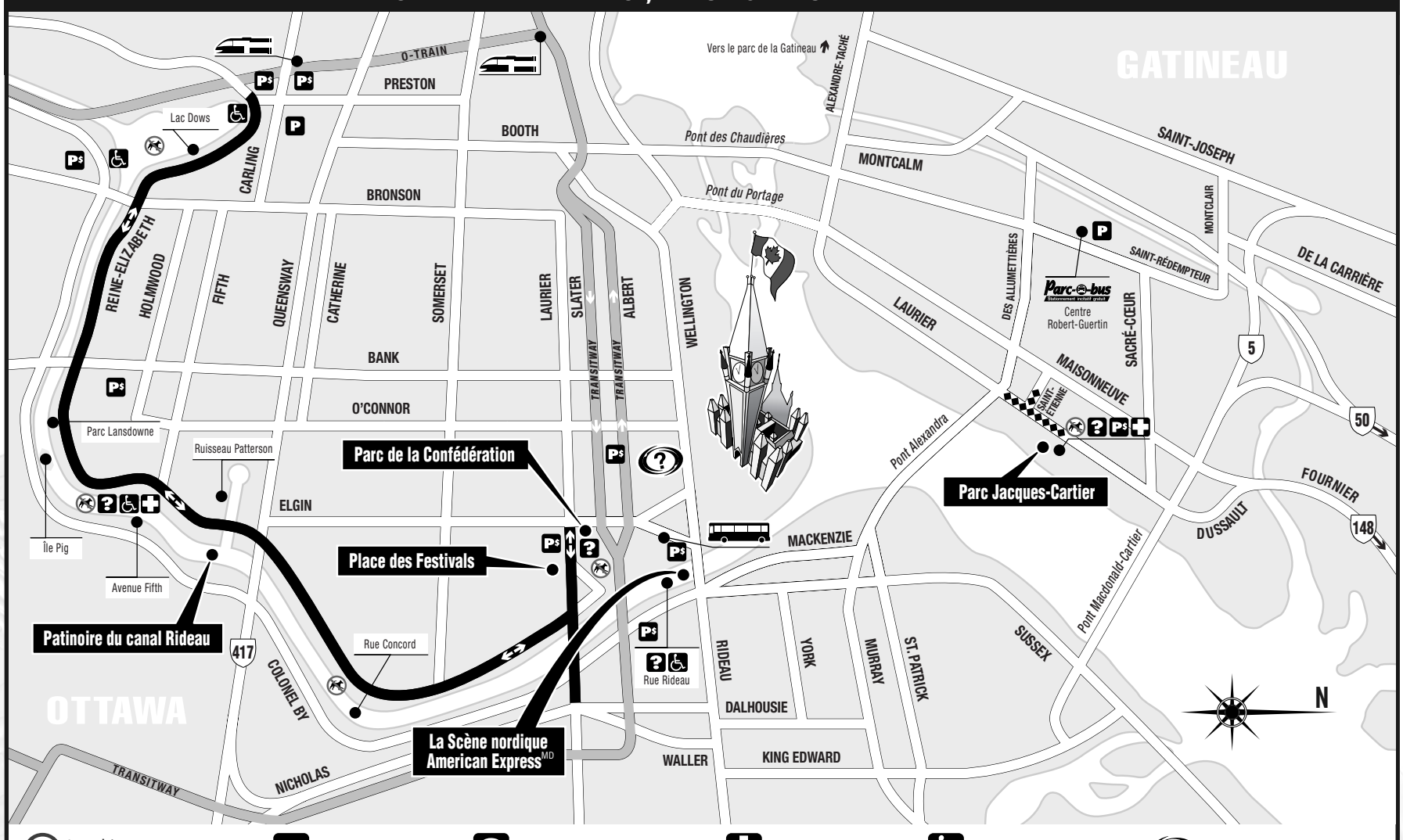
HORAIRE :

- **Les samedis 7, 14 et 21 février :** de 10 h à 20 h
- **Les dimanches 8, 15 et 22 février :** de 10 h à 17 h 30

RENSEIGNEMENTS :

- **STO :** 819-770-3242 ou www.sto.ca
- **OC Transpo :** 613-741-4390 ou www.octranspo.com

LES WEEK-ENDS, DU 6 AU 22 FÉVRIER



Les chiens ne sont pas admis sur les sites. · Stationnement · Kiosque d'information · Premiers soins · Services spéciaux · Infocentre de la capitale

613-239-5000 | 613-239-5090 (ATS) | BaldeNeige.ca

Fermetures de rues

GATINEAU :

- La rue Laurier, entre la rue de Verdun et la rue Saint-Étienne, sera fermée à la circulation :
  - **les mercredis, jeudis et vendredis 6, 11, 12, 13, 18, 19 et 20 février,** de 9 h 30 à 14 h 30;
- La rue Laurier, entre la rue de Verdun et le boulevard des Allumettières, ainsi que la rue Saint-Étienne, entre la rue Laurier et la rue Notre-Dame-de-l'Île, seront fermées à la circulation :
  - **les samedis et dimanches 7, 8, 14, 15, 21 et 22 février :** de 9 h 30 à 17 h 30.

OTTAWA :

- L'avenue Laurier Ouest, entre les rues Nicholas et Elgin, et la promenade de la Reine-Elizabeth seront fermées à la circulation :
  - **les samedis 7, 14 et 21 février :** de 10 h à 20 h;
  - **les dimanches 8, 15 et 22 février :** de 10 h à 17 h 30.
- La promenade de la Reine-Elizabeth, de la rue Preston au pont Pretoria, sera fermée à la circulation :
  - **le samedi 14 février,** de 7 h 30 à 20 h.

Commission de la capitale nationale
National Capital Commission

Canada

515377

Présenté par le Programme d'aide philanthropique American Express. MD : Utilisée par la Banque Amex du Canada en vertu d'une licence accordée par American Express Company.

ÉCONOMIE

CONSULTEZ VOS COTES BOURSIÈRES SUR **LAPRESSEAFFAIRES.COM**

$CAN	$CAN	S & P/TSX VENTURE	S&P/TSX	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR	PÉTROLE
0,8117$US	0,6342€EU	890,05	8693,09	7956,66	832,23	1515,05	901,60 $US	40,32 $US
-0,0012 $US	+0,0111 €EU	+20,80	+64,46	-121,70	-6,28	-1,25	+9,60 $US	-0,46 $ US

Selon le premier ministre québécois Jean Charest

Le protectionnisme « n'est pas la solution »

CONSTANT BRAND
ASSOCIATED PRESS



ASSOCIATED PRESS

Dans une entrevue accordée hier, le premier ministre québécois Jean Charest a affirmé que les efforts devraient plutôt être tournés vers un accroissement de la zone de libre-échange entre l'Amérique du Nord et l'Union européenne

BRUXELLES — Les États-Unis, l'Union européenne et le Canada doivent éviter d'instaurer des politiques protectionnistes qui auraient pour effet d'entraver les efforts visant à créer de nouveaux accords de libre-échange transatlantiques, a déclaré hier le premier ministre du Québec, Jean Charest.

En raison du ralentissement général de l'économie mondiale, il est «plus urgent» que jamais que les pays de l'Amérique du Nord et les 27 membres de l'Union européenne tissent des liens économiques plus étroits encore, a précisé M. Charest, de passage à Bruxelles pour discuter de libre-échange.

Dans une entrevue accordée à l'*Associated Press*, le premier ministre a émis l'avis que le Canada et l'Union européenne devaient insister pour que l'administration Obama et le Congrès américain mettent de côté les politiques d'achat local envisagées dans le cadre d'un vaste programme visant à relancer l'économie aux États-Unis. « Nous devons être actifs aux États-Unis; nous devons faire entendre nos voix », a lancé M. Charest, qui devait notamment rencontrer le président de la Commission européenne, Jose Manuel Barroso.

«Il y a de bonnes raisons d'être craintifs», a-t-il ajouté, au sujet du projet de loi toujours étudié par les membres du Congrès américain.

Accroissement du libre-échange

Selon M. Charest, le protectionnisme «n'est pas la solution aux problèmes actuels».

Les efforts, a-t-il suggéré, devraient plutôt être tournés vers un accroissement de la zone de libre-échange entre l'Amérique du Nord et l'Union européenne.

M. Charest a dit souhaiter que le Canada et l'Union européenne trouvent un terrain d'entente d'ici deux ans.

Les négociations en ce sens devraient s'amorcer en mai prochain.

Un tel accord pourrait inclure les libres déplacements de travailleurs spécialisés entre le Canada et l'Europe.

Selon M. Charest, la conclusion d'une entente de libre-échange à multiples volets entre le Canada et l'Union européenne pourrait ensuite servir de modèle à un pacte semblable entre l'UE et les États-Unis.

«Pour l'Europe, un tel accord va au-delà de négociations avec le Canada, a noté M. Charest. Il s'agit aussi d'un investissement visant à mettre de l'avant des relations transatlantiques accrues. »

Les membres de l'Union européenne doivent d'abord donner leur accord pour amorcer de tels pourparlers et certains pays, dont le Danemark, tiennent à voir le Canada s'engager à réduire ses émissions de gaz à effet de serre dans le cadre d'une telle entente.

L'UE a demandé au Canada de réduire de 30 % d'ici 2020 les émissions de gaz à effet serre que le pays libérait en 1990.

Tout en affirmant que le Canada n'est pas pour autant « sorti du bois »

Le ministre Day se dit encouragé par les propos d'Obama

JOËL-DENIS BELLAVANCE
LA PRESSE

Le gouvernement Harper se dit «encouragé» par les propos du président des États-Unis, Barack Obama, qui a affirmé mardi que son plan de relance économique de 820 milliards $ US doit être purgé de toute forme de protectionnisme afin d'éviter une guerre commerciale avec le Canada ou d'autres pays.

Le ministre du Commerce international, Stockwell Day, a salué, hier, les propos du président américain, mais il a tenu à souligner que le Canada ne peut crier victoire tant que la clause protectionniste, dite « Buy American », ne sera pas complètement retirée du plan de relance actuellement à l'étude au Sénat.

« Je suis encouragé d'entendre ce que le président avait à dire au sujet de ses inquiétudes concernant le protectionnisme. Mais cela ne veut pas dire nécessairement que nous sommes sortis du bois. Il faut s'assurer que nous ne sommes pas affectés de manière négative par ce plan», a dit le ministre Day, à l'issue du caucus conservateur.

Il a ajouté que le gouvernement canadien se doit de maintenir la pression sur les membres du Congrès afin de les convaincre d'abandonner leurs velléités protectionnistes, une politique qui violerait la lettre et l'esprit de l'ALENA et contreviendrait aux règles de l'OMC.

Non à une guerre commerciale

À deux semaines de sa visite officielle au Canada, prévue le 19 mai, le président Obama a affirmé dans une entrevue au réseau Fox News, mardi, que la version finale du plan doit relancer l'économie et non pas déclencher une guerre commerciale.

« Nous ne pouvons pas envoyer un message protectionniste (dans notre plan de relance économique)», a affirmé le nouveau président.

Devant les journalistes, hier, le ministre Day a réitéré le souhait que cette épineuse question puisse être réglée avant la visite officielle de Barack Obama.

Autre rebondissement, hier, à Washington le sénateur républicain John McCain a déposé un amendement au projet de relance visant à éliminer la clause dite « Buy American ».

Clause dénoncée

Le gouvernement Harper dénonce la clause, qui interdirait l'achat d'acier étranger pour des projets financés dans le cadre du plan de relance. Il soutient que cela pourrait provoquer une flambée du protectionnisme à l'échelle de la planète, ce qui pourrait transformer la récession mondiale en dépression, comme ce fut le cas dans les années 1930. La Chambre des représentants a adopté ce plan la semaine dernière. La version à l'étude au Sénat va encore plus loin puisqu'elle étend la clause à tous les produits manufacturiers. Le Canada exporte 40 % de son acier aux États-Unis. Au Québec seulement, quelque 2000 emplois pourraient être menacés par cette clause.

Le critique libéral aux affaires étrangères, Bob Rae, a soutenu que la partie est loin d'être gagnée. « C'est un pas dans la bonne direction. J'espère que cela sera couronné de succès, mais il ne faut pas croire que c'est la fin du débat à la suite des déclarations du président. Le projet de loi est devant le Congrès et c'est là où nous devons avoir des changements ».

EN BREF

252 propriétaires ont perdu leur résidence en janvier au Québec

QUÉBEC — Le nombre de saisies de résidences continue de grimper de façon inquiétante au Québec et vient d'atteindre un sommet inégalé en quatre ans, puisque 252 propriétaires ont perdu leur maison en janvier. Une hausse de 35 %, comparativement à janvier 2008. Le contexte économique actuel, qui a provoqué de nombreuses pertes d'emplois et un resserrement des conditions de crédit bancaire peuvent expliquer ce phénomène. Ils sont nombreux à avoir eu des démêlés avec des prêteurs hypothécaires, qui ont exercé 741 procédures judiciaires pour défaut de paiement après 60 jours. L'Outaouais figure parmi les régions les plus touchées.

Corus Québec coupe 12 postes à Info690

MONTRÉAL — La direction de Corus Québec a annoncé hier une réorganisation à sa station AM montréalaise Info690 et une révision de certaines activités. Ces mesures toucheront entre 25 et 30 personnes et entraîneront l'élimination de 12 postes. Selon Corus Québec, Info690 enregistrait des pertes financières depuis plusieurs années, rendant difficiles les conditions d'exploitation de la station.

LA PRESSE CANADIENNE

Panasonic supprimera 15 000 emplois

TOKYO — Panasonic a annoncé la suppression de 15000 emplois à travers le monde, soit environ cinq pour cent de son effectif, d'ici la fin du mois de mars 2010. La moitié des coupures de personnel seront au Japon, a annoncé hier le géant nippon de l'électronique. Pour réduire ses coûts, Panasonic fermera 13 usines au Japon et 14 dans le reste du monde. La firme s'attend à une perte de 5,24 milliards $ CAN pour l'année fiscale qui s'achève, la première perte nette pour le géant électronique depuis six ans.

Près de 950 millions $ US d'avoirs retrouvés dans l'affaire Madoff

NEW YORK — L'administrateur chargé de la liquidation de la firme d'investissements de Bernard Madoff a déclaré à un juge que près de 950 millions $ US en liquidités et titres avaient été retrouvés pour les investisseurs. L'administrateur judiciaire Irving Picard a déclaré au juge Burton Lifland que 111,4 millions $ US de liquidités avaient été récupérés auprès d'institutions financières. Il a ajouté qu'environ 300 millions $ US de titres ont été identifiés, mais on ignorait leur valeur exacte. La semaine dernière, les banques JPMorgan Chase et Bank of New York Mellon avaient annoncé qu'elles allaient transférer un total de 534,9 millions $ US des comptes de la firme de Bernard Madoff à Irving Picard. Les investisseurs ont jusqu'au 2 juillet pour déposer leurs demandes.

ASSOCIATED PRESS

Des mises à pied qui permettront d'économiser 150 millions $

La Baie élimine 1000 emplois

TORONTO — La Compagnie de la Baie d'Hudson, plus ancienne entreprise au Canada, a annoncé hier la suppression de 1000 emplois au pays dans le cadre d'une restructuration visant à accroître son rendement et à réduire ses coûts.

Le grand détaillant basé à Toronto a indiqué que ces mises à pied devraient lui permettre d'économiser quelque 150 millions $ cette année.

« Nous sommes d'avis que cette nouvelle structure nous rendra plus concurrentiels en cette période de difficultés économiques et qu'elle assurera notre succès à long terme », a déclaré le chef de la direction Jeff Sherman.

« Les changements effectués nous permettront de mieux répondre aux besoins et aux attentes des clients, tout en mettant en œuvre notre stratégie d'affaires de façon dynamique afin d'assurer la croissance des ventes et du bénéfice », a-t-il ajouté.

Combinées aux investissements de 70 millions $ annoncés le mois dernier, ces initiatives doivent permettre d'accélérer le repositionnement de La Baie et Zellers pour les consommateurs, a indiqué l'entreprise.

Les mesures de rationalisation annoncées hier font suite à la restructuration annoncée en janvier, créant un groupe de services communs intégrant les finances, les technologies de l'information, la chaîne d'approvisionnement, la logistique et l'exploitation de toutes les entreprises de la Compagnie de la Baie d'Hudson en Amérique du Nord.

Ces compressions reflètent également le difficile environnement dans lequel évoluent les détaillants nord-américains, touchés par la récession aux États-Unis et au Canada, de même que par la diminution des dépenses des consommateurs.

Revitalisation

Les mises à pied annoncées hier constituent l'un des premiers gestes d'importance posés par M. Sherman afin de revitaliser l'entreprise, qui enregistre de faibles résultats depuis des années et qui fait face à la féroce concurrence de chaînes telles que Wal-Mart Canada.

M. Sherman, qui a déjà été chef de la direction de Limited Brands — le géant de la vente au détail derrière Victoria's Secret —, et de Bloomingdales, a pris la direction de la Compagnie de la Baie d'Hudson en 2008, après que l'entreprise eut été vendue à la société new-yorkaise NRDC Equity Partners, propriétaire de plusieurs détaillants.

Société à capital fermé constituée en 1670, ce qui en fait la plus vieille société commerciale en Amérique du Nord, la Compagnie de la Baie d'Hudson détient plus de 600 magasins La Baie, Zellers et Déco-découverte au Canada, et compte environ 60 000 employés.

LA PRESSE CANADIENNE

Desjardins réduirait ses ristournes de 40 %

MONTRÉAL — Le Mouvement Desjardins a demandé à ses caisses de réduire les ristournes versées à leurs membres de 40 % cette année, dans le but d'augmenter sa capitalisation, rapportait hier le canal Argent.

Cette mesure temporaire verrait les caisses ne consacrer que 30 % de leurs excédents aux ristournes, contre environ 50 % ces cinq dernières années, a précisé Argent.

Desjardins avait déjà évoqué en novembre la possibilité que ses ristournes diminuent, lors de la publication de ses résultats du troisième trimestre.

La coopérative a pâti de la forte détérioration des marchés financiers et à dû inscrire à ses comptes de lourdes dépréciations liées au papier commercial adossé à des actifs (PCAA).

La valeur précise de l'excédent réservé aux ristournes sera connue en mars, lors de la publication des résultats pour l'ensemble de l'exercice 2008.

LA PRESSE CANADIENNE

Prenez avis que la compagnie 9124-8963 Québec Inc. ayant son siège social au 424, rue de la Reine-Victoria à Gatineau (QC) J8P 3G1 à l'intention de demander la dissolution au Régistraire des entreprises et à cet effet, produit la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la loi sur la publicité légale des entreprises individuelles.

515452

AVIS : M. François Sasseville, audioprothésiste est heureux d'informer la population malentendante de l'Outaouais de sa prise en charge des dossiers de M. Luc Parent audioprothésiste. M. Sasseville s'est porté acquéreur de la clinique du 15, Gamelin, Gatineau, J8Y 6N5 ainsi que de sa clientèle de la région du Pontiac, le 1er janvier 2009. La clinique continuera d'offrir les mêmes services à la même adresse de 9h00 à 17h00 du lundi au jeudi et de 9 h 00 à 16 h 00 le vendredi. Les numéros de téléphone sont inchangés, soit le 819 771-5029 ou sans frais 1 800 567-1580. Vous avez le choix d'accepter cette cession ou demander le transfert à un autre professionnel.

515435

AVIS AUX CRÉANCIERS ET AUX AUTRES INTÉRESSÉS
Dans l'affaire de la succession de Raymonde Demers, retraitée.

Toutes les créances contre la succession de Raymonde Demers, de son vivant de la ville d'Ottawa, province de l'Ontario, décédée à Ottawa le 9 novembre, 2007, doivent être communiquées au soussigné au plus tard le 3 avril 2009.

Après cette date, le Tuteur et curateur public répartira la succession en tenant compte uniquement des avis de créance reçus à cette date.

Toute personne ayant connaissance d'un testament de la personne susmentionnée est priée de communiquer avec le soussigné.

FAIT à Toronto, le 29 janvier 2009

TUTEUR ET CURATEUR PUBLIC
FIDUCIAIRE DE LA SUCCESSION
R. DEMERS
595, RUE BAY, BUREAU 800
TORONTO (ONTARIO) M5G 2M6
No. de dossier: 816918-014

515425

Ville de Gatineau

Appels d'offres

Programme de protection cathodique 2009

La Ville de Gatineau demande des soumissions pour la fourniture et l'installation d'anodes sur les conduites d'aqueduc existantes afin d'assurer une protection cathodique contre la corrosion. Les travaux seront répartis sur diverses rues du territoire municipal et la localisation est indiquée de façon générale au plan d'ensemble inclus au document d'appel d'offres.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin et accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement d'une valeur de 10 % du montant total de la soumission.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600 ou en consultant le site Web www.seao.ca en stipulant le numéro de référence 265194. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification suivante :

Soumission 2009 SP 018
Programme de protection cathodique 2009

Les soumissions seront reçues à la Division de l'approvisionnement du Service des finances, 476, boulevard Saint-René Est, 2e étage, Gatineau (Québec) J8P 8A9 jusqu'à **14 heures, le lundi 23 février 2009.**

La Ville de Gatineau s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais envers le ou les soumissionnaires.

Remplacement des refroidisseurs à saumure – Aréna Stade-Pierre-Lafontaine

La Ville de Gatineau demande des soumissions pour le remplacement des refroidisseurs à saumure par un échangeur à plaque à l'aréna Stade-Pierre-Lafontaine, dans le secteur de Gatineau.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin et accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement d'une valeur de 10 % du montant total de la soumission.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca en stipulant le numéro de référence 264534. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Une réunion d'information obligatoire se tiendra le jeudi 12 février 2009, à 10 heures, à l'aréna Stade-Pierre-Lafontaine situé au 255, rue Saint-Antoine, dans le secteur de Gatineau.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification suivante :

Soumission 2009 SP 037
Remplacement des refroidisseurs à saumure – Aréna Stade-Pierre-Lafontaine

Les soumissions seront reçues à la Division de l'approvisionnement du Service des finances, 476, boulevard Saint-René Est, 2e étage, Gatineau (Québec) J8P 8A9, jusqu'à **14 heures, le jeudi 26 février 2009.**

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur présentation, à la Division de l'approvisionnement du Service des finances à l'adresse indiquée ci-dessus, et toute personne intéressée pourra assister à cette ouverture de soumissions.

La Ville de Gatineau s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais envers le ou les soumissionnaires.

Gatineau, ce 5 février 2009

Le greffier adjoint,
Me Richard D'Auray

515457

MODE DE VIE



ARCHIVES, LeDroit

Coquineries pour les éternels romantiques

Ô, Saint-Valentin !



DOMINIQUE LA HAYE
dlahaye@ledroit.com

Il reste tout juste une semaine avant la grande célébration de Cupidon.

Une semaine avant cette fête qui nous fait voir la vie en rouge et nous pousse à (re) déclarer notre flamme à l'être tant convoité, en lui soufflant des mots tendres à l'oreille, en lui criant notre amour sur tous les toits, ou encore en le dorlotant de petits gestes empreints de délicatesse. C'est selon!

Pour se mettre dans l'ambiance du 14 février, *LeDroit* vous présente tenues coquines et suggestions cosmétiques gourmandes à vous mettre sous la dent…

Un bain moussant, une coupe pétillante à la main et des chandelles forment un trio Saint-Valentin indémodable pour les éternels romantiques!

Le magasin Lush au marché By à Ottawa présente plusieurs gâteries alléchantes mettant l'eau à la bouche et fondant sur la peau.

On retrouve le cadeau Les Valentins heureux (21,95$) composé de Dos-à-dos, une nouvelle paire de savons âmes sœurs, d'un fondant sucré pour le bain Gâterie Gourmande à la Guimauve, ainsi que d'une huile à massage solide au miel et au chocolat Cœur mou.

Le magasin offre aussi un emballage Tu viens dans le bain? (64,95$), composé d'une boîte enjôleuse contenant sept gâteries de séduction, dont un bain effervescent avec l'aphrodisiaque «Bombe de sexe», un pain de massage Cœur mou.

Enfin, L'amour fou (42,95$) contient six produits populaires, dont le pain de massage au miel et au chocolat Cœur mou, le savon au parfum de caramel au miel Chérie, la bombe Fontaine de vanille, le baume à lèvre au chocolat blanc Tout miel et un fondant spécial en forme de cœur Gâterie Gourmande à la Guimauve.

Un bain à la japonaise

À la boutique Dans un Jardin, on mise sur le Rituel de massage de la gamme Komyo (29,95$), recréant l'art du bain à la japonaise, ainsi que le Rituel du bain de la maison (19,95$), un panier offrant un joyeux mélange de bulles d'huile et de bombes effervescentes de crème et de savons.

Dans la section cuisine, les amoureux du cacao peuvent aussi se régaler d'un coulis de Chocolat et Porto (7$).

Pour poursuivre sur une note chocolatée, la Savonnerie Olivier, située à Chelsea, offre une grande variété de savons riches fait à base d'huile d'olive pour nourrir la peau et non pour l'assécher, comme c'est trop souvent le cas des savons commerciaux.

Son savon Chocolat Ganong permet de savourer l'essence du cacao en le laissant fondre sur le corps et non dans la bouche, le tout, pour moins de 10$.

Chez Sephora, la destination des produits de beauté au centre commercial Rideau à Ottawa, on invite aussi les amoureux à déguster une collection «Cup Cake» offrant gels de douche, crèmes pour l'épiderme, et produits exfoliant la peau.

Coquineries

La Saint-Valentin, c'est aussi l'occasion pour les amants de renouer avec les dessous qui permettent de reprendre le dessus!

Inutile de dire que le 14 février vaut son pesant d'or pour les magasins spécialisés en lingerie féminine. Les chaînes La Senza, La Vie en Rose, Victoria Secret, ainsi que les boutiques Brio et Brachic, toutes deux situées sur l'avenue Richmond à Ottawa, le savent bien et ont depuis longtemps inscrit à leur agenda ce rendez-vous avec clients et clientes.

De la femme fatale à la pure romantique à celle qui aime qu'on lui compte fleurette, ces boutiques offrent un vaste éventail de petites tenues et des dessous français, comme c'est le cas chez Brachic.

QUELQUES VISITES

Lush
www.lush.ca

Dans un Jardin
www.dansunjardin.com

Sephora
www.sephora.com

Savonnerie Olivier
www.olivierchelsea.com

La vie en rose
www.lavieenrose.com

La Senza
www.lasenza.com

Victoria Secret
www.victoriassecret.com

Brachic
www.brachic.ca



HEMNES. Table de chevet. 89$. Bois massif teinté brun-noir. A.R. L39×P39×H75cm.

JÄLL. Corbeille à lessive avec support.
4,99$



JÄLL. Corbeille à lessive avec support. 4,99 $. Pliante. Plastique et acier blancs. L41×L43×H64cm.

KOMPLEMENT
Boîtes à chaussures
$14,99 les 4



KOMPLEMENT. Boîtes à chaussures. 14,99 $ les 4. Fenêtre permettant de voir à l'intérieur. Blanc. L23×P35×H16cm.



MALM. Commode 6 tiroirs. 149 $. Frêne plaqué teinté brun-noir. A.R. L80×P48×H123cm.

Nouveaux espaces économiques

PILATORP. Corbeilles.
9,99$ jeu de 4



PILATORP. Corbeilles. 9,99 $ jeu de 4. Saule tressé main. L18×P18×H18cm, L23×P20×H18cm, L28×P25×H20cm et L33×P30×H23cm.

Commode MALM



89$

Était ~~129$~~

KOMPLEMENT
Casiers à tiroir
9,99$ jeu de 6



KOMPLEMENT. Casiers à tiroir. 9,99 $ jeu de 6. Pour organiser les chaussettes, ceintures, bijoux et autres dans les tiroirs de la commode ou l'armoire-penderie. Blanc. Aussi en noir.



EKTORP BROMMA. Repose-pieds. 149 $. Rangement intégré. Housse coton BLEKINGE blanc, lavable. A.R. L81×P61×H45cm.



KASSETT. Boîtes avec couvercle. Carton peint et verni, et acier nickelé. A.R. **Boîtes range-papier. 11,99 $ les 2.** L28×P35×H18cm. **Boîtes range-vêtements. 12,99 $ ch.** L43×P55×H18cm.



ANEBODA. Armoire-penderie. 119 $. Blanche. A.R. L81×P50×H180cm.
SKUBB. Étagère souple. 12,99 $. Polyester blanc. L35×P35×H120cm.

ANEBODA
Armoire-penderie
119$

MALM
Commode 2 tiroirs
59$



MALM. Commode 2 tiroirs. 59 $. Sert de table de chevet. Frêne plaqué teinté brun-noir ou bouleau plaqué naturel verni. A.R. L40×P48×H56cm.

4 jours seulement !
5 – 8 février

MALM. Commode 4 tiroirs. 89 $. Était ~~129$~~. Bouleau plaqué naturel verni, panneau peint blanc, frêne plaqué teinté brun-noir. A.R. L80×P48×H100cm. **LIMITE DE 2 PAR CLIENT.** Jusqu'à épuisement des stocks. Aucun bon différé.

Assiette de saumon

servi avec légumes, pommes de terre et sauce hollandaise

5,49$

Était ~~7,49$~~



Dès 11 h

IKEA OTTAWA
Centre commercial Pinecrest
(417 et Pinecrest Rd.)
Tél. : 613-829-4530

Lundi - vendredi	10 h - 21 h
Samedi	9 h - 21 h
Dimanche	10 h - 18 h

www.fr.IKEA.ca
Magasinage à distance, 1-866-866-IKEA

IKEA®

Si bien chez soi

Jusqu'à épuisement des stocks. Le choix varie selon les magasins. Aucun bon différé. A.R. : assemblage requis. Les articles annoncés ne sont pas tous offerts en ligne. © Inter IKEA Systems B.V. 2009.

515279

ARTS & SPECTACLES

Le duo Marie-Ève Janvier et Jean-François Breau

Des tourtereaux rafraîchissants



ANDRÉ MAGNY
amagny@ledroit.com



PATRICK WOODBURY, LeDroit

Le duo Marie-Ève Janvier et Jean-François Breau y est allé d'une prestation somme toute rafraîchissante, hier soir, à la Maison de la culture de Gatineau, où l'amour et l'humour étaient souvent au rendez-vous.

En tournée à travers le Québec, Jean-François Breau et Marie-Ève Janvier ont fait escale, hier soir, à Gatineau, à la Maison de la culture. Sans être nécessairement le spectacle de l'année — même si celle-ci est encore bien jeune ! — le *tandem* Janvier-Breau y est allé d'une prestation somme toute rafraîchissante, où l'amour et l'humour étaient souvent au rendez-vous.

Jouant tout au long de la soirée sur le fait qu'ils sont un couple, c'est avec un malin plaisir que la belle Marie-Ève a lancé quelques piques à son bien aimé du genre : « Lorsque je t'ai connu, tu avais les cheveux longs et une petite bedaine… tu n'étais vraiment pas mon genre ! »

On a même appris que le chanteur originaire de Hamilton, mais élevé en Acadie, postillonnait beaucoup pendant ses spectacles. L'ex-Don Juan en a pris pour son rhume… mais il s'est cependant repris quand il a insisté pour que sa belle imite une mouette.

Un peu de tout

Côté musical, il y a eu un heureux mélange entre les chansons de l'album *Exposé* de Jean-François, comme *Tu me manques,* ou celui éponyme de Marie-Ève, avec, notamment, *La vie quand elle va bien* ou *Ici et maintenant*.

On a aussi eu droit à des interprétations d'autres artistes comme Johnny Cash ou Zacharie Richard avec *Cap enragé*.

Parmi les beaux moments de la soirée, il y en a eu un juste avant l'entracte.

Sur une scène dépouillée, avec seulement trois musiciens de chaque côté de celle-ci, se tenait dans l'ombre Jean-François, pendant que Marie-Ève y allait d'une jolie interprétation de *J'te mentirais,* de Patrick Bruel. La table était mise au retour de la pause pour le succès de Jean-François Breau *Seulement l'amour*.

Et avant de quitter les Gatinois, le couple y est allé d'un potpourri d'une dizaine de chansons, où chaque extrait représentait à la fois l'état d'esprit d'une femme ou d'un homme en couple. *Je l'aime à mourir* chantée par Marie-Ève précédait *Un jour à la fois* ou *Du plaisir* interprétées par son conjoint. C'était totalement réussi au point que la chanteuse de 23 ans promettait le divan à son *chum* ! Mais rassurez-vous : les mots de Jean-Pierre Ferland avec *Une chance qu'on s'a* sont venus rapprocher les deux tourtereaux.

C'était l'heure de les quitter presque sur la pointe des pieds…

EN BREF

Des admirateurs de Bruce Springsteen forcés de payer leur billet plus cher

EAST RUTHERFORD — Un élu du New Jersey réclame une enquête après que des admirateurs de Bruce Springsteen aient échoué dans leur tentative d'acheter des billets pour son spectacle sur le site Internet TicketMaster, qui a offert rapidement des billets à des prix plus élevés par l'entremise d'une filiale. Le représentant de Paterson, Bill Pascrell, souhaite que la Commission fédérale du commerce et le département de la Justice enquêtent conjointement sur le possible conflit d'intérêts impliquant TicketMaster et l'une de ses filiales de revente de billets, TicketsNow. Lors de la mise en vente des billets pour le spectacle du chanteur américain, lundi, certaines personnes ont reçu un message d'erreur sur leur écran d'ordinateur, puis n'ont pu compléter la transaction. Une publicité du site TicketsNow offrait toutefois ces billets moyennant plusieurs centaines de dollars additionnels par rapport au prix de vente initial.

ASSOCIATED PRESS

Christian Bale voit rouge

LOS ANGELES — Même s'il a été le Chevalier noir dans le dernier *Batman*, quand **Christian Bale** se fâche, le moins qu'on puisse dire, c'est qu'il voit rouge… Une bande audio de plusieurs minutes dans laquelle on entend l'acteur britannique s'en prendre au directeur de la photographie de *Terminator Salvation*, et proférer des monceaux d'insultes à chaque phrase, alors qu'on tente vainement de le calmer, a été révélée par le site de rumeurs sur les célébrités TMZ.com. On y entend distinctement Christian Bale hurler sur Shane Hurlbut, remettant en cause son professionnalisme, et violemment l'invectiver parce que ce dernier ne se trouvait pas à la bonne place sur le plateau, soit sur les pas de l'actrice Bryce Dallas Howard, le gênant ainsi dans son champ de vision. « Si tu recommences ça, je ne remets plus les pieds sur ce plateau, si toutefois tu n'es pas viré avant ! », hurle Christian Bale, hors de lui.

ASSOCIATED PRESS

Le SCFP s'inquiète du financement de l'ONF



Le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), à Ottawa, lance une campagne pour aider l'Office national du film (ONF), qui célèbre ses 70 ans cette année, à trouver un financement adéquat. Dans un communiqué, le syndicat, inquiet, indique que, malmené par des compressions successives, l'ONF voit progressivement ses ressources disparaître. La situation amène même le SCFP à s'interroger sur les capacités de l'ONF à remplir sa mission. Les 260 employés de l'ONF, membres du Syndicat canadien de la fonction publique, mèneront leur campagne publique principalement sur Internet, en anglais et en français (scfp.qc.ca et cupe.ca).

LA PRESSE CANADIENNE

De passage au Loft 455 de Gatineau samedi

Beast veut conquérir le Canada



MARC ANDRÉ JOANISSE
majoanisse@ledroit.com

Après le disque, c'est le temps de la tournée, pour Beast.

Le duo a entamé sa série de spectacles à la fin janvier, à Toronto, avec un des disques les plus vendus durant le dernier trimestre de 2008. Son éponyme, paru en novembre, s'est écoulé à plus de 12000 exemplaires au Québec seulement, sans oublier une place enviable sur la page d'accueil d'iTunes au Canada, aux États-Unis, en Australie, en France et en Angleterre.

D'ailleurs, le premier extrait de l'album, *M. Hurricane*, a été téléchargé à 300000 reprises aux États-Unis durant la semaine où il a été offert gratuitement.

Une belle façon de créer un certain engouement dans l'industrie.

Betty Bonifassi, la voix des *Triplettes de Belleville* et des G Strings de DJ Champion, le batteur et compositeur, Jean-Phi Goncalves, le bassiste Jonathan Dauphinais et son « K-Bass », une basse munie d'un clavier, et le guitariste Serge Nakduchi Pelletier débarqueront au Loft 455 de Gatineau, samedi, à 20 h.

Une belle occasion d'entendre ce métissage de hip-hop et de Rage Against the Machine qui a su piquer la curiosité de plusieurs, au cours des derniers mois.

« La scène, c'est notre place », a avoué Jean-Phi Goncalves, à l'occasion d'un entretien téléphonique.

Vrai. L'ambiance créée par Beast est tout sauf une musique de salon.

Le groupe a déjà donné deux spectacles depuis le début de 2009, un à Toronto et l'autre à l'Université d'Ottawa. L'accueil a été merveilleux, selon son compositeur.

« Nous sommes des musiciens et c'est là qu'on se sent à notre mieux. Une belle énergie se dégage du disque et elle se déploie davantage sur scène. »

En spectacle, Beast reprend tous les titres de son premier opus. Il s'offre aussi un cadeau. « Un fantasme », a insisté Jean-Phi Goncalves. Une pièce tricotée autour des univers d'Ennio Morricone, Nina Simone et Jean-Paul Sartre.

« La musique de Morricone m'a toujours inspiré. Je l'adore. Sa musique propose des images extraordinaires. Nina Simone est une chanteuse incroyable et Jean-Paul Sartre est Jean-Paul Sartre. Un beau trio, tu ne trouves pas ? »

L'album de Beast a été bien accueilli par la critique des grands quotidiens du Canada anglais, mais il tarde à faire sa niche sur les palmarès.

L'occasion sera donc belle pour le groupe d'initier l'autre solitude à son univers sonore, car il sera dans les Prairies et l'Ouest canadien, du 18 au 24 février.

« Il ne faut pas l'oublier, c'est grand le Canada », a ironisé Jean-Phi.



ARCHIVES, La Presse

Betty Bonifassi et Jean-Phi Goncalves, deux des membres du groupe Beast, qui a entrepris une tournée à travers le Canada les amenant à Gatineau, samedi prochain.

POUR Y ALLER

QUOI ? Le spectacle de Beast
OÙ ? Au Loft 455 de Gatineau
QUAND ? Le 7 février, à 20 h
RENSEIGNEMENTS ? 819-770-4309

Ce soir au petit écran...

STATION	VG	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC Ott	3	3	5	Pyramide	Union force (N)	Le Téléjournal		Virginie (N)	Infoman	Enquête		Musique / Bruno Pelletier Caracol		Le Téléjournal		La zone	(:45) Téléjournal
CBC Ott	2	8	8	The Simpsons	Wheel Fortune	News		Coronation St.	Jeopardy	The Nature of Things (N)		Doc Zone (N)		CBC News: The National		The Hour / Gary Bettman	
A Channel	6	6	6	Be Millionaire	Whose Line?	News		Instant Star	TMZ	Law & Order: Criminal Intent		Eleventh Hour / Judd Nelson		Private Practice / Acceptance (N)		News	(:35) Jay Leno
Global	12	12	3	(16:30) Young & R.	Global National	News		E.T. Canada	Ent. Tonight	Bones / Brendan Fehr (N)		The Office (N)	The Office	The Unit / Inquisition		News	E.T. Canada
CBS	21	21	13	Judge Brown	Judge Brown	The Insider	Evening News	Dr. Phil / For Better or Worse (N)		Big Bang Theory	Met-Mother	CSI: Crime / Nicholas Turturro		Eleventh Hour / Judd Nelson		2 1/2 Men	(:35) Letterman
SRC Mtl	67	67	-	Pyramide	Union force (N)	Le Téléjournal		Virginie (N)	Infoman	Enquête		Musique / Bruno Pelletier Caracol		Le Téléjournal		La zone	(:45) Fosse/ lions
TVA Mtl	66	66	-	Le TVA 17 heures		Le TVA	Le cercle	Monde Laura Cadieux / Vovonne		La classe de 5e (N)		Taxi 0-22 (N)	Caméra café (N)	TVA 22 hr	(:45) Denis Lévesque		Cinéma
NBC	11	20	9	Local 4 News		News	NBC News	Wheel Fortune	Jeopardy	Name Is Earl (N)	Kath & Kim (N)	The Office (N)	30 Rock (N)	ER / A Long, Strange Trip (N)		News	(:35) Jay Leno
CTV Mtl	71	71	112	Dr. Phil / For Better or Worse (N)		News		Access H.	eTalk (N)	CSI: Crime / Nicholas Turturro		Grey's Anatomy (N)		ER / A Long, Strange Trip (N)		News	CTV News
TFO	-	18	12	Mégallô	Le grand galop	Cornemuse	Wonder Choux	Panorama		Pointe-aux-chimères		Cinéma / LES TRICHEURS (2) (1958) Pascale Petit.				Volt	Jazz / L'accueil
CTV Ott	7	7	7	Dr. Phil / For Better or Worse (N)		News		Access H.	eTalk (N)	CSI: Crime / Nicholas Turturro		Grey's Anatomy (N)		ER / A Long, Strange Trip (N)		News	CTV News
ABC	19	19	20	Action News		News	World News	ActionNews7	Ent. Tonight	Ugly Betty / Val Emmich (N)		Grey's Anatomy (N)		Private Practice / Acceptance (N)		News	(:35) Nightline
TV5	15	15	35	Tout le monde veut		(:55) QuestChamp	Journal France 2	Fourchette et sac à dos / Italie		Club social		Écran Vert			Cité guide	TV5 le journal	Boîte à musique
WPBS	58	11	64	Fetch!	Homework	The NewsHour With Jim Lehrer		Nightly Business	Energy Home	Yes Minister	As Time Goes By	Monarch of the Glen		Agatha Christie's Poirot		Charlie Rose	
TVO	18	2	2	Martha Speaks	FingerTips	WordGirl	Creatures	Skyscraper		The Agenda with Steve Paikin		After the Deluge		Masterworks / The Mystical North		The Agenda with Steve Paikin	
TQc	8	55	70	Cornemuse	Toc toc toc	Kaboum! (N)	Tactik (N)	Fais çaCourt (N)	Ça manque (N)	Une pilule, une p'tite granule (N)		Bazzo.tv / Guy Corneau (N)			24 heures chrono		Fais ça court!
TVA	10	10	10	Le TVA 17 heures		Le TVA	Le cercle	Monde Laura Cadieux / Vovonne		La classe de 5e (N)		Taxi 0-22 (N)	Caméra café (N)	TVA 22 hr	(:45) Denis Lévesque		Cinéma
TQS	5	5	11	(:15) Gr. Journal	Le retour (N)	Le retour (N)		Grande fille (N)	Bête, bête, bête	Cinéma / LA MENACE DU TIGRE (2) (2006) Gary Busey.				110% (N)		Monsieur Showbiz	
A&E	28	28	31	The First 48		The First 48		The First 48		The First 48		The First 48 (N)		The Beast / Infected (N)		The Beast / Infected	
Bravo	35	35	40	(16:00) Five Days	Bravo! Videos	Street Legal / Birds of a Feather		Behind Camera	Snapshot	Bathroom Divas		FLicKeR			In the Footsteps	Law & Order / Undercovered	
Canal D	20	29	60	Danger dans les airs		Compl. fou	Drôle de monde	Biographies		Les Procureurs / Erreur fatale		Alliance meurtrière		Histoires de crimes		Bilan d'une catastrophe	
FOX	31	31	36	FOX 2 News		FOX 2 News	Access H.	TMZ	Seinfeld	Bones / Brendan Fehr (N)		Hell's Kitchen (N)		FOX 2 News		FOX News Edge	Seinfeld
HGTV	37	37	49	Potential	Disaster DIY	Holmes on Homes		House Hunters	Property Virgins	Holmes on Homes		The Fix	Disaster DIY	Home to Flip	Real Renos	Holmes on Homes / Hullaba-loo	
Musique Plus	30	30	37	Top5M+ (N)	Top5M+ (N)	Ram (N)		Casse-Gueule	M. Net (N)	Radar (N)	TopRock (N)	Pimp mon char	Bum à tout faire	Top Modèle (N)		Ram	
Newsworld	24	24	26	Politics With Don Newman		News	CBC: Business	Around-World	Politics	The Hour / David Suzuki		CBC News: The National		Supercar		News	
RDI	23	23	28	Le Téléjournal	(:50) RDI Junior	RDI en direct	RDI en direct	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages / Être innu		Le Téléjournal		RDI en direct	Le National	Le Téléjournal	
RDS	33	33	41	Maga. acro-ski	Ski mag (N)	Sports 30 En direct		LNH Hockey / Bruins de Boston c. Sénateurs d'Ottawa En direct					L'antichambre En direct		Sports 30	Ski mag	H2 Snow
DISC	34	34	42	MythBusters / Viral Hour		How It's Made	How It's Made	Daily Planet (N)		Destroyed	Destroyed	Destroyed	Destroyed	MythBusters		Daily Planet	
TLC	36	36	34	Jon & Kate	Jon & Kate	What Not to Wear / Nancy G.		Sports Disasters		Overhaulin' / Wake Up Call		Street Customs (N)		Heli-Loggers / The Big Wood (N)		Street Customs / '67 Barracuda	
TSN	32	32	30	Around Horn	Interruption (N)	Off Record (N)	SportsCentre	LNH Hockey / Bruins de Boston c. Sénateurs d'Ottawa En direct					LNH Hockey / Blackhawks de Chicago c. Flames de Calgary En direct				
VOX	22	-	-	Le Lab	Sans filtre	Infos22 Hebdo		Outaouais	RendezvousVox	Le Livre Show	Voir GRAND.tv	Ici et là		Libre accès	Outaouais	Mise à jour	RendezvousVox
Canal Vie	43	43	675	Idées-grandeur	Bye-Bye Maison	Bosse des noces	Recette V	Idées-grandeur	Maître chez soi	Mariage rêve	Noces rock'n'roll	On a échangé nos mères		Décore ta vie	Idées-grandeur	Déco sur mesure	Maisons vertes
Musimax	45	45	681	L'index québéc	Star-O-Mètre	Top5 Anglo	Top5 Franco	Cocktail pop (N)		Génération 90 / 1994		Hollywood Inc.		Les tops et les flops (N)		Star-O-Mètre	L'index québéc
Télétoon	44	44	676	Monde de Quest	Johnny Test	Les Simpson	Naruto	Bakugan	Chaotic	DG, défenseurs	Classe Titans	Les Simpson	American Dad	Naruto	Punch	Les Simpson	American Dad
City-TV	17	17	15	CityNews at Five		News		Law & Order: SVU / Michael Gross		Ugly Betty / Val Emmich (N)		30 Rock	30 Rock (N)	Hell's Kitchen (N)		News	(:35) CityNews
Évasion	53	-	682	Survivor: Aventures en Malaisie		Les plus belles routes du monde		Gilles Proulx	VoyageurFuté	Virée en VR		Soleil tout inclus / Punta Cana		Coups de coeur pour le Québec		Cap sur la Catalogne / Majorque	
Séries +	54	-	685	Le destin de Bruno		L.A.: Enquêtes prioritaires		Les experts / Une mort étouffée		Veronica Mars		Victimes du passé / Suffragettes		Section de recherches / Camping		Sue Thomas / Pour le meilleur...	
Z	56	-	683	Surnaturel		La porte des étoiles / Vulnérable		Ça s'branche	Comment..fait	La porte des étoiles		La porte d'Atlantis		Le Diable et moi / Survolté		Péril en haute mer	
Historia	55	-	684	Petite maison / Le retour		À vos marteaux / Canard de bois		Passion maisons / Beloeil		Champions / Pee-Wee		The Unit: Commando / Sacrifice		Cinéma / PEGGY SUE S'EST MARIÉE (1986) Kathleen Turner.			
ARTV	29	-	678	Les Contes d'Avonlea		Temps-Paix	Temps-Paix	Marguerite Volant		C'est juste de la TV		Tout sur moi	Elles		Cinéma / IL ÉTAIT UNE FOIS À HOLLYWOOD 3 (1994)		
Rogers 23	-	-	23	Mémoires C	Quatre print.	Portion double	Vert l'avenir	Pour tout l'amour du monde!		Jeunesse franco	Kino-métrage	Nat en ville!		Pour tout l'amour du monde!		Jeunesse franco	Kino-métrage

VG = Vidéotron Gatineau VR = Vidéotron Rockland RO = Rogers Ottawa = Station Francophone 2009-02-05

Avec L'Enquête — The International, de Tom Tykwer

La crise bancaire ouvre la Berlinale

SOO YOUN
Agence France-Presse

LOS ANGELES — Lorsque le tournage de *L'Enquête — The International* a commencé, ses promoteurs avaient en tête le monde trouble de la finance internationale après un scandale du début des années 1990. Mais la crise bancaire a donné à ce *thriller* une actualité brûlante.

Avec les acteurs britanniques Clive Owen et Naomi Watts, *L'Enquête — The International*, sort le 13 février en Amérique du Nord et fera l'ouvertur, e jeudi, de la Berlinale, le festival de cinéma de Berlin, où il sera présenté hors compétition.

Le film s'inspire du scandale de la faillite de la Bank of Credit and Commerce International (BCCI), qui avait fait grand bruit dans la cité de Londres et ruiné 6000 épargnants en 1991.



Archives, La Presse

Le film de Philippe Falardeau *C'est pas moi je le jure !* dont font partie de la distribution les comédiens Suzanne Clément et Daniel Brière sera aussi en compétition au Festival international du film de Berlin.

Le film «est devenu incroyablement pertinent», vu la crise mondiale que traverse la finance, explique Clive Owen à l'*AFP* lors d'un entretien à Los Angeles. Dans ce *thriller* sophistiqué, lui et Watts jouent des policiers qui enquêtent sur les pratiques d'une banque baignant dans la corruption.

«Tout le film parle de cette banque sans visage, qui vaut des milliards de dollars et dont je pense qu'elle est corrompue, j'essaie de convaincre les gens et de l'abattre», résume Owen, récemment vu dans le film *Inside Man* de Spike Lee, l'œuvre de science-fiction *Children Of Men* ou encore le ludique mais sanglant *Shoot Them Up*.

«Les grandes questions dans le film sont: les banques utilisent-elles notre argent de façon appropriée? Peut-on leur faire confiance? Sont-elles corrompues? Ces questions ont pris une importance énorme ces six derniers mois, avec ce qui s'est passé», remarque l'acteur.

Le film, réalisé par l'Allemand Tom Tykwer, dont le *Cours, Lola cours* avait été très remarqué il y a 10 ans, et écrit par Eric Warren Singer, voit Owen endosser le rôle de Louis Salinger, un policier d'Interpol obsédé par sa volonté de dévoiler les pratiques de la banque, jusqu'à mettre sa carrière en péril.

La BCCI s'était effondrée après avoir accordé plusieurs gros prêts très risqués. Mais il avait ensuite été révélé que l'établissement blanchissait de l'argent sale, était impliqué dans des trafics d'armes et avait même favorisé la prolifération nucléaire.

Naomi Watts, née en Grande-Bretagne et élevée en Australie, a affirmé qu'elle avait accepté le rôle à cause de son partenaire à l'écran, mais aussi en raison du sujet: «Ce que j'aime vraiment dans ce film est qu'il est vraiment actuel et reflète le temps présent», remarque-t-elle.

> ***«Les grandes questions dans le film sont: les banques utilisent-elles notre argent de façon appropriée? Peut-on leur faire confiance? Sont-elles corrompues?»***
>
> ***Clive Owens***

Owen a, quant à lui, aimé le scénario pour sa ressemblance avec ceux des thrillers politiques mis sur pied par Hollywood dans la foulée du scandale du Watergate.

«Avec toutes les recherches sur lesquelles ce scénario s'appuyait, j'ai aimé qu'il ressemble aux *thrillers* paranoïaques des années 1970, basés sur des faits réels, mais très intelligents, bien écrits», assure l'acteur.

Le film québécois *C'est pas moi, je le jure !* de Philippe Falardeau, sera aussi en compétition au Festival international du film de Berlin. Il sera présenté dans le volet Generation KPlus.

Perspective Canada

Par ailleurs, 14 films canadiens seront présentés au Marché européen du film de Berlin dans le cadre de Perspective Canada de Téléfilm Canada. On note parmi ces productions *Le Jour avant le lendemain*, *À l'ouest de Pluto*, *Babine* et *Ce qu'il faut pour vivre*.

AVEC LA PRESSE CANADIENNE

CCN NCC

Ukiuk

BAL DE NEIGE WINTERLUDE

Présenté par le Programme d'aide philanthropique American Express

NOUVEAU spectacle son et lumière

Voyez le tout nouveau spectacle multimédia qui célèbre l'hiver canadien. Images grandioses et effets d'éclairage spectaculaires vous feront passer un moment chargé d'émotions.

AMERICAN EXPRESS MD



SPECTACLE EXTÉRIEUR GRATUIT DE 20 MINUTES
À LA SCÈNE NORDIQUE AMERICAN EXPRESS MD
SUR LE CANAL RIDEAU

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
FÉVRIER					6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21

19 h, 19 h 30 et 20 h
19 h et 20 h 30 (après l'artiste-vedette)

Ontario

613-239-5000 ❄ BaldeNeige.ca ❄ 613-239-5090 (ATS)

Commission de la capitale nationale
National Capital Commission

Canada

515375

L'aide du gouvernement pour les arts mal accueillie

MONTRÉAL — Les milieux culturels et artistiques ne lâcheront pas prise, décidés à continuer de dénoncer l'idée du ministre du Patrimoine canadien, James Moore, de créer des prix internationaux, au coût de 25 millions $, en lieu et place d'une aide accrue à la production et à la diffusion à l'étranger.

Une fois l'an, à Toronto, les Prix du Canada pour les arts et la créativité récompenseront une douzaine d'artistes émergents internationaux œuvrant dans la musique, la danse, le théâtre et les arts visuels.

Les milieux culturels québécois et canadiens estiment que les 25 millions $, servant à créer un fonds de dotation dont les bénéfices alimenteront les prix, auraient dû être réinvestis dans les programmes d'exportation de la culture pour compenser les pertes des compressions de 45 millions $ effectuées l'an dernier par le fédéral.

Selon le quotidien *La Presse*, la grogne aurait toutefois été entendue, puisque le ministre Moore s'apprêterait à faire une annonce au sujet des tournées internationales. De même, le ministre des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, rencontrera des représentants des milieux culturels bientôt.

LA PRESSE CANADIENNE









elton billy
JOHN JOEL

face 2 face

Le 1er juin • 19 h 30 Place Banque Scotia

Place Banque Scotia MC

515392

Limite de six billets par client. On peut se procurer des billets à l'adresse **CAPITAL**TICKETS.CA, à la billetterie de la Place Banque Scotia, dans les magasins Sens du Centre Rideau et de la Place d'Orléans ainsi que dans tous les magasins Sports Experts d'Ottawa; vous pouvez aussi les acheter par téléphone au 613-599-FANS (3267) ou au 1-877-788-FANS (3267).

En vente demain dès 10 h

Produced by: LIVE NATION

Les petites annonces
613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 12 h
Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613 562-7782

Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 13 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile: 193,96 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,99 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 • 1-800-267-6961 • **Service par la poste :** au Canada 411,40 $ par année, et les autres pays: 957,49 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 101 à 114
Marchandises 201 à 260
Services 301 à 326
Experts 332 à 374
Services divers 380 à 390
Emplois 401 à 424
Logements 501 à 544
Propriétés 551 à 578
Commerces et industries 601 à 624
Véhicules 701 à 730
Avis nécrologiques Pages subséquentes aux petites annonces

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 $, retour par la poste 42 $. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

110 PERDU

LUNETTE de soleil prescription «Lauren Hutton», brune et or. 819-663-0417.

114 ACTIVITÉS ET AVIS DIVERS

LE FORUM SPORT RESTO-BAR commanditera toutes les équipes de hockey auxquels les joueurs auront 18 ans et plus. Contactez Marc au 819-246-6446.

TOUTE personne connaissant les allées et venues de Richard Cléroux, 27 ans, est priée de contacter Kerri Wilson au (613) 747-7800, poste 2841

TOUTE personne connaissant les allées et venues de Patrick Larocque est priée de contacter Luc Lefebvre au (613) 747-7800, poste 2277.

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon
73 St-Joseph, Hull. **819-777-9855**

1 LAV./SÉC., POÊLE, RÉFRIG., blancs. 819-643-4009, 819-664-9979.

2 LITS double, + 1 lit queen. + 1 lit simple. Bon prix, (819)772-8216.

BEAU, BON, PAR CHER
865 Maloney Est, Gatineau, lav./séc., poêle, réfrig., garantie 100%, livraison gratuite, (819)669-0697.

CHAISE auto-souleveur (819)281-9185

ENSEMBLE poêle, réfrig., 175$; poêle Kenmore; poêle GE, (819)743-4819

LAVE-VAISELLE mobile, valeur 850$ pour 400$, (819)771-3957

POÊLE/réfrig. + causeuse, chaise bergère et table + table ronde 42"+ 4 chaises, bon état, 819-246-8969

222 MUSIQUE

www.o-zone-productions.com
Enregistrement, mixage et plus
M. Francis Hehle (819)639-1080

226 ACCESSOIRES D'ESTHÉTIQUE

18 CHAISES de coiffure en cuir noir à vendre, 125$ ch, 613-769-6066.

NOUVELLE ANNONCE!
2003 APILUS Senior II (pour électrolyse), 2,000$. 819-663-6787.

228 ANIMAUX

NOUVELLE ANNONCE!
1 MÂLE et 1 femelle Yorkshire, vaccinés, vermifugés, prêts à partir, éleveur enregistré, (819)766-2565.

3 SUPERBES caniches "toy" et Teckel, chocolats,vaccinés, vermifugés. Studio La Coupe. 819-893-1085.

4 SCHNAUZER nains, sel et poivre, 300$ ch., (819)671-4430.

NOUVELLE ANNONCE!
8 CHIOTS, 8 sem., prêts à partir. Pointer/terrier. 100$ ch. (613)487-3550.

BEAUX chiots: yorkshire, bichon maltais et shih tzu, éduqués à la litière, avec garantie, (819)587-3292.

BULLDOG anglais, 1 beau mâle de 8 sem., très masqué, bringé foncé, très recherché, 1,500$. 819-777-1319

NOUVELLE ANNONCE!
BULLMASTIFF, Pitbull, prêt à partir, vacciné, 350$, Nancy: (819)962-4674

CHATONS himalayens vaccinés
kadykat.himalayan@gmail.com

228 ANIMAUX

CHIOTS bichon maltais, chihuahua, shih-tzu, caniche.**819-281-1007**

CHIOTS caniche royale, mâles, noirs, prêts à partir, réduit à 400$. (819)423-5777, 819-423-2002.

CHIOTS, chihuahuas (3 lb) et jack russell, teckel miniature. Salon Joli Toutou, 819-663-7222.

CHIOTS Goldendoodles, vaccinés, prêts 14 février, 450$ .819-360-2154.

CHIOTS Labrador pure race, vaccinés, vermifugés. 200$. 819-463-3671.

NOUVELLE ANNONCE!
CHIOTS shih tzu, vaccinés, 250$, Chiots épagneul cocker, 2 mois, pas vaccinés, 200$, tous pures races, 819-671-6142, 613-858-1031.

DOBERMAN pure race, vacciné, opéré, gentil avec les enfants, propre, 400 $, 11 mois, (819)669-6060.

POMÉRANIEN, chiots, prêts 18 fév., de 4.5 à 11 lb adultes, vermifugés, 1er vaccin, 450$, (819)682-6884 ou cell: 819-923-0114.

POMPOOS: femelle (2 mois) et mâle (1 an), 100$ ch., (819)682-1615.



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

230 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

★★★

CHEVAUX, Aylmer, stalles à louer pour chevaux, chauffé, piste d'entrainement, enclôt int./ext., clôturé. 125$/mois, 819-775-6246.

FOIN pour chevaux, balles rondes 4'X5', entreposées int., livraison disponible, 819-427-8395 ou 819-923-3007

242 SOUFFLEUSES, TONDEUSES

SOUFFLEUSE, 24 po, 6.5c.v., démarreur, utilisée 2X, 750$, 819-827-5450.

SOUFFLEUSE, 8 forces, 350$, (819)427-6961.

SOUFFLEUSES 54 po., neuves pour VTT. 3,600$ chacune. Hors-Bord Lafontaine,1-800-567-0546

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS de chauffage écologique, l'originale et unique bûche à haute densité. Compagnie locale desservant la région locale depuis 7 ans. À voir, spéciaux. www.eco-lution.ca Trousse d'essaie gratuite. 819-684-1558.

BOIS DE CHAUFFAGE J.B., Semi-sec, livraison, 819-568-2650.

BOIS sec à vendre et bois de foyer, 95$ la corde, 819-772-9260

250 ÉQUIPEMENT MÉDICAL

NOUVELLE ANNONCE!
LIT d'hôpital à manivelles + matelas, 150$, (819)455-2609.

254 MATÉRIAUX

ACHETER directement du manufacturier: moulure en pin noueux ¾ x 3½ po pour 0.79$/pi et ¾ x 5¼ po pour 0.99$/pi Plancher de pin à partir de 1.35$/pi car. Aussi diponible: moulures en pin jointées. 819-459-1211
1-877-959-1211 ou bizier.ca

256 DIVERS À VENDRE

BELLE bague, superbe, en or 14K, pour femme, grandeur 6, 20 diamants, certificat d'évaluation, valeur initiale 5,149$ pour 1,800$, 819-663-8913.

CASIERS d'école, portes pleines (25$) et demies (15$). 819-775-8048.

CLASSEURS à 4 tiroirs latéraux, grandeur légale, comme neufs, 75$ ch. Pupitres aussi disponibles, 819-775-8048

ÉTAGÈRE d'entrepôt, 42 po. de large, montant de 12 pi., travers de 9.6 pi., "Ready-Rack", 819-775-8048

FABRICANT de portes moustiquaires, portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles. **Léo Groulx Mfg Ltée.** 613-764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

INSTALLATION, vente, service et pièces d'équipement gaz propane et naturel: foyer, poêle et équipement de restaurant. Chauffe-piscine et casse-croûte. Ligne à gaz de tout genre, (819)663-7799.

JEANS 2 pour 35$
Homme, femme, adolescent(e).
Livraison à domicile gratuite.
819-319-6076

CHANCE UNIQUE!
LIQUIDATION de granite; comptoirs de cuisine; tuiles à planchers et marches, etc. Estimation gratuite. Prix imbattable. 819-643-8398.

LOT de tablettes en métal, 24 po de largeur x 36 po.; 5$ chacun, poteau, 9$, prix spécial pour grosse quantité, 819-775-8048

ORDINATEUR complet, 2007, à négocier (819)503-9861

SURPLUS FAILLITE
BUREAU-DOMICILE-COMMERCE
comme neuf, 135 Eddy
819-595-4898

NOUVELLE ANNONCE!
TABLE de billard 5X10', 1,000$. (613)487-3550 (laisser message).

UNITÉS portatives 24X32, isolées, 2 entrées, fenêtres, 100 ampères, idéales pour chalet, garage, atelier, entreposage, bon état, 8,500$ et plus. Jean au (819)955-7461.

302 ARGENT DISPONIBLE

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-665-3392

BESOIN D'ARGENT
Nous avons la solution, prêts privés, 2e et 3e hypothèque, achat ou vente de votre propriété. On paie en argent. 819-661-2152. Équilibre financière.

NOUVELLE ANNONCE!
LE CHÈQUIER, encaissement de chèques. Vous êtes entrepreneur. La banque gèle vos dépôts? Je les encaisse le jour même. 819-665-4075 Michel.

PRÊTS DE 500$
sans enquête de crédit, Crédit Courtage, **1-866-482-0454**

304 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts. Elena: (819)777-7847.

GESTION Ivan Chaput, tenu de livre, TPS, TVQ, DAS et impôts,
Ivan: 819-643-9896

307 INFORMATIQUE

100% À DOMICILE, , réparations d'ordinateurs, antivirus, A+ INFORMATIQUE, 819-712-2756.

100% TECHNICIEN informatique à domicile. Sébastien 819-210-4955

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT OU COURS

ANGLAIS: examens B,C. Sur mesure, clair et vite. Marcel: 819-777-6564.

NOUVELLE ANNONCE!
BARMAN/BARMAID/Serveur(se)s
Cours et emplois (★1981)
www.ecoledesmaitres.com
Rabais internet 1-800-561-1781

COURS de scrapbooking et de fabrication de cartes. Pour adultes ou jeunes, débutants ou initiés. Également club de scrapbooking. Boutique de 2 étages, regorgeant de milliers de produits sur place. Info.: (613)679-4298 ou www.scrapenmasse.com

GALERIE D'ART AUGER
Cours peinture huile et acrylique, encadrement, adultes/enfants, 643-2222

PROF pour math, sciences et finances. Cell.: 613-697-4351

312 COURS DE MUSIQUE

COURS de batterie et guitare, professeur diplômé. Vincent, 819-360-9130

314 GARDERAIS ENFANTS

0 à 5 ans, garderie privée, cours RCR, reçus, Pte-Gatineau, Lilianne et Anne (819)246-0762, 819-955-8770.

18 MOIS À 5 ANS, 2 places disponibles, infirmière, programme éducatif, 16 ans d'exp. (819)778-2937.

NOUVELLE ANNONCE!
1 PLACE À 7 $, subventionnée, 0 à 12 mois. 819-777-3622.

2-5 ANS, RCR, subvention à venir, reçus. Sortie LaGappe, (819)568-6601.

2 PLACES, 14 ans d'exp., thème de la semaine, projet de la Sablonnière. Christine au (819)669-8017.

2 PLACES disponibles, temps plein, Gatineau, secteur St-Rosaire. Privé. Disponible. 819-561-9161.

3 PLACES 18 mois et +, à Touraine, de 7h à 17h. (819)568-8828.

BUCKINGHAM, 0-10 ans, privée, 1 place, 819-281-2623.

EXCELSIORI
24 HEURES SUR 7
PRÉSCOLAIRE de 2 ans à 5-1/2 ans, 23 rue Bourque, Hull, 819-778-8889, www.excelsioris.com

GARDERAIS enfants, 60$/sem. (819)643-3366.

GARDERIE 0 à 5 ans, attente de subventions, (819)439-4109

GARDERIE des Kangourous, programme éducatif, bilingue, repas équilibré, 125$/sem., 2 places, 18 mois et +, secteur Taché/Hull, Anick au 819-595-0371

GARDERIE des Petits Anges: 2 places se libèrent vendredi. Cause: départ pour CPE. 100$/sem. Jeux éducatifs, milieu très serein. 819-503-1638.

GARDERIE privée, 0 à 5 ans, reçu, Gatineau, secteur Cheval blanc. Tammy 819-663-8028

314 GARDERAIS ENFANTS

GARDERIE privée en milieu familial, super belle installation, enfants de 0-5 ans, 20$/jour. Denise: 819-243-9275.

GARDERIE subventionnée des Bouleaux, 0 à 6 ans, 9 places disponibles, 7$/jour, Val-des-monts, (819)457-2023

LE PETIT SOLEIL ANIMÉ est un service de garde, 18 mois et +, qui se démarque des services ordinaires. Nous offrons formation continue pour initier en français, anglais et math, cours de danse et musique, encadrement par éducatrices compétentes, repas chauds et collations. 819-771-8751.

NOUVELLE garderie! Horaire flexible Ouverture mi-févr., secteur Cheval-Blanc. Andréanne, 819-439-1915.

PONTIAC, 2 à 5 ans, programme éducatif, références. 819-682-1545.

PRÈS hôpital Gatineau, 0 à 5 ans, reçus et références, 819-561-7310.

SERVICE de garde Les petits loups a 3 places disponibles, 100$/sem...AVIS aux parents: nous avons aussi des monitrices qui se déplacent à la maison. 819-743-3533.

316 SERVICES PROFESSIONNELS

NOUVELLE ANNONCE!
DÉTENTE extrême, massage professionnel, Hull, Marc, **(819)360-2506**

FAIRE place au bien-être, massages professionnels. Michel, 819-777-8216

MASSAGE chinois professionnel, 341C St-Joseph. Reçu. 819-770-9716.

326 TRANSPORT OFFERT

24/7, À VOTRE SERVICE: CHAUFFEUR PRIVÉ FIABLE ET ACCOMPAGNEMENT, local et longue distance). Jean: 819-777-2905.

382 AMITIÉ ET RENCONTRES

NOUVELLE ANNONCE!
HOMME 51ans, 5 pi 10, 170 lb, retraité, recherche femme, bon caractère, mince, simple, non fumeuse, pour loisir, amitié et plus. Beaucoup à partager. C.P. 662, Maniwaki, J9E 3K6.

POURQUOI ÊTRE SEUL(E)! Vous voulez vivre le plus grand rêve de votre vie? Appelez Intro Option dès aujourd'hui pour trouver l'âme soeur. (613)233-9697.

384 ÉSOTÉRISME

8 MINUTES GRATUITES, 40 ans d'expérience, voyance. Justine, Claudette. $3.79/min., 1-900-451-5276

JO SOLEIL, voyante, 10 ans d'exp., 3,99$/min., 24h/24, 18 ans et +. 1-900-451-8883

MADAME BÉ. 38 ans d'exp., clairvoyante. 819-779-6403, 613-443-2472

MAISON DE SCIENCES OCCULTES consultation téléphonique en direct, tarot, voyance, etc., 4,50$ la minute, 18 ans et +, 24h, 1-900-451-3444

MONA & Lisa, cartomancie (32 cartes), Gatineau-Orléans, 819-209-1141

PENSÉES par les cartes. Denise Jetté au 819-770-2932.

386 MESSAGES PERSONNELS

100% DIVA de la sensualité, pour vous faire rêver. Samantha 819-777-3782.

+100% INOUBLIABLE **SARAH** 819-776-9750 de 9h à 17h

1 AS, MASSAGE DE RELAXATION ouvert 7 jours, **Megan**, 819-743-9201.

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619 Jean.

1 MIN. CASINO ❤ POUR 45 ANS + Dame seule, condo ❤ 819-483-1165

A1 **Bianca et Sonia,** détente assurée, gâtez-vous. Hull, 819-483-1172

ADORABLE, belle, blonde, pour le meilleur massage, 819-663-8123

BELLE beauté brésilienne aux yeux verts, Vanessa, 819-778-6227

★★BELLE brunette de retour★★ satisfaction garantie sourire compris. Appelle Sonia, mercredi/jeudi/vendredi, de 16h à 21h, 819-777-7203.

BELLE COCOTTE prête à exaucer tous vos désirs. Sofia 819-208-1192.

BELLE femme 40 ans, massage sensuel, ❤ Dominick ❤ 819-778-6227.

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 8h à 17h. **Privé, douche. Maureen, 819-643-8239.**

BELLE Manon, 30 ans, discret, reçoit, 5.5', 140 lbs, 819-669-2789.

BESOIN de détente, massage suédois ou californien, (819)743-7080.

COUPLE très chaud, se déplace. (819)319-5688

❤ ECHANGE, caresses, baisers grassette, 24h, (819) 208-6902 ❤

ISA, 20 ans, très chaude. Vous reçoit. (819)319-9606. Se déplace.

❤JADE, 5'5", 110 lb, blonde, yeux verts, de 8h à 16h. ❤819-208-1192❤

JESSICA 819-918-4239
RELAXE, DÉTENTE, AU PLAISIR!

❤ **JOLIE PETITE BRUNETTE** ❤
pour massage sensuel, rue Gréber. 819-743-5559.

❤ KARYSSA 819-661-1619 ❤
sexy, sensuelle, discrète.

LA TOUCHE MAGIQUE MASSAGE. 819-246-0911.

LINA exellent massage, sensuel 819-770-4141

LORENA PLUS QU'UN BON MASSAGE 819-921-7380

MASSAGE 5 ÉTOILES ET + Monica 819-918-4239

MASSAGE pour homme par homme, 7 jours, Hull, Samuel, **819-771-1921**.

MASSAGE pour hommes 50 ans +. Josée, jour: 819-568-2035.

MASSAGES pour homme, Hull, simple et complet, 819-743-4677.

MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE
1ER CHOIX, **613-859-8123,** 9h à 24h, 7 jours, 216 St-Joseph, 2e étage, Hull

NOUVELLE OUVERTURE
Massage pour la détente du corps. 177, boul St-Joseph, Hull, 2è étage (819) 777-4359

NOUVELLES BELLES FILLES
Massage pour la détente du corps 45 boul.St-Joseph, Hull, 2è étage (819)595-1085

●●● Petite femme noire ●●●
Vous reçoit pour un massage. Martine (819)777-6417

SOFIA 60$
819-360-3819

386 MESSAGES PERSONNELS

STEPHANE, homme pour homme, discret. 819-319-4266

SUPER massage pour 40 ans et + Hull, (819)595-2919, Christine

388 SERVICES D'ESCORTE

❤ ❤ ❤ EXXXTASE ❤ ❤ ❤
12 jeunes femmes 18 à 25 ans débutante duo et couple
Disponibles 7/7, 24h.
Angelo, 819-328-5393,819-328-2022

❤ DIVA ❤ DIVA ❤ DIVA ❤
Jeunes débutantes de 18 à 30 ans se déplacent dans l'Outaouais,
Daniel, 819-328-2022

0000000000000000000000000000000

★ CHERRY ★
Spécial pour 2 heures. De 18 à 40 ans, solo/duo. Lingerie, domination, fétiche. Se déplace, discret, 24h.
ENGAGEONS. Lisa, 819-319-0225

1000% Mélinda, spécial duo, merc.-jeud.-vend.,10h à 16h, 819-439-4960.

A1 - Amélie, 19 ans, courbes, aucunes restrictions. Pt Gatineau,613-276-6169

ALEXIA, petite blonde, 20 ans, 34C, 120lbs, yeux vert, sensualité à volonté, (613)277-9810.

ASHLEY, belle rousse, 19 ans, centre-ville Ottawa-Hull. Disponible 24/7. (613)806-8354

❤ ❤ ASHLEY ❤ ❤
Blonde, sexy, 5'5, 120lbs.
Où vos fantaisies deviennent réalité. Esprit très ouvert. Expérience. 24/7. Reçoit/se déplace. 613-304-5861

BEAU blond de 30 ans, recherche belle femme de 40 à 50 ans, avec argent comme meilleur ami. Contactez Jeremya James 613-698-5495

BEAUTÉ désespérée vous reçoit (819)918-4615

CANDY & LOLITA
petites, jeunes, jolies, chaudes, sensuelles,ouvertes d'esprit, solo/duo, 24/7, (613)204-0574

CHANTAL
Sensuelle, jouets...9h.
613-237-6735,
www.chantallove.com

388 SERVICES D'ESCORTE

CHLOÉ, corps de star porno, recoit du lun. au ven., 10h-18h. (819)643-4872

COREENNE
Rose, belle et amicale.
Spécial fin de semaine. 24/7, Gatineau, Aylmer (613)262-8400

CRYSTAL
Centre ville, (613) 296-3470

DANYKA: 819-775-3589
TRANSSEXUELLE MASSAGE

FILLE 22 ans avec un regard sensuel, petite 5pi1, Vanessa (613)698-5495

GROS BUSTE, jeune femme, 23 ans, ouverte d'esprit, amusante, 819-918-0386

MÉGANE, grande brunette, 40 D, rondelette, prête pour une aventure de passion, (613) 266-3289

NOUVELLE italienne très ouverte d'esprit, PT. Gatineau 819-319-1571

NOUVELLE princesse française-noire, petite, gentille et innoncente, Pte-Gatineau, 613-277-8760

❤ ❤ PRINCESSE NOIRE❤ ❤
SUPER sexy, Ottawa Ouest,
613-255-1764

SEXY BUNNY
19 ans chaude et sensuelle. Reçoit et se déplace 819-208-1296

SUNSHINE 21 ans, 5'8, 110lbs, cheveux et yeux noirs, jeune danseuse de l'extérieur en visite pour une semaine seulement, se prête à tous vos désirs.
❤ 24h (613)806-0368 ❤

VICTORIA, 29 ans, gros buste, cheveux longs roux. 819-776-4081

VOUS voulez du plaisir avec femme mature. Jessy,819-664-1748. Gatineau

www.asianfantasy.net
613-668-3456. Se déplace. 24h/7.

401 AIDE DEMANDÉE

AGENT(E) de recouvrement recherché(e), agence de recouvrement nationale, près des Promenades de l'Outaouais, salaire compétitif, avantages + bonis, exigences: bilingue, bonne habilité en communication. hull@commoncollections.com fax:819-243-6668

401 AIDE DEMANDÉE

AIDE DEMANDÉ, 3 SOIRS SEMAINE pour aider paraplégique (h) au coucher, 1h30 par soir à 25$, voiture et expérience un atout. 819-772-8427.

402 AIDE DOMESTIQUE DEMANDÉE

AIDE ménager(ère) recherché(e) 7 jours/7, pour résidence, (819)669-1281.

404 GARDIENNES DEMANDÉES

BONNE famille recherche NANNY avec exp. pour 2 enfants, à temps plein, de jour, à Cantley. 819-827-8468.

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

EXCELSIORI
Recherche éducateur(trice) formé(e) cours RCR, exp., Julie, (819)778-8889

406 PROFESSEURS, INSTITUTEURS, ÉDUCATEURS

ENSEIGNANT(E)S de français langue seconde demandé(e)s, pour fonctionnaires fédéraux, avec au moins 1 année d'exp. et baccalauréat. Emploi immédiat à temps plein. Faire parvenir votre C.V. à: maribelle@lestrieonline.com

NOUVELLE ANNONCE!
PROFESSEUR de français, avec 3 ans d'exp., 24$/h, enthousiaste et dynamique.
yannic@catalystlanguage.com

RECHERCHE professeur(e) pour conversation en anglais (pour débutants), personne anglophone bilingue de préférence. 819-664-1767.

LAPRESSEAFFAIRES.COM

406 PROFESSEURS, INSTITUTEURS, ÉDUCATEURS

S.O.S. ÉTUDES recherche tuteurs pour aider élèves de niveau secondaire (mathématique, science), qui éprouvent des difficutlés scolaires. Salaire entre 18$ à 25$/h.
EXPÉDIEZ C.V. À:
S.O.S. ÉTUDES OUTAOUAIS, 723 ST-JOSEPH, GATINEAU, J8Y 4B6,
FAX: 819-595-2671,
outaouais@sosetudes-studies.com.

workopolis.com

408 OFFRES D'EMPLOI

10 TÉLÉPHONISTES en télémarketing · VERTDURE OUTAOUAIS
Temps partiel, bilingue, salaire + prime, à partir de 9 $/h et +. Bienvenue semi-retraité(e). Se présenter au 39 de Valcourt, Gatineau, local 3, demander Luc, 819-243-5458.

★★★ 550 BOUL. DE LA CITÉ ★★★
★MOCA LOCA!★
Recherche cuisinier(ère), temps plein, de jour, en semaine,Contactez Mila:**(613)218-5552**. ★

AGENT(E) DE VOYAGE INDÉPENDANT(E)
Vous aimez voyager. Travailler à la maison avec une liberté financière. Formation gratuite. Sylvie, du lun. au sam. de 9h à 18h, 613-833-0408.

408 OFFRES D'EMPLOI

AGENT(E) DE LOCATION
Nous sommes présentement à la recherche d'un individu ayant la flexibilité à travailler le jour, le soir et les fins de semaine pour un poste à temps partiel. Le candidat sélectionné possèdera d'excellentes qualités en communication, des connaisances en tâches administratives et en location d'immeuble. Si vous répondez aux critères mentionnés ci-haut, envoyer C.V. par fax à l'attention de Kathy Finter au (613) 729-7991 ou par courriel kfinter@osgoode.ca Seuls les candidats retenus seront contactés.

AIDE-éducatrice demandée, RCR obligatoire, références, 30h/sem., 8$/h, Hull, secteur Taché, Annik, 819-595-0371

La région
VOUS OFFRE DE TOUT POUR LA
SAINT-VALENTIN
613 562-0222

Spa Royal
CENTRE DE SANTÉ SPA ROYAL MONTEBELLO
Situé sur le toit d'un splendide hôtel, venez vous faire dorloter pendant 90 min. avec un massage à l'argile chaude! (819)423-0001 poste 508

L'Art de Plaire
Fleurs • Chocolats • Cadeaux
L'ART DE PLAIRE. Designer floral Chocolats fins, vaste choix d'idée cadeaux, livraison, service personnalisé, (819)772-1388, www.lartdeplaire.com

L'aubergine
RESTAURANT L'aubergine, service traiteur, fine cuisine française contemporaine, Bar, menu bistro à 22.95$ et table d'hôte du soir à 39.95$, menu création le midi à 13.95$, (819)777-3533, www.restaurantlaubergine.com

cyberpresse.ca
http://www.cyberpresse.ca/
ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

BOUTIQUE ÉROTIQUE Jupiter
DVD 4,99$ et +, Chocolat spécial St-Valentin, jeux de société, poteau de danse, etc. 110B Gréber Gatineau (en face de Pizza Pizza), (819)568-3336

MÉGA ZOO Hill's
131 Jean-Proulx, Hull
OUVERTURE OFFICIELLE!!
PROMOTION 2 EN 1
À l'achat d'un sac de nourriture HILLS, format 35 lbs/15 kilos, nous vous offrons un certificat cadeau d'une valeur de 8$ à la Fleuristerie Yves Bourassa. Différentes gammes de produits. Venez nous voir les 5, 6 et 7 février: tous nos clients bénéficieront de 10% de rabais sur tout achat! 819-770-7673

❤ SOUPER DANSE ENCAN ❤
Venez tous célébrés au son d'un orchestre de 11 musiciens! Polyvalente du Versant, 14 fév., à 18h, 50$ par personne. Info: 819-246-2381.

1 800 267-9555 613 562-0222

Les Experts

RUBRIQUES 332-374

332 ÉLECTRONIQUE, AUDIO ET VIDÉO

GATINEAU ÉLECTRONIQUE
Service de réparations à domicile pour télé, projection DLP/LCD Plasma, 819-243-4512.

RÉPARATION "PC", service domicile. 24h. Service garanti. 613-229-7771

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

25 ans d'exp. font la différence
Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices Nettoyeur Yvon: 568-5777, 778-5777

CARO et André Nettoie Tout! Ferait ménage commercial/résidentiel 819-685-2151 ou 819-455-9215.

ENTRETIEN ménager. La perfection à prix abordable, (819)210-6526

ENTRETIEN MÉNAGER MAGIQUE
Service professionnel, prix abordable. 819-986-3934, 819-921-3577

★★★

ENTRETIEN ménager régulier, grand ménage, 25 ans d'exp. Organisation du rangement, Plusnet 819-923-3125.

ENTRETIEN ménager résidentiel, femme mature et honnête, Sylvie, (819)246-8092 ou (819)351-3990

FEMME de ménage, 10 ans exp., références. Julie, 613-889-7006.

FERAIS ménage dans maison privée, Gatineau et environs. Sylvie 819-243-8230, 819-986-3934.

LAISSEZ leslucioles.ca faire votre entretien ménager. 819-665-4137.

MÉNAGE 5 ★
Ménage résidentiel, prix abordable
Stéphanie (819)351-8159

MÉNAGE et entretien D.H., résidentiel + comm. Satisfaction. 819-918-4109.

PERSONNE fiable avec exp. pour faire votre ménage. N'hésitez pas à me contacter, Monique au 819-246-3541.



Un ange pour vous aider avec tous vos travaux ménagers. 819-663-0343

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE



#1- EXCAVATIONS MIRIK
(service résidentiel)
- Creusage de tous genres
- Epandage de terre et gravier
- Transport en vrac 0 à 10 verges
- Parfait pour endroits restreints
- Visa, MasterCard, Interac

(819)595-0684

★AMÉNAGEMENT paysager, pavé uni, mur de soutien, pose de pelouse, mini excavation. Travail garanti. **Daniel Beaudoin, entretien paysager**. 243-5706, fax: 243-1685, courriel daniel@danielbeaudoin.com

ROCAILLE, haie, jardin aquatique, naturalisation des berges. C'est le temps de planifier! Plan et réalisation par biologiste-horticulteur, 819-983-6534.

348 ARCHITECTURE, DÉCORATION

PLAN DE MAISONS ET ADDITIONS PAR TECHNOLOGUE (613)323-7526

350 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

LÀ où l'expérience joint la qualité. Ventilation-Chauffage André Bernard. Fournaise, foyer. **RBQ 8244784843, éval. gratuite. 819-246-3977**

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

 # 10,000 et 1 PROJETS, spécialisé en subvention et travaux d'assurances, et rénovation générale. **819-328-2016**.

10000 RÉNO, s/sol, s/bain, plâtre peinture, céramique, etc. estimation gratuite, (819)568-7738

1,001 S/BAINS, patio, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, RÉNOVE OUTAOUAIS APCHQ, RBQ. 819-661-0678,661-0679

#**1 CONSTRUCTION RÉNOVATION Alain Noël: 819-775-1553**. Finition de s/sol, gypse, joints, peinture, etc.

30 ANS d'exp., homme à tout faire: construction et rénovation, menuiserie, plomberie, peinture, deck, etc. Travail professionnel. Prix très raisonnables. 819-664-1801.

CALFEUTRAGE et joints de ciment, 819-770-6048, 819-328-8587.

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

CONSTRUCTION 911
entrepreneur général et spécialisé. Rénovation résidentiel, commercial et industriel, coffrage, revêtement ext. acrylique, déneigement de toiture, licence, 819-996-8640, 514-710-0971.

CONSTRUCTION M.B., entrepreneur général, membre APCHQ et RBQ, spécialiste en rénovations et constructions neuves, 819-743-4530

CONSTRUCTION Rénovation Aubut RBQ #8315150613, (819)210-5112.

CONSTRUCTION, rénovation, int./ext., fenêtre, vinyle, brique, plancher et autres. Licence RBQ. Aussi conception plans et devis. 819-643-9084.

DE RETOUR, tout genre de menuiserie int./ext., gypse, joints, peinture, 35 ans d'exp. Armand, 819-669-3884

EXPERTS en charpenterie demandé. David Dorion, 819-665-7266.

FERAIS finition de s/sol, petits travaux de tous genres. Estimation gratuite, travail garanti. Prix compétitif. 819-664-1127, 819-903-0566.

FINITION de s/sol, gypse, joints, peinture, céramique, bois franc, flottant, patios. Bernard, 819-665-2980.

FINITION, rénovation, bois franc, céramique, etc... Spécial des Fêtes. Estimation gratuite. Francis 819-921-6883.

HOMME à tout faire en rénovations, travail garanti et prix compétitifs, 819-743-1414.

HOMME à tout faire. Je travaille pour vous plaire. Dites-moi vos idées, je vais les exécuter. Téléphonez: 819-328-2529. Résidentiel seulement.

LE BRICOLEUR, Tout de A à Z, patio, s/bains, s/sol, division,(petites installations ou réparations, service d'urgence). 819-455-2595,819-328-2595

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
CONSTRUCTIONS SYLTECH
RÉNOVATION DE TOUS GENRES
L'excellence pour tous vos travaux!!!
Licence RBQ: # 8359-5512-01
APCHQ
Sylvain Fortin **613-294-8611**

NOUVELLE ANNONCE!
PEINTURE int., rénovations de tous genres, patio, tirage de joints, bois franc. Estimation gratuite. Prix spéciaux pour les patios, (819)328-2669.

RÉNO DENIS 15, réparation et rénovation de tout genre, int./ext., (819)827-5774 ou (819)351-9648

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

RÉNOVATIONS de tous genres, gypse, peinture, menuiserie. Benoit: 819-328-2527, 819-663-8069

TRAVAUX de tous genres, s/bain, céramique, gypse, joint, peinture, bois franc flottant, plomberie, division, patio, etc..., travail garantie, prix résonnable, Stéphane (819)360-3732.

356 TOITURES

CHEVALIER INC. - TOITURE
Déneigement de toitures de tous genres. RBQ. 819-208-5555.

COUVREURS Ray Matte & Fils
30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc.
819-663-3718

LES TOITURES MDL
Déneigement de toits, tout genre de toitures, 819-281-4395, 819-712-3958.

TOITURES S. JANVEAU INC.
DÉNEIGEMENT DE TOITURES
Depuis 1986, licence RBQ et CCQ.
100% garanti. 819-669-6086

358 ÉBÉNISTERIE, MENUISERIE

★★★

*** BOISERIE BEAULIEU ***
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

FABRICATION d'armoires de cuisine sur mesure et d'unités murales.
24 ans d'exp. 819-351-1055.

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

A. ROY Électrique, travaux électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333.

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. (819)568-4034

362 PLÂTRE, PEINTURE

100% ABORDABLE, peinture, estimation gratuite. André 819-712-0342

100% PLÂTRE, peu de poussière, peinture, gypse, stuc, RBQ. **246-5338**

1 PEINTURE, moulure, tapisserie, Danny, 819-665-7006, 819-893-1257

33 ANS d'exp., peinture, joints, plafond texturé. Gatineau 819-743-2303

FERAIS gypse, joints, peinture. Estimation gratuite. 819-664-1127.

362 PLÂTRE, PEINTURE

PEINTURE de une ou plusieurs pièces, travail propre, très bon prix, 819-986-3738 ou 819-775-2659

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

CÉRAMIQUE, installation résidentielle, 30 ans d'exp. 819- 962-0134.

366 DÉMÉNAGEMENT

#1 DANS L'OUTAOUAIS
PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, espace de bureau personnel qualifié et recommandé.
819-643-2555

DÉMÉNAGEMENT d'ameublement et plus. M.V. : (819)329-5664

DÉMÉNAGEMENT ÉCONO
Avec ou sans assurances.
1-877-753-2666

DÉMÉNAGEMENT et ENTREPOSAGE
GATINEAU: 819-663-9000

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

Déménagement Nord Sud Est Ouest résidentiel, commercial, local et longue distance, 819-208-2469

M. CRETE TRANSPORT- Camion de déménagement à louer avec chauffeur, avec ou sans aide, prix à discuter, 819-360-2559



NOUVEAU!
DÉMÉNAGEMENT MINIMUM
À prix minimum sans minimum de temps. Le meilleur prix c'est garanti! 819-777-3188.

SAM Déménagement, pagette, 819-773-3141.

TRANSPORT HIPP-EAU
Déménagement à bons prix, professionnel, (819)663-7026

370 DÉNEIGEMENT

100% ABORDABLE et satisfait, déneigement de toiture, estimation gratuite, (819)827-5180.

100% GARANTI, déneigement de toiture, assurance, (819)319-6128.

370 DÉNEIGEMENT

A1 INSTALLATION Déneigement de toiture et de cour avec camion. Marco: (819)664-1399.

À BAS PRIX! Déneigement de toiture. Estimation gratuite. 819-351-3962.

DÉNEIGEMENT à contrat ou à la fois, commercial, résidentiel, toiture, assurance, bon prix, fiabilité, 819-665-0266

NOUVELLE ANNONCE!
DÉNEIGEMENT BAS PRIX
sur appel, toitures, entrées
(819)962-1313

*DÉNEIGEMENT commercial, résidentiel, toiture et location «loader», souffleuse. Visa - MC, (819)213-9292.

DÉNEIGEMENT de toiture, à partir de 99$. (819)918-8964, (819)923-0075.

DÉNEIGEMENT de toiture et d'entrée (avec backhoe). (819)210-5112.

DÉNEIGEMENT de toiture, protégez votre structure. 819-456-4582, 819-665-4521.

DÉNEIGEMENT de toiture, résidentiel et commercial. (819)661-3085.

DÉNEIGEMENT de toitures, 37 ans d'expérience, (819)643-4820.

DÉNEIGEMENT de toitures et cours, avec camion, secteurs Buckingham et Gatineau. 819-743-4530.

DÉNEIGEMENT Limbour, 15$ la tempête, à la souffleuse, (819)743-6778.

DÉNEIGEMENT stat. et toiture, bon prix, estimation gratuite(819)208-4878

LES SERVICES OR PAIR
Déneigement de toitures
819-743-9018.

LOCATION de backhoe, **transport** de neige, **déblaiement** cours et toitures. Estimation gratuite. 819-663-2067.

M. PAYSAGEMENT, déneigement de toitures. Louis au 819-210-9442.

RÉSIDENTIEL-commercial. Avec et sans contrat. Service d'épandage 24h. Bon prix. 819-962-2407.

SERVICE 24H
Déneigement de toitures, travail rapide! (819)962-3530.

SERVICE de déneigement de toiture (819)210-5972.

SURPLUS DE NEIGE sur votre terrain? Relocalisation de neige avec petit "backoe", prix très raisonnable! www.vertnature.biz (613)612-8378

TRANSPORT ET DÉNEIGEMENT, LOCATION DE BACKHOE ET CAMION, GATINEAU, 819-923-9847.

408 OFFRES D'EMPLOI

ATELIER de carrosserie importante de l'Outaouais recherche spécialiste en redressement de structure automobile. Salaire très compétitif. Contactez Georges au 819-770-5320.

La Station Deli & Bar
est à la recherche de
CUISINIER(ÈRE)S
Expérience requise.
LA STATION
Faire parvenir votre C.V.
par téléc. : 819 770-9289
ou via courriel : lastation@videotron.ca ou
vous présenter au 611, boul. St-Joseph
514977

AVENTURE DANS LE SUD!
Emplois - Bateaux - Croisières
500$-3,000$/sem., nourrit et logé
avion payé, **doit parler anglais**
Entrevue: (613)764-6209.

AVON, 160$ de produits gratuits pour janvier, travail de la maison, facile et payant. 819-246-7030, 819-210-5349.

BESOIN LIVREUR (h/f) avec petite voiture. Se présenter à la Rôtisserie St-Hubert de Hull, pour remplir une demande d'emploi.

BESOIN URGENT! Idéal femme pour entretien ménager, en groupe dans les maisons privées, excellentes conditions de travail, jour, lun. au ven., véhicule obligatoire, essence payée, 10.$/h, 35h/sem., 819-663-0343.

CAISSIER(ERE) recherché(e) avec exp., 819-770-6318 ou 819-661-2585.

CHAUFFEUR de camion classe 1, minimum 3 ans d'exp., temps plein. 819-664-9710.

CHAUFFEUR de taxi (h/f). Temps plein ou partiel. **819-243-5316**.

CHAUFFEUR pour compagnie de remorquage (Towing) demandé(e), 25 ans et +, exp. un atout et être disponible en tout temps. Francine ou Dominic: (819)671-0145.

COUTURIER(ÈRE), temps plein. Galeries Aylmer et Place d'Orléans. 819-923-3524 ou 819-923-3523.

REPRÉSENTANT(E)
40 000 $ à 80 000 $
Compagnie avec 30 ans d'expérience recherche :
REPRÉSENTANT(E)
pour la région de l'Outaouais, avec ou sans expérience possédant une voiture.
Nous offrons :
- Formation complète
- Rendez-vous
- Salaire + commission +boni

Appelez dès lundi pour plus d'informations :
1 819 777-2424
1 866 777-6464
515626

Les Immeubles
E.T ASSE
www.etasse.com
RÉCEPTIONNISTE
pour une entreprise en location résidentielle et commerciale

Résumé des tâches :
Accueillir les visiteurs et répondre au téléphone, offrir du soutien administratif, préparer des baux résidentiels, effectuer entrée de données, classement et tâches générales de bureau.

Exigences
- DEC en techniques de secrétariat ou l'équivalent;
- Compétences en informatique : MS-OFFICE 2003, WINDOWS XP, Hopem (un atout)
- 2-3 années d'expérience (réception et service à la clientèle)
- Excellent français écrit et capacité pour la composition de lettres
- Bilinguisme (oral et écrit)
- 35-40 heures/semaine

Qualités requises :
- Entregent, courtoisie, attitude positive, excellente présentation
- Sens de la collaboration, de l'organisation et définition des priorités
- Capacité de travailler en équipe

Salaire à discuter selon expérience.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae par courrier électronique : **caroleverdon@videotron.ca** ou par télécopieur : **819 568-4353**.

Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.
515642

chabitat.com construction
Chef de fil dans le domaine de la construction, est à la recherche de
SOUS-TRAITANTS DANS LA BRIQUE
pour ses deux projets de Aylmer.
Pour offrir vos services vous êtes priez de communiquer avec monsieur **Louis Charette** au **613 223-4942**
515201

NOUVELLE ANNONCE!
CLUB vidéo adulte, temps plein ou partiel, 819- 777-7635.

COMMIS DE CHANTIER/ SERVICE APRÈS VENTE
Construction Junic est à la recherche d'un Commis au Serice après vente. Connaissance de base en administration et logiciel S informatiques, bilingue, facilité à communiquer. Faire parvenir votre C.V. par fax: 819-776-2808 ou courriel: hr@junic.ca seul(e)s les candidat(e)s sélectionné(e)s seront contacté(e)s.

★★★
CONCIERGE résident, mature avec exp. en entretien et réparation. Bon salaire. 819-332-1354.

GRANDE OUVERTURE DU BUREAU D'OTTAWA
- Nouveaux postes disponibles
- Moyenne de 850 $ (et plus) par semaine
- Formation complète offerte
- Nombreuses possibilités d'avancement
- Bilinguisme essentiel

Appelez le 613 231-7848
515010

CONCIERGE
Nous sommes une compagnie dynamique qui recherche un concierge ayant 2 ans d'expérience dans l'entretien et les travaux mineurs: électricité, plomberie, peinture. Vous pouvez envoyer votre C.V. par télécopieur au: 613-729-7991 ou par courriel au kfinter@osgoode.ca a/s: Kathy Finter. Seul(e)s les candidat(e)s sélectionné(e)s seront contacté(e)s.

SECRÉTAIRE JURIDIQUE recherché(e)
pour bureau de notaire
- bilingue
- expérience requise
- atout : connaissance de procardex

Prière de faire parvenir votre C.V. à cpilon@notarius.net
515562

COUTURIÈRE demandée, temps partiel, bilingue et disponible le samedi. Apportez C.V. au 132 Principale, Gatineau (secteur Aylmer), (819)779-7883

NOUVELLE ANNONCE!
DEMANDE livreur avec auto, 30h/sem., Cantley et Hull. (819)775-8695

DISTRIBUTION Publisac, seul ou famille (bonus hivernal), 819-712-3751.

EMPLOYÉ(E) pour nettoyage de maisons privées, avec exp., et auto, minimum 10$/h. Possibilité d'avancement ou de partir votre propre entreprise. (819)669-9800.

ÉTUDIANT(E), distribution Public sac, transport incl., 8 à 10/h sem., mercredi et samedi, Pointe-Gatineau, 819-743-9548.

FAITES DE $$$ MAINTENANT!
Avancement, voyages et plaisir!. Pas de vente et exp. non nécessaire. Payons à la sem. 20$/h. Pas de commission, bilingue. Lisa: 613-288-2445.

FEMME de chambres pour Motel, Gatineau, exp. préférable, temps plein, Appelez de 8h à 17h: 819-568-9000.

GÉRANT de restaurant détenteur de permis hygiène et salubrité des aliments de la MAPAQ. Salaire à discuter. Serveur(euse), commis-débarasseur, barman avec 2 ans d'exp. recherché(e)s pour nouveau restaurant. Bilinguisme nécessaire. 613-761-3422

GESTIONNAIRE immobilier, résidentiel, 5 à 10 ans d'exp., parfaitement bilingue, connaissances de HOPEM un atout, contactez Brigitte au: (819) 213-2749 ou brigitte@alja.ca

JOURNAL DE MONTRÉAL
recherche camelot motorisé pour Gatineau-Hull
Stéphane au 819-360-0758.

LES Entreprises Multi-Services recherche chauffeur classe 1 (819)213-0240.

LIVREUR et cuisinier demandé(e), Pizza Hautes-Plaines, 819-772-9999.

LIVREUR (h/f) demandé(e) pour Hull Pizza. (819)777-6666.

A. POTVIN Construction Limited
MANUFACTURE d'armoires de cuisine bien établie est à la recherche d'un(e) dessinateur(trice) d'armoires bilingue pour concevoir des plans d'éxecutions. Connaissances informatiques: Cabinet Vision, Microsoft Office. Temps plein. Seul(e) les candidat(e)s sélectionné(e)s seront contacté(e)s. Envoyer C.V. par télécopieur au 613-446-6676 ou par courriel à mseguin@potvinconst.com

INSTALLATEUR DE SOLARIUM *demandé*
Expérience en fenestration, portes et fenêtres etc. Travail à forfait. Requiert outils, camion, permis, etc. Très bonnes conditions.
1 800 361-9232
515488

NOUVELLE ANNONCE!
MEGA MITSUBISHI recherche un(e) réceptionniste de jour avec exp. Contactez Alain Côté 819-770-2277.

NETTOYEUR(EUSE) de vêtements (Vanier). Presseur/ comptoir. Temps partiel. Exp. préférable. 613-749-5969.

Weed Man
NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DES REPRÉSENTANTS DE VENTES MOTIVIÉ POUR JOINDRE NOTRE ÉQUIPE DE VENTE
NOUS OFFRONS:
10$/HR GARANTI,
15-25/HR AVEC COMMISSION.
BONIS ÉNORME BASÉE SUR PERFORMANCE
L'HORAIRE SERAIT DE 5-9PM LUNDI AU JEUDI ET 9:30- 1:30PM LE SAMEDI
EXCELLENT POUR ÉTUDIANT(e) DE COLLÈGE/UNIVERSITÉ
OU POUR SUPPLEMENTE VOTRE REVENU ACTUEL
AUCUN APPEL FROID.
NOUS EXIGEONS:
QUALIFICATION EN SERVICE A LA CLIENTELLE,
COMMUNICATION ET RÉSOUDRE LES PROBLÈMES
OU EXPÉRIENCE PRÉCÉDENTES
POUR ENTREVUE:
APPEL-GATINEAU (819) 777-1710
EMAIL-greatjobs@weedmanottawa.ca

OK PNEUS GATINEAU
recherche **AIDE-MÉCANICIEN** avec exp. dans le domaine et **COMMIS AU COMPTOIR** avec exp. en mécanique générale et connaissances dans les pneus. Bon salaire selon exp. (819)561-1102, (819)962-1008.

OPÉRATEUR de «pépine», exp. déneigement et pavage, 819-770-3167

OPTIQUE LAURIER
Recherche personnel sérieux, bilingue, pour postes à temps plein et partiel, pour la région de Gatineau. Doit aimer le public, la vente, le service à la clientèle et relever des défis. Télécopiez C.V. au: 819-246-2184.

NOUVELLE ANNONCE!
PAVAGE INTER CITÉ
CHAUFFEUR recherché, classe 1 et 3, exp. un atout, 819-595-0550.

NOUVELLE ANNONCE!
PAVAGE INTER CITÉ
MÉCANICIEN d'équipement lourds, 3 ans d'exp., 819-595-0550.

PERSONNE expérimentée bilingue, service à la clientèle. Magasin adultes, Bonne ambiance. 613-742-8606.

PHARMAPRIX d'Aylmer est à la recherche d'assistant(e)s technique en pharmacie, temps plein/partiel. Dynamisme, entregent et exp. un atout. C.V. par fax a/s de Janik Létourneau au: 819-684-8255 ou par courriel: fphx089@pharmaprix.ca

RECHERCHE 100 sauveteurs (SN Piscine), Ottawa-Gatineau, juin à septembre. Faites parvenir C.V. par fax au 613-789-0550 ou job@h2o.ca

RECHERCHE personnes avec voiture pour entretien ménager. 819-665-4137

SPORT ÉCHANGE OUTAOUAIS
recherche assistant(e) gérant(e) et technicien(ne) en mise au point et réparation. Temps plein et partiel, Eric 819-770-6445.

408 OFFRES D'EMPLOI

NOUVELLE ANNONCE!
SOLARCAN Portes et Fenêtres Corp. Manufacturier
recherche vendeur(se)s en rénovation de portes et fenêtres pour la région de Gatineau. Clientèle et formation fournies, possibilité de revenu élevé. Requis: bilingue, voiture, exp. en vente directe un atout. Contactez Alain St-Jacques au 819-213-4152.

Télémarketing service à la clientèle
Temps plein/partiel, bilingue,
23,000$+bonis
(819)772-7777 www.harvard1.com/ok

NOUVELLE ANNONCE!
★TERRASSEMENT OUTAOUAIS★
recherche chauffeur et opérateur de 10 roues. Martin au 819-665-2510.

NOUVELLE ANNONCE!
★TERRASSEMENT OUTAOUAIS★
recherche chauffeur et opérateur de camion avec pelle à neige. Martin au 819-665-2510.

NOUVELLE ANNONCE!
★TERRASSEMENT OUTAOUAIS★
recherche chauffeur et opérateur de backoe et loader. Contactez Martin au 819-665-2510.

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

Meubles MEGA Furniture
★★★
BESOIN vendeur(euse)s, bilingue, temps plein ou partiel, exp. avec meubles un atout. Salaire de base + commissions. Présentez-vous avec C.V. aux Promenades de l'Outaouais, 1100 boul. Maloney Ouest à Gatineau, et demandez Nina.

CONSEILLIER financier (h/f) avec ou sans exp., clientèle fournie, rémunération entre 1,000$ et 2,000$/sem.
418-948-1161 ou fax: 1-866-619-4228

K7 PORTES ET FENÊTRES
recherche vendeur(se) hors pair pour relever des défis. (819)561-5199.

CHANCE UNIQUE!
VERDURE OUTAOUAIS
8 REPRÉSENTANT(E)S du lun. au ven. de soir et sam. de jour. Idéal pour semi-retraités ou quiconque désirant un travail stimulant et payant, entre 600$ et 1,000$/sem., Clientèle fournie, auto indispensable. Formation complète et rémunérée.Luc,819-243-5458.

412 PERSONNEL DE BUREAU

Meubles MEGA Furniture
★★★
BESOIN de secrétaire-réceptionniste bilingue, avec ou sans exp. Temps plein. Disponibilité en tout temps incluant fins de semaine. Présentez-vous avec C.V. aux Promenades de l'Outaouais, 1100 boul. Maloney Ouest, Gatineau, et demandez Nina.

EMPLOI permanent, temps plein pour bureau dans ouest d'Ottawa. Bilingue, parlé et écrit, sens de l'organisation et autonomie. Tâches: prise d'appels de service, planificaton des horaires des techniciens, vérification bons de travail, commandes de fourniture, service à la clientèle. Faire parvenir C.V. par courriel: ginettel@printerdoctor.ca

SECRÉTAIRE ayant connaissance en arts visuels. Envoyer C.V. au 7 rue de Massicotte, Gatinau, QC, J8V 2N9.

SECRÉTAIRE bilingue à la réception, qualités essentielles: belle personnalité, joviale, entregent, autonome, organisée, facilité d'apprentissage, temps plein, 35h/sem. Fax: 819-770-4606.
courriel: mpaquin@monsourire.com

SECRÉTAIRE juridique recherchée bureau de notaire, bilingue, exp. requise, atout: Procardex. Faites parvenir votre C.V. à cpilon@notarius.net

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

ASSISTANTE-dentaire bilingue recherchée dans une clinique dynamique axée sur la qualité du service à la clientèle, l'esprit d'équipe et le soucis du travail bien accompli. 35h à 40h/sem. CTRL un atout. Télécopieur: (819)770-4606, courriel:
mpaquin@monsourire.com

HYGIÉNISTE dentaire demandé(e), lundi et mardi de 14h à 20h.
Télécopiez C.V. au (819)682-6150, tél: (819)682-3368,
dubreuil-levesque@bellnet.ca

HYGIÉNISTE dentaire, temps plein. Envoyer C.V tanngu99@yahoo.com ou par fax: 819-776-5784.

HYGIÉNISTE pour clinique de Gatineau, expérience un atout. C.V. par courriel: vdm@live.ca

NOUVEAU
HYGIÉNISTE dentaire bilingue recherché(e) pour une nouvelle clinique dentaire qui est basée sur des principes de valeurs et de respect. Clinique de hautes technologies (Cerec), implants, radiographies numériques, dentisterie neuromusculaire et métamorphose **Prime à l'embauche.**Télécopiez C.V. au 819-685-2347.

RECHERCHE infirmière(ier) en chef des soins/infirmière autorisée, avec 5 ans d'exp., bilingue, temps plein, de jour. A l'est d'Ottawa. Faire parvenir C.V. par fax au 613-838-5017

SECRÉTAIRE, assistante et hygiéniste dentaire avec exp. Temp plein de jour. C.V.par fax au 819-663-1165.

☻☻☻
SECRETAIRE DENTAIRE/MÉDICAL
Clinique d'orthodontie Dr Lacoste (La Gappe, Gatineau) temps plein, aucun soir. Télécopiez C.V. au 819-246-6404.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

5TH AVENUE STUDIO
recherche coiffeur(euse) et table disponible pour technicien(ne) en pose d'ongles, avec exp., salon très achalandé, excellentes conditions de travail, (819)772-9090 ou (613)355-5131.

NOUVELLE ANNONCE!
ASSISTANT(E)-coiffeur(euse) bilingue avec exp. Sarah au 613-789-6969

COIFFEUR(EUSE) RECHERCHÉ(E)
Secteur Angers. 819-281-1183.

COIFFEUR(SE)S, pour homme, Coiffure des Promenades (Elle et Lui). Paulette ou Nicole: 819-561-2727.

COURS pose d'ongles, jour et soir. 819-246-7040, 819-568-3406.

ESTHÉTICIENNE-électrolyste, massothérapeute et technicienne en pose d'ongles recherché(e)s, temps plein et partiel, à salaire, 819-921-2467.

ESTHÉTICIENNE RECHERCHÉE
Local à louer disponible dans un salon de coiffure, secteur Hull/Gatineau. Contactez Hélène 819-776-9961

ESTHÉTICIEN(NE) recherché temps plein/partiel, Gatineau, (819)281-4253

NOUVEAU SALON D'O
Haut de gamme
nouvelle bâtisse, 195 St-Joseph, Hull. Venez visiter! Recherche coiffeur(euse)s d'exp. avec clientèle. Il reste 4 chaises à louer. *Postes d'esthéticiennes et de massothérapeutes déjà comblés. Johanne: 819-777-9999.

RECHERCHE coiffeur(se) qui aimerait partir en affaire, très bonne opportunité à Gatineau, (819)777-6926.

RECHERCHE massothérapeute et technicienne en pose d'ongles, rue Principale, Montebello. 819-423-5261.

NOUVELLE ANNONCE!
SALON Coiffure Mike inc. recherche coiffeur(se) avec exp., promenades de Gatineau boul.Maloney, 819-561-2387

SALON reconnu et haut de gamme, location de chaise de coiffure et s/d'esthétique, massothérapie disponibles, aussi table de technicienne en pose d'ongles. 819-664-5000.

STUDIO BEAUTÉ MOZ-ART
RECHERCHE coiffeur(euse), technicien(ne) en pose d'ongles ainsi qu'un massothérapeute. Espaces libres immédiatement. Contactez France au (819)663-2273.

STUDIO YANNICK DAGENAIS
aimerait accueillir de nouveaux partenaires parmi eux; coiffure, esthétique et massothérapie sont bienvenus. Au plaisir, 819-643-9435.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

ZEUT COIFFURE. Il y a toujours de la place pour de nouveaux talents... Coiffeur(se)s, esthéticienne, massothérapeute, assistante. Postes temps plein. Pierre (819)771-5152

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

ABSINTHE recherche serveurs(euses) avec exp. Se présenter avec C.V. au 1208, rue Wellington, Ottawa.

NOUVELLE ANNONCE!
AIDE-cuisinier(e) et cuisinier(e), fin de sem. de jour. Resto chez Mo-Nik. (819)772-1277.

AIDE-cuisinier(e), restaurant, avec exp. sur plaque, lundi au vendredi, 10h à 14h, Gatineau, 819-671-9289

BARMAN (AID) mature à temps plein pour travail de soir. Se présenter au Forum Sports Resto Bar au 18 rue de La Baie, coin St-Antoine près de Jacques Cartier et Gréber à Gatineau.

CUISINIER(E) de ligne, avec exp., pour emploi à temps plein de 15h à 22h. Se présenter au Forum Sport Resto-Bar, 18 rue de La Baie, près de Gréber et Jacques-Cartier à Gatineau.

CUISINIER(E), livreur(euse) et réceptionniste demandé(e)s pour Pizza La Différence, 212 St-Joseph, Hull.
819-770-0008.

NOUVELLE ANNONCE!
CUISINIER(ÈRE) RECHERCHÉ(E), avec exp., 20h à 30h/sem. de soir, personne fiable, Brasserie de l'Ile, (819)664-8138.

★★★
CUISINIER(ÈRE), salaire très compétifits, jour, soir et nuit,t serveurs demandé(e) et préposée au pocker, de petits déjeuners, horaire stable, temps plein/partiel, salaire +++. Contactez Linda au 819-743-3011.

★★★
CUISINIER, serveur et préposé au poker demandé(e)s, temps plein/partiel, salaire +++. Contactez Ginette au 819-213-1371.

GRILLADERIE MARCUS
recherche (h/f) serveur, barmaid, cuisinier avec exp. Bonne rémunération.Se présenter au 325 Gréber, Gatineau.

LA VALLÉE de Chelsea recherche cuisinier(e) de déjeuner et de préparation, temps plein, lun./ven., et personne pour entretient ménager, postulez en personne, 819-827-0524.

LIVREUR(EUSE), aide-cuisinier(ère) et serveur(euse). (819)561-7171.

NOUVELLE ANNONCE!
MOTEL du Parc (Hull) recherche préposé(e) à la réception, temps partiel, fin de sem., (819)770-3838 poste 243.

NOUS embauchons: cuisinier(ère)s, plongeur(euse)s, et homme à tout faire (nettoyage). Se présenter avec C.V., au restaurant La Cage aux Sports, 7 Montclair, secteur Hull. 819-771-2243.

RESTAURANT LA PERGOLA
recherche serveur-superviseur(euse) le jour et serveur(euse) le soir, avec exp. et barman(maid) pour 4 à 7 du mercredi au vendredi. Envoyez votre C.V. par fax au 819-568-0753.

RESTO-BAR LE MOULIN
68 Main, Gatineau, serveur(euse)s, barmaids, temps plein/partiel, salaire+pourboire, se présenter avec C.V. 819-663-1266, 613-295-1997, laissez message.

SERVEUR(EUSE) mature ayant exp. pour emploi à temps plein. Se présenter au Forum Sports Resto Bar au 18 rue de La Baie coin St-Antoine près de Jacques Cartier et Gréber à Gatineau.

SUBWAY est à la recherche d'employés de jour, la semaine. Temps partiel ou temps plein. Bienvenue aux mamans à la maison. Heures flexibles. Des postes de gérant et assistant-gérant sont aussi disponibles. Compléter une demande d'emploi dans un des restaurants Subway du secteur Hull.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

CONSTRUCTION M. DESCOTEAUX
entreprise en plein expension
recherche poseur (h/f) de bardeaux d'asphalte, rénumération selon exp., carte de santé sécurité et permis de conduire requis, (819)962-4992.

CITATION SECRÈTE

5 février 2009

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de Rémy de Gourmont

L	S	D	L	D	R	L	N	R	M	C	E	A	E
S	T	T	E	D	U	F	T	I	N	U	E		D
I		I	O	A	A	I	G	E	Q	E			R
U			N	C		A	O						

SOLUTION du dernier numéro
Même en s'appliquant, un cul-de-jatte ne sautera pas un mur.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

POSEUR de bardeaux et toit plat, outils/véhicule nécessaire (819)595-2929

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

LES EXPERTS SUR ROUES, recherche mécanicien(ne), avec 3 à 4 ans d'exp., pour mécanique automobile. Demandez Paul au (819)643-1936.

501 LOGEMENTS À AYLMER

1 CHAMBRE, très grand, foyer au gaz, câble, internet, 4 appareils, non chauffé, non éclairé, non fumeur, pas d'animaux, stat., 1er fév., 650$. 89-661-8590.

2, 3 et 4 CHAMBRES, condo luxueux, **100% rénovés**, près marina, vue sur rivière, constr. béton, bois et céramique, appareils ou non, 675$ +. Stat. int. gratuit au 55 ans et +. pas de chien, (819)213-0722, (819)682-7999.

2 CHAMBRES, 1er mars, prises lav./séc., stat., près autobus et parc, 550 $ nég., 819-682-5472.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, avril, secteur Marina, très beau, 850$, bois, **819-684-0704.**

2 CHAMBRES, entrée privée, prises lav./séc., 675$, non chauffé, non éclairé. (819)684-0357.

2 CHAMBRES, très propre, bois flottant/ céramique, 819-639-7757.

3 CHAMBRES, triplex neuf, céramique + flottant, secteur paisible, près services, pas d'animaux, rez-de-ch., 950$, libre immédiatement. Semi-s/sol, 900$, libre 15 mai. 819-682-8868

501 LOGEMENTS À AYLMER

NOUVELLE ANNONCE!
AYLMER, triplex neuf, grand, 2 chambres, 2 appareils, 890$, libre immédiatement. 819-682-2991,613-223-4946.

RUE Terrasses Eardley, condo 2 chambres, rénové, plancher bois, céramique, constr. béton, à partir de 695$, pas de chien, (819)213-0722, (819)682-7999.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

100% CALME, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., autobus, 1er mars, 819-669-1344.

1 à 3 CHAMBRES, très grand, rénové, prises lav./séc., à partir de 495$, non chauffé, non éclairé. 819-712-2302.

1 BELLE chambre, avril, 920 Notre-Dame, pas d'animaux, rénové. Marc Tassé: 819-328-0844.

1 CHAMBRE, 1er avril, rénové, rue Hétu, non chauffé, non éclairé, stat., 495$, pas d'animaux, 613-859-8402.

1 CHAMBRE, 1er févr.-mars, récemment rénové, foyer naturel, 600$, 613-299-1819.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, 1er mars, joli condo, céramique et bois, 615$, non chauffé, non éclairé, 819-503-9252.

1 CHAMBRE, 287 St-André, 450$, libre, pas d' appareils ménagers. 819-561-7571 ou 819-664-8139.

1 CHAMBRE, 337-A Lamadeleine, tout rénové, poêle, réfrig., remise, pas d'animaux, pas stat., non chauffé, non éclairé, 500$. 819-561-3763.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, 3 appareils, buanderie, balcon, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 575$, 819-595-9093.

1 CHAMBRE, 525$ et 550$. 819-210-2149.

1 CHAMBRE, 600$, chauffé, éclairé, stat., non fumeur, 4 appareils, 5 min. pont Alonzo, mars, 819-827-8145.

1 CHAMBRE, 625$ chauffé, éclairé; 3 chambres, 975$, 819-243-8633 ou 819-962-1406.

1 CHAMBRE, aucun tapis, remise ext., 1er mars, 550$, (819)319-1852

1 CHAMBRE, beau, Touraine, balcon, remise int., stat., pas d'animaux, non fumeur, 535$. 1er mai. 819-561-0965

1 CHAMBRE, chauffé, 500$, 1er fév., stat., balcon, 819-663-4848.



502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, libre, 500$, chauffé, éclairé, 1 stat., pas d'animaux. 819-827-8808.

1 CHAMBRE, neuf, non-fumeur, 625$ tout incl., libre, 819-921-7253.

★★★
1 CHAMBRE
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 585 $, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, rue oak, stat., 575 $, (819)427-9083, (819)712-0307.

1 CHAMBRE, semi s/sol, non chauffé, non éclairé, triplex, 515$/mois, 819-923-3103 ou 819-921-3120.

1 CHAMBRE, semi-s/sol, prises lav./séc., stat., non chauffé ni éclairé, 525$, pas d'animaux. 819-561-5434, 819-712-1590.

1 CHAMBRE, s/sol, 550$. 3 CHAMBRES. Libres. 819-712-2898.

★★★
1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, $570+. 819-561-3324

1 et 2 CHAMBRES, rénovés, central, privés, avec références, 819-962-7113, 819-243-7113.

★★★
2-3 CHAMBRES, mai-juin, près Promenades, prise lav./séc., rénové, pas de chien, Josée, 819-213-4501

NOUVELLE ANNONCE!
2 BELLES chambres, libre, prises lav./séc., stat., 600$, non chauffé, non éclairé, 152-B Harold, duplex, pas de chien, (819)669-9756.

1 cc - 2 cc
Immeuble bien insonorisé, très bien situé
819 246-3307
515015

2 BELLES chambres, mars-avril, **triplex, style condo**, céramique, bois, 675$, 819-671-1722.

2 BELLES chambres, rue Claire, non chauffé, non éclairé, propre, libre, 565$, pas de chien. 819-743-5455

2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., très grand, remise, stat. Pas d'animaux. 819-328-1668, 819-328-4845.

2 CHAMBRES, 1er avril, duplex, 2e, prises lav./séc., 2 stat., rangement, 700$. (819)827-4948, après 18h.

2 CHAMBRES, 1er févr., mars, rue Dubois, 750$ chauffé, stat., prises lav./séc., récemment rénové et repeint, pas de chiens. 819-663-7337.

2 CHAMBRES, 1er juin., de l'Hôpital, prises lav./séc., remise, terrasse, pas d'animaux, 655$, non chauffé, non éclairé, 819-561-0094.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin,660$, prises lav./séc., balcon, 819-665-1197.

2 CHAMBRES, 1er mars, 63 de Candiac, 2 stat., 800$, 819-663-6651.

2 CHAMBRES, 1er /mars/avril/mai 665$, chauffé, éclairé, buanderie, appareils, 819-568-4099, 819-665-1197.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er mars, étage, Pointe-Gatineau, 540$, 819-663-5297.

2 CHAMBRES, **22 Du Barry**, imm. neuf, bois, céramique, non chauffé, non éclairé, 760$, mars/mai/juin, 819-243-7758.

2 CHAMBRES, 2583 St-Louis, libre, prises lav./séc., face à la rivière. Non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 675$, (819)827-6652, (819)664-0417.

2 CHAMBRES, 2 stat., neuf, plancher de béton, prises lav./séc., 895$, 819-360-5076.

2 CHAMBRES, 637 Notre-Dame, 600$. 819-770-1886, 819-360-2704.

2 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, libre. **819-213-1995**

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, 650$, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 819-319-0677, 819-568-3014.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, libre 1er mars, 819-568-2606 après 16h.

2 CHAMBRES, libre 1er févr., chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 696$/mois, à Touraine, 819-246-8138.

2 CHAMBRES, libre, 700$, chauffé, éclairé, stat. ext. double, buanderie, 1-866-522-1937, 819-790-9952.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, libre, semi-s/sol, non chauffé, non éclairé, secteur Templeton, 565$, (613)227-4972.

★★★
2 CHAMBRES
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 660 $. 819-561-5578.

★★★
2 CHAMBRES, près Promenades, endroit idéal pour personnes agées autonomes, ascenseur, chauffés, éclairés, grand, 695$. (819)328-4845.

IMMOGEST
GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
PROFITEZ DE NOTRE VASTE CHOIX D'APPARTEMENTS RÉNOVÉS
1, 2 ET 3 CHAMBRES
Prix compétitifs
Voir notre site web pour détails
Aylmer
Marcel **819 213-3455**
Hull
Marcel **819 213-3455**
Gatineau
Fernande **819 246-2136**
Denise **819 246-9144**
515112

2 CHAMBRES, rénové à neuf, 625$, 613-601-8222, 819-918-7957.

2 CHAMBRES, Touraine, s/sol bungalow, entrée privée, très propre, accès à lav./séc., libre maintenant ou 1er mars, 700$, chauffé, éclairé, (819)319-9994

2 CHAMBRES, vue sur rivière Outaouais, bois franc, sauf un tapis, 1er déc. Isa au 819-776-1444 poste 206.

2x2 CHAMBRES, près Promenades, s/manger, 1er mai et juin, 695$, pas d'Hydro. Impeccable. 819-360-8909.

3 CHAMBRES, 1er mars, très beau, près hôpital, face parc, secteur recherché, 850 $. 819-243-3478.

3 CHAMBRES, duplex neuf, grande cour, non chauffé/éclairé, stat., 875$, vérification de crédit. 819-776-4641.

3 CHAMBRES, libre, condo luxueux, foyer, aucun tapis, portes françaises, vue sur la ville, 875$. 819-643-6413.

3 CHAMBRES, libre, neuf, bois, céramique, prises lav./séc., bien insonorisé, 2 stat., près 50, rue Malartic, 875$ +, 819-790-8974.

3 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 740$/mois, 819-561-5434 ou 819-712-1590.

★★★
3 CHAMBRES
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 750 $, 819-561-5578 .

55+, près Labrosse/Maloney, 1-2 chambres, rénové à neuf, plancher bois, céramique, ascenseur, s/récréative, à partir de 595$, Brigitte 819-643-4343 ou 819-213-2749..

LOGEMENTS en coopérative idéal pour famille, 2 chambres, occupation 1er mars. Pour inf.: 819-246-1567.

504 LOGEMENTS À HULL

1-2 CHAMBRES + garçonnières, 700 boul. St-Joseph, chauffés, éclairés, poêle/réfrig., piscine int., sauna, bain tourbillon, dépanneur, accessible aux handicapés, à partir de 565$. **819-777-7410**.

★★★
1-2 et 3 CHAMBRES, 2 appareils, Cité-des-Jeunes, eau chaude, buanderie, remise, pas d'animaux, 570$ +. 819-328-4845, 819-328-4704.

FAUT VOIR!
1, 2 ET 3 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, Gatineau, 819-639-7757.

1 CHAMBRE, 1er mars, 550$/mois, chauffé, plancher de bois, près des Galeries, **819-643-2476.**

504 LOGEMENTS À HULL

1 CHAMBRE, 1er mars, rénové à neuf, 2 appareils, buanderie, stat., pas d'animaux, Cité des Jeunes, Paul: 613-612-5760.

1 CHAMBRE, 2 appareils incl., libre, 819-281-3752.

1 CHAMBRE, 4 appareils, idéal personne seule, 495$, 819-771-3957.

1 CHAMBRE, 4 Graham, 595$; 71 Montigny, 575$; 403 Tâché, 650$, chauffé, éclairé, (819)328-6699.

1 CHAMBRE, 560$ non chauffé, non éclairé, mars, 819-778-2483.

1 CHAMBRE, centre-ville, libre, poêle, réfrig., chauffé, pas de prises lav./séc., complètement rénové, 560$, Denis 819-328-8161

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 4 appareils, stat., 1er févr., 625$, 209 Kent, 819-819-661-0683.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, prises lav./séc., 750$, près hopital, Galeries Hull, (819)635-2240, (819)503-3552.

1 CHAMBRE, le Plateau, févr. à avril, entrée privée, stat., prises lav./séc., 615$, 819-777-9286.

1 CHAMBRE, libre, 2 appareils, 500$ + Hydro, stat., (819)595-4496.

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, non chauffé, non éclairé, 500$, 819-682-8018.

504 LOGEMENTS À HULL

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, 400$, poêle, réfrig., stat., (819)771-6115.

1 CHAMBRE, près du Cégep, s/sol de maison, entrée privée, 4 appareils, stat., 700$, libre, (819)332-1360.

1 CHAMBRE, près Galeries, autobus en face, chauffé, non éclairé, eau chaude, 2 appareils, 819-770-9097.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, près hôpital et Galerie de Hull, 500$, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 819-635-2240, 819-503-3552.

1 CHAMBRE, près St-Jean Bosco, 2 étages, très grand, foyer, cour privée, stat., 760$, libre, 819-595-0234.

1 CHAMBRE, près Village Place Cartier, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, 819-776-6379.

★★★
1 CHAMBRE, rue Riel, poêle/réfrig., stat., entrepôt à bicyclette, piscine, terrain de tennis, buanderie, balcon, 575$, pas d'animaux, références. 613-260-1067.

1 CHAMBRE, secteur St-Raymond, grand s/sol, 2 appareils inclus, prises lav./séc., 585$/mois chauffé, éclairé, 819-778-1758.

1 CHAMBRE, St-Raymond, bois franc, 575$, 819-770-3167.

1 CHAMBRE, STUDIO À 549 $
2 CHAMBRES
À 10 min. d'Ottawa,
Chauffés, éclairés, poêle, réfrig.
Près de tous les services
Tarifs spéciaux pour aîné(e)s
819-776-1112

1 CHAMBRE, tout inclus, stat., idéal pour semi-retraité(e) ou retraité(e), près hôpital et Galeries de Hull, autobus à la porte. (819)770-1547.

1er MAI, 650$, comme neuf, Mont-Bleu, bien éclairé, tranquille, balcon, céramique et bois franc,819-771-6266.

1 ET 2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., **819-778-3266.**

1 ET 2 CHAMBRES, garçonnière, 420 boul. Cité-des- Jeunes, à partir de 565$ tout compris, chauffés, éclairés, stat., libres. **819-771-4299.**

NOUVELLE ANNONCE!
2-1/2 PIÈCES, stat., 2 appareils, chauffé, éclairé, 53-B St-Henri, libre 1er fév., 500$/mois, 819-663-9174.

2 BELLES chambres, Des Noisetiers, poêle et réfrig., 1er avril. 819-684-5615

2 BELLES CHAMBRES, propre, chauffé, éclairé. 819-671-8994.

2 CHAMBRE, près d'Ottawa, luxueux, 5 appareils, près parc, 819-568-1556

MOT MYSTERE

ETOFFES - Un mot de 9 lettres

E	T	O	C	S	E	T	A	M	I	N	E	C	R	U
I	N	S	P	E	R	U	C	H	E	O	N	D	E	S
A	D	A	I	S	U	H	E	M	A	L	E	G	E	R
R	E	I	T	E	M	O	O	U	D	R	L	C	I	G
X	L	A	H	R	R	U	E	V	N	O	L	Y	N	U
U	E	G	I	Y	A	A	P	N	Y	E	U	I	O	I
E	N	D	B	H	T	T	P	E	D	L	T	N	U	P
Y	N	R	A	C	I	I	A	N	R	R	N	O	S	U
O	A	A	U	I	N	N	H	I	I	C	O	N	S	R
S	C	P	D	V	E	E	C	H	L	O	A	I	I	E
E	A	E	E	E	U	R	S	C	S	R	P	L	T	T
R	M	R	A	N	S	U	U	U	A	P	A	A	E	O
G	G	I	D	U	E	B	R	Y	N	S	N	I	L	F
E	Z	E	L	A	L	P	A	G	A	I	N	Z	D	F
N	U	P	S	E	M	O	H	A	I	R	E	E	E	E

ALEZE
ALPAGA
ARMURE
AUNE
BURE
CANNELE
CHINE
CORPS
DAIS
DRAPER
ECRU
ELIME
ENDROIT
ESCOT
ETAMINE
ETOFFE
GUIPURE
HOMESPUN
LAIZE
LAME
LEGER
LINON
MADRAS
METIER
MOHAIR
NYLON
ONDES
ORLON
OUATINE
PANNE
PERCALE
RAIDE
RAIE
RATINEUSE
RAYURE
REPS
RHOVYL
RILSAN
RUCHE
SCHAPPE
SEC
SERGE
SHIRTING
SOYEUX
SURAH
TARTAN
TENUE
THIBAUDE
TISSU
TULLE
UNI
VERGE
VICHY

Solution du dernier problème : BOUCHES

5 février 2009 No 2028

504 LOGEMENTS À HULL

2 BELLES chambres, rez-de ch., rue Laurier, face parc Jacques-Cartier et marina, près musée des Civilisations, terrasse, stat., 750$, non chauffé, non éclairé, 1er mars. 819-772-5263.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 100% calme, 1er fév./mars/avril. IMPECCABLES, prises lav./séc., rangement, PROPRIO OCCUPANT. Possibilité conciergerie, références, 685-635, (819)771-4880.

2 CHAMBRES, 1er déc., 695$, chauffé, éclairé, Mont-Bleu, 6 logis, balcon, buanderie. 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 49 Montpetit, rénové, 650$, (819)328-6699.

Place Charles-Albanel

Boni Jusqu'à 300$

2 & 3 CHAMBRES: Rénové • Poêle • Frigo • Chauffé • Stat. inclus. • Bois franc • Balcon • Service d'urgence • Très spacieux • Dépanneur sur place • Transport en commun tout près

513963

Comme neufs… Faut Voir! 819 777-5444

2 CHAMBRES, 600$, chauffé, non éclairé, stat., idéal personnes 50 ans ou +, non-fumeurs. 819-777-7195.

2 CHAMBRES, 670$, févr./mars, balcon, des Noisetiers, 819-772-4750.

2 CHAMBRES, appareils, centre-ville, libre immédiatement, 819-776-3382.

2 CHAMBRES à sous-louer, 1er étage, patio, 700$ tout incl. 613-620-7757, 613-321-1634

2 CHAMBRES, avril, 1,200 pi car, prises lav./séc., stat. Le Plateau, 825$, (819)777-9286

2 CHAMBRES, centre-ville, r.-de-ch. poêle, réfrig., bois franc, prises lav./séc., 625$, chauffé, 819-771-6562

2 CHAMBRES, chauffé, poêle, réfrig., 1er mars, 530$, 613-729-9907.

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, 740$, chauffés, éclairés, très grands, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux. **819-328-4845, 819-661-5596.**

L'ALTITUDE

1 et 2 chambres à partir de 575 $/mois

SPÉCIAL 1 MOIS GRATUIT

Appartements frais peints, plusieurs rénovations en cours

200 boul. Cité-des-Jeunes Secteur Hull

Contactez Claudette

613 323-6613 515126

2 CHAMBRES, grand, central, près de tout, 775$, 1er févr. 819-661-7765.

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex, foyer, bois franc, céramique, stat., 3e étage, 1er mai, 925$, 819-213-5775 www.junic.ca

2 CHAMBRES, libre, 850$, foyer, stat., secteur Hautes-Plaines, tranquille. (613)880-4975.

2 CHAMBRES, libre, rue Charlevoix, grande cuisine, prises lav./séc., chauffé, éclairé, 750$. 613-837-9498.

2 CHAMBRES, /mars/avril/mai, 595$, prises lav./séc., 819-665-1197.

2 CHAMBRES, moderne, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, eau chaude, remise, stat., pas d'animaux, 660$ +. Tél.: (819)328-4845, 819-328-4704.

2 CHAMBRES, neuf, boul. Taché, 950$/mois, (819)770-3167

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, récemment rénové, grande cuisine, 10 min. de université d'Ottawa, réfrig. et poêle incl., libre, 700$/mois, 819-661-2451.

2 CHAMBRES, secteur Le Plateau, non chauffé, non éclairé, pas d'appareils, récemment rénové à neuf, aucun tapis, secteur tranquille, 685$/mois, libre, 819-568-4498.

2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, propre, bois franc, chauffé, stat., incl., 690$. 613-738-1411 ou 819-770-8389

2 CHAMBRES, secteur Plateau, condo neuf, insonorisé, plancher bois/céramique, spacieux. 820$, libre immédiatement, (819)213-0722

2 CHAMBRES, tout rénové, chauffé, 800$/mois, non-fumeur, à 2 min. d'Ottawa, libre, 819-777-7286.

2 ET 3 CHAMBRES: très grands, rénovés, plancher bois, stat., buanderie, chauffé, éclairé, poêle, réfrig. Contactez Roxanne au 819-770-9700.

3½ + 1, LIBRE, chauffé, éclairé, appareils et stat. incl., complètement rénové, non-fumeur, pas d'animaux, 750$, 819-921-8555.

3-2 CHAMBRES, 1er févr. ou 1er mars, 825-575. 819-777-1768.

3 CHAMBRES, 1er mars, Le Plateau, cabanon, 790$, non chauffé, non éclairé, 819-771-0595.

3 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., stat. incl., 775$, non chauffé, non éclairé, (819)682-7572.

504 LOGEMENTS À HULL

3 CHAMBRES, près Parc Leamy (boul. Fournier), rénové, bois franc, prises lav./séc., 620-640. Jour: 819-777-9600 poste 5.

3 CHAMBRES, triplex, non chauffé, non éclairé, libre, 819-778-1936.

MEILLEUR endroit, chauffé, 2 chambres, 65 Laval, 800$, 613-745-3742.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, prise lav./séc., à 200 pi. de l'hôpital, stat., 819-685-2017, 819-775-2017.

1 OU 2 chambres, céramique chauffée, bain tourbillon, 819-661-2898.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

2 CHAMBRE, duplex, centre-ville, pas d'animaux, 1er mars, 650$, 819-775-1691, 819-986-8507.

2 CHAMBRES, 70 Latour, idéal pour 35 ans et + , pas d'animaux, déneigement incl., non chauffé, non éclairé, 550$, 1er mars. 819-281-7550.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1-2-3 CHAMBRES, construction neuve, spacieux, luxueux, plancher bois, garage disponible, vue sur la rivière, insonorisation supérieure, à partir de 595$, 819-213-9998.

1-2 CHAMBRES, 450-550, libres, prises lav. /séc., 819-281-3878.

1 CHAMBRE, 130 Lombard, pas d'animaux, libre, mars ou avril, 470$, non chauffé, non éclairé, 819-281-7550.

2+1 CHAMBRES, semi-détaché, piscine, près autoroute 50, libre, 975$ non-fumeur, 819-921-1615 après 17h.

2 CHAMBRES, bois franc, céramique, entrée déneigée, 750$, 819-986-8867.

2 CHAMBRES, constr. neuve, de haute qualité, 750$, 819-923-4743.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, 480$, libre, 819-664-1046.

MASSON, garçonnière, 2 appareils, chauffé, éclairé, 400$, 819-281-9149.

510 LOGEMENTS À CANTLEY

1 CHAMBRE, 600$, chauffé, éclairé, stat., non fumeur, pas d'animaux, prises lav./séc., 1er mars, 819-827-1423.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, grand, chauffé, éclairé, câble, appareils, 650 $, 819-669-3003.

1 CHAMBRE, libre, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., cour privée, remise, stat., pas d'animaux, 575$, 819-827-9964.

2 CHAMBRES, très grand logement, accès grande cour privée, très grand stat., à la campagne, très privé. Près 2 centres de ski. Libre. 895$, chauffé, éclairé 819-457-4146, 819-790-9611.

516 LOGEMENTS ONTARIO

APP. à louer, 1 chambre, centre-ville d'Ottawa, lumineux, 5 appareils, pas d'animaux, non-fumeurs, 10 min. à pied du Parlement, chauffage et clim. incl., bois franc, 1,200$. 819-921-5572.

VANIER, semi-s/sol, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, libre, stat., 490$. 613-749-7057.

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, au mois, sans fumée, 700$ tout incl., comme à l'hôtel, Mont-Bleu, 819-770-6780, 613-296-7770.

GATINEAU, central, libre, 1 chambre, récent, tranquille, 1 personne, non fumeur, tout inclu, vaiselle et +, 625$, 819-568-2379.

HULL, 3 1/2, équipé, meublé, centre-ville, sem./mois et +, 819-770-7697.

HULL, Tour Notre-Dame, 19e étage, luxueux 3½, meublé et équipé, vue panoramique, rivière, chute, parlement, stat. int., 613-850-1050, www.picturetrail.com/condominium1

suitesmontbleu.ca
2 CHAMBRES, entièrement équipées (meubles, literie, vaisselle, etc.) Durée et prix flexibles. 819-661-7855

518 LOGEMENTS MEUBLÉS



WWW.CONDOGATINEAU.COM
Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible,613-862-7735

520 CONDOMINIUMS À LOUER

1-2 CHAMBRES, Gatineau, boul. de l'Hôpital, neuf, clim., stat. int., ascenseur, 819-213-2502.

18 MOIS gratuits, 995$ +, condo neuf, 2 chambres + foyer. (613)720-6035

1 CHAMBRE, libre, plancher bois/céramique, air climat., prise lav./sec., non chauffé, non éclairé, 1 stat., remise, 750$, 819-778-0450.

2, 3 et 4 CHAMBRES, condo luxueux, **100% rénovés**, près marina d'Aylmer, vue sur rivière, constr. béton, planchers bois/céramique, appareils ou non, pas de chien, (819)682-7999, (819)213-0722.

2 CHAMBRES, 2 stat., neuf, plancher de béton, prises lav./séc., 895$, 819-360-5076.

2 CHAMBRES, aucun tapis, plancher 2 min. de la 50, 895$, 819-503-3351.

2 CHAMBRES, Terrasses Chavoin, 8e étage, 730$, (819)772-9718. cmlmartel@hotmail.com

995$ +, 18 mois gratuit, condo neuf, 2 chambres, foyer. 819-665-4989

CONDO 2 chambres, luxueux, tout meublé, location au mois. 819-682-7999, 819-213-2748.

CONDO 2 chambres, neuf, Plateau. Pourquoi louer quand vous pouvez acheter? 0$ comptant, 939$ tout incl., 819-923-5112.

CONDO gratuit 18 mois, 995$+, condo neuf, 2 chambres, foyer. 819-661-4409

CONDO. neuf, 2 chambres, Aylmer, 1,200 pi car., luxe, vue sur rivière, marina, foyer, bois et céramique, clim., bain tourbillon, 950$, 819-210-2246.

CÔTE D'AZUR, neuf, 2 chambres ou 2 chambres + bureau, 1,300 à 1,400 pi car, stat. int., ascenceur, à partir de 1,200$/mois, libre, 819-213-4740.

GATINEAU, boul. Lorrain, condo neuf 1 chambre, 650$, non chauffé, non éclairé, 613-769-8518.

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, libre, 2 chambres, 800$, non chauffé/éclairé, 819-669-6509.

HULL, 2 chambres, libre, 5 appareils, foyer, stat., 929$, (819)682-5589.

HULL, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, 950$, Pierre: 819-663-4498.

HULL, luxueux condo, 2 chambres, foyer, 2 s/bains, aucun tapis, secteur Hautes-Plaines, près du golf, à partir de 900$, libre 1er nov. 819-213-2719.

522 GARÇONNIÈRES

100% CALME, 1er mars, 2 1/2, meublé, propre, stat., 505$, 819-243-9364

NOUVELLE ANNONCE!
100% QUARTIER paisible, tout incl., meublée, 565$, 819-210-6003.

1er MARS, 495$, 2 grandes pièces, chauffée, éclairée, poêle, réfrig. , stat., céramique et bois, (819)771-6266.

2-1/2, Hull, libre, St-Raymond/St-Joseph, meublée, chauffée, éclairée, 540$, 819-962-2610, 613-292-1063.

GATINEAU, 1 chambre, 525$ non chauffée, non éclairée, 647 rue Notre-Dame, libre, (819)243-8790.

GATINEAU, non chauffée non éclairée, 400$, secteur Labrosse, 819-664-1046

GRANDE garçonnière, Gatineau, 485$, chauffé, éclairé, (819)790-1693

HULL, 1er mars, s/sol, chauffée, éclairée, câble, 4 appareils, pas d'animaux, non-fumeur(se), idéale pour personne seule, 560$, 819-777-3678.

HULL, chauffée, éclairée, semi-meublée, 1 stat., concierge sur les lieux, 819-772-4662.

HULL, près Galeries, chauffée, éclairée, 2 appareils, buanderie, stat., libre 475$. 819-568-4185

HULL, près UQO, 1er mars, tout inclus, 4 appareils, 575$, 819-923-8176.

TEMPLETON, lav./séc., poêle, réfrig., balcon, stat., tranquille, chauffé, éclairé, 425$, (819)329-5645

TEMPLETON, meublée, chauffée, éclairée, libre, 819-962-0410.

524 CHAMBRES

NOUVELLE ANNONCE!
100% À VOIR, meublée, tout incl., quartier paisible, 565$, 819-210-6003.

100% CALME, tout incl., non-fumeur, entrée privée, 819-661-2898

10 MIN. de Buckingham, campagne, accès à tout, 819-712-2286.

14 X 10 meublée, 330 $, central, tout inclus, stat. 819-663-6858.

524 CHAMBRES

1687 JACQUES CARTIER,spacieuse, privée, meublée, câble, partager logis, calme, sécuritaire, non-fumeur + références, 420$, stat., (819)246-0850

1 CHAMBRE, rue Nobert, tout incl., non-fumeur(se), 325$. 613-219-4375.

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 300$. 819-923-0670

1 PAS du Musée des Civilisations, propre et tranquille, Hull. (613)255-2633.

250$ ACCÈS à tout, maison luxueuse, idéal étudiante/femme. 819-827-4480.

$300, GATINEAU, près Promenades, cuisine, s/lavage. 819-246-7300.

50 WRIGHT, Hull, chambre meublée, câble, chauffée, éclairée, à partir de 336$/mois, 613-791-4631.

ACCÈS cuisine, s/bain, s/lavage. 1 stat., câble fourni, bord de l'eau (Masson), 350$, (819)281-3203.

À MASSON-ANGERS, neuf, accès cuisine, salon, non-fumeur(se), stat., lav./séc., 400, (819)281-7480.

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 819-664-3667

AYLMER, maison luxueuse, pied-à-terre pour professionnel(le) (819)682-1583

BORD de l'eau, chambre, vue rivière. Domaine Vieux Port, Hull, neuve, couples bienvenus, 445$ 613-620-5064.

CALME, câble, tél., 400$/mois, idéal 30 ans et +. 819-329-3119.

CHAMBRE à louer. Contactez Garry au 819-281-6866, cell: 613-858-6866

NOUVELLE ANNONCE!
CHAMBRE à louer, Internet, câble, lav./séc., cuisine, stat. 375$. Jessie 819-503-9804

CHAMBRES D'HÔTEL
équipées, tout compris, centre Hull près des autobus, boutiques et restaurants, 540$/mois. 819-771-0000.

ENTRÉE PRIVÉE
GATINEAU, à deux pas des Promenades, très grande, meublée, propre, tout inclus, 425$, cell. 613-698-8886.

GATINEAU, à 2 pas des Promenades, entrée privée, tout inclus, seulement 365$, libre, stat., cell: 613-698-8886.

GATINEAU, Main/Maloney, câble, meubée, télé, cuisine, s/bain commune, libre, 350$, 819-663-9709.

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, pour travailleur de l'ext., du lun. au vend. 350$, 819-663-2894.

GATINEAU, près nouveau Walmart, câble, piscine, 350$, 819-246-3760.

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU (Promenades), luxueux travailleur(se), 450$. 819-561-0093.

HULL, grande chambre, près autobus, 375$, références, (819)772-9094.

HULL, près hôpital, non-fumeur(se), références, Internet, lave-vaisselle, accès lav./séc., 395$. 819-790-0676.

MANOIR DU MOULIN, GATINEAU 167 de la Canipco, chambre à louer, mois/sem., chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., lav./séc., conciergerie. 819-319-0632, 819-743-7724.

MEUBLÉE, lav./séch., cuisine+s/bain commune, entrée privée, 450$, chauffé/éclairé, internet+cable incl., non fumeur, 819-208-2285.

MEUBLÉE, près hôpital Gatineau, s/bain privée, 400$, 819-503-1085.

POUR personne âgée, non-fumeuse, autonome, meublée, accès à tout, 8 min. des hôpitaux, 650$ 819-986-7641

TEMPLETON, entrée privée, cuisinette, libre, stat., (819)643-5255.



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

526 CHAMBRES AVEC PENSION

BELLE chambre pour personne âgée ou avec déficience intellectuelle, tous services compris, Hull. **819-661-7765**

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

ANGERS, autonome et semi-autonome, 950$ tout incl. (819)281-0574

NOUVELLE ANNONCE!
BUCKINGHAM, pour personne âgée autonome et semie autonome, ambiance familiale, subvention du gouvernement, 975$/mois, 819-281-8183.

MANOIR SAINTE-MARIE
Chambres à partir de 950$ tout inclus. avec soins légers, 156 boul. Lorrain, Gatineau, **819-663-5736**, Naji Kamar.

530 MAISONS À LOUER

2 CHAMBRES, bas duplex, rue Watt, garage, grand terrain, 1er fevr., 925$, chauffée. 819-246-1034.

3 CHAMBRES, 409 ave. Gatineau, neuf, libre, 1,200$ 819-568-8898.

530 MAISONS À LOUER

3 CHAMBRES + garage, louez avec option d'achat, 880$, (819)918-8837

AYLMER, **option d'achat**, maison-jardin ou semi-dét. neuf, 1,345$, 819-664-5851.

AYLMER, Plateau, 3 chambres, maison en rangée, luxueuse, 2 s/bains, foyer au gaz, bois franc au salon, devant en pierre, garage, neuf, 1,250$. 819-923-5112.

CANTLEY, magnifique 3 chambres, 1,400 pi car., garage détaché, pas d'animaux. 819-776-0593.

CHELSEA, 3 chambres, appareils, non-fumeur, semi-meublée, pas d'animaux, libre, 613-841-8649.

GATINEAU, 17 Desy, 1,800 pi car., 3 chambres, 1,200$, 819-328-2016.

MAISON À LOUER
Secteur Masson-Angers

2, 2+1, 3 cc
Garage int.
Vue sur la rivière
À partir de **950 $**/mois
819 213-9998
Location avec option d'achat disponible
513018

GATINEAU, 3 chambres, quadrex, du Barry, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 925$, libre, 613-791-6561.

GATINEAU, en rangée, 2 chambres, propre, 750$, avril. 819-360-9134.

GRATUIT durant 18 mois, maison neuve superbe. 819-923-6272.

HULL, près gouvernement, 2 étages, 3 chambres, cour privée, prises lav./séc., stat., chauffé, références, non-fumeur(se)s, 850$, 819-684-4051.

MAISON À LUSKVILLE, 2 chambres au bord de la rivière, 750$, option d'achat, 58 Des Tourterelles, rénovée à neuf, 819-663-4306.

MAISON neuve, sans paiement durant 18 mois. Faut voir. 819-923-5112.

MASSON, 1er mars, 1,600 pi car., maison neuve, 3 chambres + bureau, bain giratoire double, bois franc, tres grande cour clôturée, pas d'animaux, 1,100$, 819-281-1297.

MASSON-ANGERS, semi-dét., 166-B Roger St-Onge, 2 chambres, 670$, grand terrain, remise, 1er mars. 819-281-5847, 819-210-1673.

PAS de paiement durant 18 mois, maison neuve. Faut voir! 819-661-4409.

PENTHOUSE, Hull, 2 étages, 1,500 pi , 3 chambres, belle vue sur rivière, foyer, 1,5 km du parlement, 5 appareils incl., 1,500$, non chauffé, ni éclairé, 1er mars, Frédéric 819-743-3626.

PERKINS, 2 - 3 chambres, grand terrain, près de tout, 800$, 819-319-6262

SANS paiement durant 18 mois, maison neuve 1 et 2 étages. 613-277-8588



Une photo pour 2 $
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

534 CHALETS À LOUER

1 À 5 chambres, foyer, Lac Corbeau. 819-767-2928, 819-767-2628.

1 OU 2 CHAMBRES, 4 SAISONS: www.domainedenis.ca. N.-D.-du-Laus. (819)664-6698.

3 CHAMBRES, face lac, sem. de relâche, faites vite! Maximum 10 personnes. Foyer, près des activités. 819-664-1127. Photos sur cvendu.ca

À TREMBLANT, bord lac, chalet de 3 chambres, foyer, 350$/sem et +. (819)688-3347. www.chaletsjfb.ca

CHALET NEUF à louer, Lac Simon, 1 à 4 personnes, foyer, activités hivernales, sem. ou mois. 819-360-3175

NOUVELLE ANNONCE!
CHALETS à louer à la Forêt de l'Aigle à la journée, pour la fin de semaine ou à la semaine selon la saison. Prix à partir de 99$/nuit/occ double. Inf: 1-866-449-7111.

LAC À LA LOUTRE, 10 min. de Otter Lake, 1h30 d' Ottawa, 4 chalets hivernisés de 2 chambres, fin de sem. ou à la sem. Lee, (819)453-7068.

LAC D'ARGILE (N.-D.-de-la-Salette), chalet de 3 chambres, foyer, sentier VTT et motoneige. 819-208-3047.

LAC-du-Cerf, pêche blanche à la journée. ET: Chalet à louer. 819-597-2617

MONT STE-MARIE, équipé, foyer, 20-21-22 févr., semaines de relâche Ont. et Qué. disponibles. 613-748-0655.

SEMAINE ou fin de sem., 819-441-2612, www.chalet31milles.com

536 VILLÉGIATURE

HALLANDALE, studio, 1er fév. au 15 avril, 2,500$, 1-954-456-3161

542 À PARTAGER

ANGERS, meublé, libre, 350$/mois, chauffé, éclairé, (613)898-0384.

CHAMBRE neuve, 16'X16', meublée, télé, câble télémax, 2e étage, plancher de bois, stat., non-fumeur(se), libre, 400$/mois, 3 Robert Savoie, Gatineau, 819-568-2762.

GATINEAU, belle maison à partager, 500$, 819-827-8030, 613-228-6256.

GATINEAU, maison à partager, 1er mars, tout inclus. 819-243-1030.

GATINEAU, s/sol aménager, maison privée, propre, tranquille, idéal pour femme, 450$, mars, 819-561-6076.

LABROSSE, maison, s/bain privée, non-fumeur(se), 400$, chauffé/éclairé, Internet, câble, 819-643-5860.

MONT-Bleu, 383$ + chauffage + électricité (819)770-3905.

NOUVELLE ANNONCE!
PT-GATINEAU, app. non-fumeur, stat., laveuse, libre, 300$, 819-771-4985.

RECHERCHE co-locataire pour grand 5 1/2 avec jeune femme. Tout compris, chauffé, éclairé, câble, internet, 480$. Références. 819-923-2485.

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

18 MOIS gratuits, 995$ +, condo neuf, 2 chambres + foyer. (819)661-4409

18 MOIS sans hypothèque, 995$ +, condo neuf 2 chambres. 819-923-5112

GATINEAU, centre-ville, 89 rue de Rouville, avec ascenseur, 3e étage, 2 chambres, 2 pas de Maison de la culture, cégep, CLSC, futur centre sportif de Gatineau et hôpital, 819-246-2590.

HULL, 2 chambres, rénové, neuf 112,500$, (819)773-1018

HULL, près du cégep, 3 chambres, 2 stat., clim., remise ext. 819-771-5782.

HULL, près pont Champlain, libre, stat. int., 2 chambres, 2 s/bains, foyer, 5 appareils, 5e étage (Penthouse, plafond 9 pi), 209 000 $, 613-851-1320.

NEUF, 2 chambres, condo + foyer, gratuit 18 mois: 995$ +. 819-665-4989

**VUE 1 MILLION $,** côté sud, 18e étage, 249,900$, 100% rénové, garage int. 819-775-3225, 819-213-3357.

552 MAISONS EN ONTARIO

OTTAWA, résidentiel, 3 chambres, entièrement rénovée, près du centre-ville, quartier Hintonberg, rue Garland, 237,000$ nég., 613-261-0124 ou 613-422-8931.

554 MAISONS AU QUÉBEC

★★★★★ 1870 ancestrale, superbe, visite 13h à 16h, dimanches, 11 Neil O'Donnell, Aylmer, (819)743-2994. **Prix en bas de l'évaluation.**

18 MOIS sans hypothèque, maison neuve, vente rapide. 613-277-8588.

AUBAINE! Perkins, Domaine de la Seigneurie, 219,900$ si vente rapide, non-nég., évaluation 250,000$. Isabelle au 819-856-3020.

BORD du lac St-Pierre, maison style aire ouverte, 30 min. de Gatineau, fini int. 100% boiserie, très privé. 425,000$ nég. 819-360-4547 ou 613-612-7750.

BUCKINGHAM, bungalow, 3 chambres, 2 bains, 0$ dépot, 613-824-6513

UNIFAMILIALE SEMI-DÉTACHÉ

à partir de
198 900$
TAXES + NOTAIRE INCLUS

GNM CONSTRUCTION

Gestion Normand Mainguy

POSSESSION RAPIDE
819 213-0322 514850

BUCKINGHAM EST, constr. 2003, unifam., 1,800 pi car, terrain 9,000 pi car, 3 chambres, 1-1/2 s/bains, aucun voisin arrière, 819-986-1063

BUNGALOW, 3 chambres, 849$/mois, pas de tapis, vendeur motivé, frais notaire inclus, (819)790-1693

BUNGALOW, 817$/mois C.I., 3 chambres, concept ouvert, très moderne, s/sol fini, secteur Masson, Immeubles René Cossette, Gilles Moreau, 819-962-0043.

DUPLEX à Buckingham, 600$/mois, 0$ dépôt, notaire incl. 819-208-8818

GATINEAU, 17 Désy, superbe maison, 199 000 $. Pas d'agent. 819-328-2016.

554 MAISONS AU QUÉBEC

GATINEAU, 27 René, 3 chambres, intérieur de toute beauté. Face à un parc, grande cour, libre, prix pour vente rapide: 159,900$, Gerry Nault, agent affilié, Avantage Immobilier, 613-229-3197.

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, bungalow, tout brique, 5 chambres, 2 s/bains, rénové, libre, 169,900$ après 17h: 819-360-8909

GATINEAU, reprise de finance, 17 Senneville, 2 étages, 4 chambres, avec garage, 239,900$. Faites vite. Julio Valenzuela, Royal LePage, 819-210-4951.

GATINEAU, semi-dét., 3 chambres, 3 s/bains, s/sol fini, abri auto, piscine, 209,900$, libre, 819-439-6311.

MAISON de ville, style condo, 3 chambres, s/sol fini, secteur Gatineau, 616$/mois C.I., Immeubles René Cossette, Gilles Moreau, 819-962-0043.

MAISON pour bricoleur, 4 chambres, centre-ville, 135,000$, grand garage 27x17, 819-208-8818.

MAISON sans hypothèque durant 18 mois, bungalow, unifam. 613-797-1664

PAS d'hypothèque durant 18 mois. Faut voir, maison neuve. 819-661-4409

PRIX RÉDUIT: 227,900$. Propriété impeccable, secteur Touraine, avec logis parental, aspirateur et clim. central, belle cour privée, piscine, solarium de Paris, grand stat. Toiture et fenêtres changées. Les Immeubles René Cossette, Jonathan Cossette, 613-719-5532.

SECTEUR de choix, près des centres d'achats, autobus et école primaire, 2 chambres possibilité de 3, libre, 119,900$, possibilité d'achat sans comptant, 819-208-3561

SUPERBE maison neuve à visiter, 18 mois sans paiement. 613-720-6035

VAL-DES-MONTS, aubaine, bungalow avec logis et garage sur 1 acre, 199,900$, Daniel Bellehumeur, Royal Lepage, 613-594-2043.

556 MAISONS AU BORD DE L'EAU

À LOUER: Wakefield, directement sur la rivière, condo, 1,420 pi car., 2 chambres, foyer au gaz, quai pour bateau, tennis, gymnase, 1,200$, libre immédiatement. 613-851-1320.

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

10 RUE St-Hyacinthe, 5 logis, 30,000$ de revenu, prix vente 250,000$. Veux vendre rapidement. (819)790-1693

218- 220 DUQUETTE, 75,000$ revenu, prix vente 450,000$, vendeur motivé, (819)329-2298

3 TRIPLEX et 1 duplex, Gatineau, excellents revenus, 819-771-0944.

GATINEAU, duplex neuf, 2 min. de la 50, **choisissez un investissement payant, 15.9% de rendement**, occupation 1er fév., 284,900$, taxes et notaire incl., (819)663-6416.

GATINEAU, rue St-Louis, triplex + maison, 269,000$, 819-827-0806.

GESTION de bâtiment résidentiel 10 ans d'exp., (819)208-2270.

HULL, 9 Thomas-Kelly, bungalow duplex tout brique, garage, toiture/fenêtres neuves, 234,000$. 819-205-3651.

570 FERMES

215 ACRES, zoné blanc, 4 chambres, 2 s/bains, maison ancestrale, étable, grange et machinerie, Montpellier. 819-428-3759.

29 CH. BISSON, Notre-Dame-de-la-Salette, style canadienne, 2,300 pi. car., terrain 97 acres, + écurie 30x30, 819-766-3016.

30 ACRES, L'Ange-Gardien, revenus garanties entre 12,000$-15,000$/année. 485,000$. 819-281-5173.

572 TERRES

50 ACRES, Val-des-Monts, subdivisable, avec ruisseau, 819-457-9806.

574 TERRAINS

10 ACRES, avec ruisseau, Val-Des-Monts, possibilité de +. (819)457-9806

1.95 ACRES, L'Ange-Gardien, cul-de-sac, arbres matures. 40,000$. 819-281-2081.

1 ACRE boisée, Seigneurie, pavé et Manoir du Ruisseau, éclairé. **(819)671-1900, (819)663-5104**

9.6 ACRES (terrain), rue Faucher, Val-des-Monts. 819-663-7336.

NOUVELLE ANNONCE!
CANTLEY, phase 3, Développement Lavergne par Montée St-Amour, 8 min. de Gatineau, 1 acre, boisé. 819-671-6489 ou 819-664-7204.

LOTS de 8,600 pi car. avec services, 45,000$ et +. (819)663-6416.

MONT-CASCADES, terrain de 105 acres, 279,000$, 819-775-0442.

RIVIÈRE des Outaouais, site exceptionnel, services municipaux, navigable, 30,000 pi car. +, (819)661-0745 www.labaie75meridien.com

578 RECHERCHE À ACHETER

ATTENTION!

RECHERCHE fermette dans secteur de la Petite-nation, Val-des-monts ou L'Ange-Gardien, 5 acres et plus, (819)281-8341.

601 BUREAUX À LOUER

194 HAROLD, coin Maloney Est, Gatineau, 150 à 600 pi car., avec stat. Inf.: Gestion Ivan Chaput: 819-643-9896 gestion.ivan.chaput@bellnet.ca

601 BUREAUX À LOUER

495$ TOUT inclus, clim., 2 pièces, planchers et peinture neufs, voisin du McDonald, (819)771-6266.

672 ET 664 ST-JOSEPH, 200 à 1,250 pi car, 2e étage, 819-743-0663.

ESPACE à partager dans une clinique de physiothérapie. Idéal pour ostéopathe, psychologue, acuponcteur, nutritionniste, massothérapeute, etc. Physiothérapeute recherché. Contactez-nous au 819-778-1348, après 18h.

GATINEAU à 500 pi de la sortie St-Louis, bureaux de 400 à 2 500 pi ca., libre. 819-243-6364 poste 222.

604 LOCAUX

500 PI CAR., local à Gatineau, 600$. non chauffé, non éclairé, 647 rue Notre-Dame, 819-243-8790.

À LOUER: locaux et bureaux à Gatineau. Communiquez avec Adrien LeBlanc aux Immeubles E. Tassé: 819-568-5151, poste 6 www.etasse.com

BUCKINGHAM, centre-ville, 4,600 pi car, 819-986-3331.

BUCKINGHAM, pour coiffeur(se)s ou pose d'ongle, 819-281-4253.

LES TOITURES RAYMOND & Assoc. Inc. ROOFING

LOCAL À LOUER
Secteur commercial industriel

Espace de bureau ou entrepôt **disponible immédiatement**. Situé au 65, rue Jean-Proulx, dans le secteur industriel de Gatineau (secteur Hull).

Il ne reste que cet espace disponible :
• 3 000 pieds carrés

Hauteur libre de 20 pieds, portes de garage 14'X14'.

Pour de plus amples informations,

Alain Raymond
Cellulaire : 819 664-1484
Bureau : 819 777-7770

Isabelle Léonard
Cellulaire : 819 664-3393

Rachel Filion
Bureau : 819 777-7770

Par courrier électronique au : traymond@toituresraymond.ca

515234

604 LOCAUX

NOUVELLE ANNONCE!
COMMERCIAL et industriel, environ 8,000 pi ca. Bon prix. 819-986-9871.

GATINEAU, 126 ave Gatineau. Commerce ou bureau à louer. 850 pi car., prises lav./séc., libre, (819)775-1161.

GATINEAU, face aux Promenades, commerce ou bureau à louer, 1,000 pi car., aménagé, libre, 819-568-8815.

NOUS AVONS DES ESPACES POUR VOUS!

Secteur Hull
Entrepôts et bureaux
- 975, boul. St-Joseph (1 300 p.c.)
- 1030, boul. St-Joseph (800 p.c. +1 300 p.c.)
- 1040, boul. St-Joseph (3 200 p.c.)
- 885, boul. de la Carrière (700 p.c.)
- 15, Buteau (400 p.c. à 2 200 p.c.)

Secteur Gatineau
- 455, boul. de l'Hôpital (2 100 p.c.)

Info. : Charles Masse
613 791-2245
www.e-spaces.ca
cmasse@groupeheafey.com

514057

604 LOCAUX

HULL, centre-ville, 2,400 pi car., commercial, 1,000$/mois, libre 1er mars 2009. 819-770-1788.

LOCAL commercial à louer, entièrement rénové, aucune séparation, centre-ville Hull, rue Hôtel-de-Ville, 525 pi car. Soir: 819-561-5287, 819-775-2141.

PARC industriel à Buckingham, de 1,200 à 10,000 pi , à louer ou à vendre, printemps 2009. 613-292-9678.

606 ENTREPÔTS À LOUER

ENTREPOSAGE JKP
HULL, 172 ch. Freeman, mini entrepôts privés et sécuritaires, 819-770-4334.

MONTÉE-Paiement, 320 pi car., porte de garage, stat., (819)665-9771

612 COMMERCES À VENDRE

CASSE-croûte à vendre, idéal pour couple, prêt à opérer, sur rue achalandée, 819-319-5050.

DÉPANNEUR/station d'essence + 4 logis, 329,000$. 819-428-3301.

GATINEAU, resto tout équipé, ouvert le jour, du lun. au ven., 28,500$, 819-671-9289.

LA CRÉMIÈRE
Franchises à vendre, Gatineau et Ottawa 819-328-0084.

OCCASION D'AFFAIRES, restaurant bien équipé, bon chiffre d'affaires, (819)360-1168, Masson-Angers

POURVOIRIE Masson-Angers, pêche sur glace. Acheteur sérieux, 819-281-9733.

RESTAURANT complètement équipé, 75 tables, terrasse, à louer ou à vendre, Hull, près UQO, 613-297-2709.

NOUVELLE ANNONCE!
RESTO-BISTRO, secteur Hull, superbe terrasse, clientèle établie, **vente rapide**, cause santé, 819-778-2645.

612 COMMERCES À VENDRE

NOUVELLE ANNONCE!
SALON de toilettage avec clientèle établie, + équipement de toilettage, à Gatineau 14,900$. Contactez Louise au 819-669-2626.

620 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À LOUER

GARAGE commercial à louer, 45x55x15, idéal pour machinerie lourde/camionneur, + espaces commerciales à louer, prix à discuter, 819-771-0905.

622 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

HULL, bâtisse 2-1/2 étages, 1,842 pi car, possibilité de bureau ou 2 logis, 819-962-3330.

NOUVELLE ANNONCE!
MAGNI FRITES, boul. St-René, Gatineau, bâtisse + chiffres d'affaires, tout équipé, très bon profit. 819-923-1699.

RESTAURANT à vendre, secteur Hull, centre-ville, 45,000$ Pierre 613-745-1916, 613-276-5008

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

BAR à louer, 100 places, tout équipé, Gatineau (Maloney E). (819)663-1532.

RECHERCHE mécanicien d'exp., très bon salaire. Contactez Michel au 819-663-7994 ou (819)743-8245.

ROUTE de cantine mobile avec clientèle établie, secteur Hull, incluant camion. Demandez Pierre au (819)827-2379, après 18h.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

1993 TOYOTA Camry, familiale, 8 pneus, 1,950$. 819-281-0806.

NOUVELLE ANNONCE!
1997 TERCEL, 182,000 km, très bon état, automat., 1,995$, 819-712-3443.

1998 CAVALIER, bon état, manuel, 180,000km, 1,100$, 819-770-4283

1998 TIBURON SE, tout équipée, 195,000 km, 2,300$. 819-684-8848

1999 COROLLA, manuelle, 4 portes, très propre, 3,600$, 819-986-3566.

1999 INTRÉPIDE, équipé, 140 000km, 6 cyl., faut voir! 2 500$, 819-669-8099

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

1999 SATURN, 5 vit., 4 portes, 2,499$
2000 Focus, 5 vit., 105,000km, 2,999$
2002 Accent, 135,000km 2,499$.
819-213-4411, 819-439-4344.

NOUVELLE ANNONCE!
2000 CHEVROLET Malibu, automat., 300,000 km, 1,000$. 613-292-9678.

2000 FOCUS, accidentée mais peu rouillée. 819-986-1867.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

2000 NÉON, 500$, pour pièces, 4 pneus d'hiver, 200$, (819)790-0923

2001 KIA Rio, 5 vit., 54,000 km, pneus d'hiver neufs, 3,200$, 819-568-9366.



2006 ACCENT, transfert de location, manuelle, 60,000km, contrat 2 ans, 218$/mois, (819)669-3939

LES PLUS BAS PRIX
AUTO VISION
À VOTRE SERVICE DEPUIS 27 ANS
SÛR ET CERTAIN
OSEZ COMPARER
MOINS CHER QU'AILLEURS, C'EST GARANTI

PROMOTION
90 JOURS
SANS PAIEMENT

2004 MAZDA 3 GS
4 portes, clim. Seulement 76 850 km (B22145)
85$ aux 2 sem. 60 mois ou 8 980$
LA COMPÉTITION COMPAREZ ! 11 900$

2005 PONTIAC SUNFIRE
2 portes, auto., climatiseur, toit, sport !!! 99 788 km (B22183)
69$ aux 2 sem. 60 mois ou 6 980$
LA COMPÉTITION COMPAREZ ! 9 900$

GRATUIT
DÉMARREUR À DISTANCE
***Certificat cadeau valeur de 250 $**

TOUJOURS
0$
DÉPÔT

2006 FORD ESCAPE XL5
4 portes, auto., clim., comme neuf !, 75 599 km (B21970)
99$ aux 2 sem. 60 mois ou 11 980$
LA COMPÉTITION COMPAREZ ! 14 900$

3e CHANCE AU CRÉDIT | APPROUVÉ | Tous nos véhicules sont vérifiés et certifiés | FAILLITE ACCEPTÉE Véhicules récents | DÉPÔT 0$

LE SEUL SPÉCIALISTE DU FINANCEMENT EN OUTAOUAIS
S.A.C. Financement plus taxes. *Terme de 60 mois. **Terme de 72 mois ***Terme 84 mois 7,9%

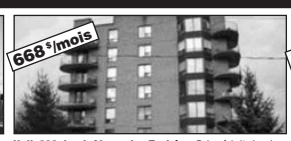
303, BOUL. MALONEY EST, GATINEAU 819 669-3339
WWW.AUTOVISIONMAX.CA

515536

UN CHEZ VOUS POUR MOINS CHER QU'UN LOYER


429 $/mois

Gatineau, 20 9e Avenue - Prix réduit de plus de 10 000 $. Maison mobile de plus de 952 p.c. (14X68) 2 ch. à coucher, poss. De 3. Entrée fermée et verrière. Moins cher qu'un loyer. Taxes et frais de terrain en sus. Vaut une visite


668 $/mois

Hull, 232, boul. Alexandre-Taché. - Prix réduit de plus de 5 000 $ condo très bien entretenu. 2 chambres à coucher vue sur la rivière Outaouais et le Parlement. Terrasse sur le toit. Près de UQAH. 5 appareils ménagers inclus. Moins cher qu'un loyer et l'évaluation municipale. Taxes et frais de condo en sus.


738 $/mois

Gatineau 22 rue de Pelissier. - Semi-détaché construit en 1991. Très propre. 3 chambres à coucher, sous-sol aménagé et atelier. Plancher refaits en 2008. Allée pavée en 2007. Deck 11' X 11' en fibre de verre et auvent rétractable. 1 200 pi.ca. Un bon chez-soi. Moins cher qu'un loyer. Taxes en sus.


1 072 $/mois

Gatineau, 44, rue Bocage. - Propriété à paliers multiples rénovée au goût du jour (toit, cuisine, planchers, salle de bains, sous-sol), 4 chambres à coucher. Garage attaché, terrain 7 894 pi.ca. Logez-vous à bon compte. Taxes en sus


1 182 $/mois

Perkins (Val des Monts) 1928, Montée Paiement. Unifamiliale entièrement rénovée avec bois de pin. Décorée avec goût. Vue sur le lac Letourneau (avec accès). Plus de 2 acres de terrain. Terre-plein. 1 800 pi.ca., 2 chambres à coucher possibilité d'une 3e chambre. Un loyer très abordable pour cette propriété. Taxes en sus.


846 $/mois

Gatineau, 98 Des Dunes. - Magnifique unifamiliale avec logis parental conforme et entrée indépendante, garage attaché, toit cathédrale. 3 chambres à coucher. Pavé imprimé. Construite en 1999. Plus de 2 300 pi.ca. Logez-vous à peu de frais. Taxes en sus. Faites-vous plaisir, visitez cette propriété.



Robert Loyer *Agent immobilier affilié Les Immeubles Roger Bourbonnais* **819 246-1212**

515294



Michel Grenier **Michel Lafrance**

Les temps sont durs? Vous êtes obligés de faire faillite?
Vous avez besoin d'un véhicule? Pas besoin d'attendre 6 ans!
ON PEUT VOUS AIDER MAINTENANT*!

Faillite libérée ou non, proposition terminée ou non...
On peut vous aider maintenant*!


2007 Mazda B4000

Vaste inventaire de véhicules récents!

*Certaines conditions s'appliquent


2008 Chevrolet Cobalt

Les spécialistes du financement No.1 à Gatineau-Ottawa
1-866-611-7738 ou 819-778-8787

AutoCredit

465 boul. Alexandre Taché, Gatineau, Québec
autocreditcanada.ca

515184

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

AUTO FIA
100% APPROUVÉ
Téléphonez, vous êtes approuvé.
2001 Pontiac Montana, 1,999$
2002 Ford Winstar, 3,499$
2001 Hyundai Sonata, 3,495$
2002 Chevrolet Cavalier, 2,999$
2001 Hyundai Accent, 2,999$
2000 Dodge Caravan,1,999$
1999 Buick Century, 1,999$
2001 Ford Taurus, 2,999$
2003 Pontiac Grand Am, 4,999$
2004 Suzuki Aerio, 6,999$
2003 Nissan Sentra, 5,499$
2004 Chevrolet Venture, 4,999$
2003 Chevrolet Blazer 4X4, 5,499$
2004 GMC Jimmy 4X4, 7,499$
2003 Kia Magentis, 5,499$
2003 Pontiac Montana, 6,999$
2003 Jeep Liberty, 7,999$
2005 Saturn L300, 7,499$
2005 RAM 1500 4X4, 12,999$
2004 RAM 1500 4X4, 11,999$
2004 Suzuki Vitara 4X4, 8,499$
2003 Dodge Dakota, 8,499$
2003 Dodge Dakota 4X4, 8,999$
2003 Kia Sorento 4X4, 8,299$
2003 Hyundai Accent GL, 5,999$
2001 Ford Focus, 3,999$
2003 Kia Rio RXV, 4,999$
2000 Chevrolet Monte Carlo, 4,599$
2005 Pontiac G6, 7,999$
2003 Toyota Echo, 6,999$
2005 Ford F-150, 4x4, 12,999$
2003 Nissan Xterra, 4x4,10,999$
2003 Honda Civic LX, 7,999$
2004 Dodge Durango, 4x4, 9,999$
2002 Toyota Echo, 3,499$
2005 Ford Escape, 4x4, 9,999$
2004 Mazda B-4000, 4x4, 9,999$
2004 Trail Blazer, 4x4, 9,999$

Soyez approuvé.ca
Téléphonez, vous êtes approuvé.
A partir de 39 sem. à 69 sem.
Gatineau
819-595-1218

704 AUTOMOBILES

1997 MERCEDES Benz noire, 4,900$. Urgent! 819-243-9199.

NOUVELLE ANNONCE!
1999 MUSTANG 35e Anniversaire, magsc, certifiée, 6,900$ 819-962-3749



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

NOUVELLE ANNONCE!
2001 LINCOLN LS, tout équipée, excellent état, V8, 6,900$. 819-962-3749.

2001 NISSAN Altima, 165,000 km, automat., pneus d'hiver et freins neufs, 4 portes, très bon état, vérification SAAQ, 4,800$, 819-665-6688.

2003 HYUNDAI Accent, 3 portes, 31,000km, 4 pneus d'hiver neuf, très propre, 5,500$ nég., 819-595-3474.

NOUVELLE ANNONCE!
2003 MAGENTIS, 33,000km, 4,699$, Auto J.C. Galipeau, 819-986-2223.

2004 MAZDA 3, 116,000 km, automat., clim., 9,000$. 819-661-5350.

NOUVELLE ANNONCE!
2005 ION Level 2, 43,000km, 6,499$, Auto J.C. Galipeau, 819-986-2223.

NOUVELLE ANNONCE!
2005 PONTIAC Wave, 47,000km, 6,499$, Auto J.C., 819-986-2223.

NOUVELLE ANNONCE!
2006 CHARGER SXT, 40,000km, 14,999$, Auto J.C., 819-986-2223.

2006 HONDA Civic, très propre, 8 pneus neufs, 4 jantes sports neuves. Vente rapide! 13,900$. Valeur à neuf: Honda 5 ans. 819-790-1110.

CAMRY, COROLLA, MATRIX, ECHO ET + 34 AV. GATINEAU À GATINEAU **Jacques Auto** (819)**568-5433.**

NOUVELLE ANNONCE!
JEAN GALIPEAU
vous invite à commander votre prochain véhicule. Auto J.C. Galipeau, 819-986-2223

MAXI AUTO
1996 TERCEL, 1,299$
2000 SUNFIRE, 1,499$
1998 CARAVAN, 1,499$
2000 626 LX, 1,599$
1998 PROTEGE, 1,599$
1997 SATURN, 1850$
1994 CIVIC LX, 1,900$
2001 FOCUS, 2,999$
Les plus petits prix
895 boul. Maloney Est, 819-663-5980

MAXI AUTO
Toujours plus de 20 mini-fourgonnettes en inventaire à partir de 899$.
819-663-5980

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

2000 CHEVROLET Venture, démarreur à distance, 4 pneus d'hiver, 132,000 km, 3,000$, 819-669-0079.

2001 FORD Windstar, équipé, 3.8L, très bon état, 2,500$, (819)669-8099

2003 FORD Windstar Sport, automat., 82,000 km, 8,300$. 819-776-5050.

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

1995 GRAND Cherokee, tout équipé, 2,900$, 819-767-3322.

NOUVELLE ANNONCE!
1999 JEEP Sahara, pneus 33", plusieurs ajouts, 11,000$ .819-665-1780.

NOUVELLE ANNONCE!
2001 SUBARU Outback (Sedan) tout équipé, 9,995$. 819-665-1780.

NOUVELLE ANNONCE!
2006 LIBERTY, 38,000km, 13,999$, Auto J.C. Galipeau, 819-986-2223.

712 VÉHICULES À LOUER

LOUER
1990 Toyota Corolla, 150,000 km, 200$/sem. ou 600$/mois. Info: Michel au (819)682-3525.

714 VÉHICULES DEMANDÉS

★★★
$0.00 à $100,000.00
$$$ PRIX MAXIMUM $$$
Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427
★★★

$100.00 à $10,000. Achetons autos, camions accidentés ou non et métal au poids de tout genre. 819-770-7777.

★★★
ACHETONS automobiles de 1920 à 2006, $$$ maximum. Appelez Bob au: 819-684-1561 ou 819-684-3609.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille. Les Entreprises Gaucher, 819-643-3667.

ACHETONS voitures/métaux pour ferraille. Q.M.R. Gatineau, 819-663-6768.

DE 100 à 5,000$ voitures et camions, meilleur prix garantie, 819-962-3257

722 REMORQUES

NOUVELLE ANNONCE!
REMORQUE 4 roues, noire et orange, 1,500$ nég., 819-243-6426, 819-208-0064

724 VÉHICULES TOUT TERRAIN

1995 POLARIS 400, moteur refait, 2,900$ nég. 819-712-3481.

NOUVELLE ANNONCE!
2005 SUZUKI Eiger, seulement 1,300 km, pare-brise, coffre, pelle à neige, chaînes, excellente condition. (819) 671-9179.

2006 HONDA Forman, 500 km, sièges et poignées chauffants, pare-brise et pelle, comme neuf, 7,200$. (819)661-0782

2006 HONDA Forman, 810 km, 145 heures d'utilisation, avec pelle à neige et +. 8,800$ nég. 819-213-2758.

2007 KAWASAKI 750, 3,200 km, équipé, 7,900$ nég. 819-441-1286

PLUSIEURS véhicules tout terrain usagés. Hors-bord Lafontaine, 1-800-567-0546.

PNEUS neufs 25X8X12 et 25X10X12, 60$ ch. taxes incluses. 1-800-567-0546



Une photo pour 2 $?
Informez-vous,
613-562-0222
* Certaines conditions s'appliquent

726 MOTONEIGES

NOUVELLE ANNONCE!
1994 BOMBARDIER Formula Z 583cc, bon état, 1,600$. 819-351-7096

1995 V-MAX 600, démarreur électr., marche arrière, (819)663-0435.

1999 ARCTIC CAT **ZR600**, vert, 2 cyl., carburateur, excellent état, 2,900$. 819-360-0059.

1999 BOMBARDIER Formula III, "triple muffler", 3 silencieux/3 cyl. 600. 2,900$, (819)458-2169.

2003 BOMBARDIER MXZ REV 800, très propre, 5,000$, 1995 remorque fermé, 1,000$ (819)669-8753.

2007 BOMBARDIER Rennagade, 1000 c.c., comme neuf, 1,800 km, 7,800 $, (819)360-7884

728 NAUTIQUE

NOUVELLE ANNONCE!
1992 STINGRAY 828, impeccable, 2x 5.7 L., Mercruiser, expertise maritime, remorque, 29,900$, (819)962-3749.

ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 ou 1-800-900-3682.

730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

TRACTEUR Massey Ferguson 135 avec pelle et chaînes; aussi chaînes pour tracteur à vendre. 819-790-7015.

cyberpresse.ca
http://www.cyberpresse.ca/

INSTITUT DE CARDIOLOGIE DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA
Vous désirez faire un don commémoratif en l'honneur d'un être cher ?
Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner au 613 761-4790
513191

AVIS DE DÉCÈS



GÉRALD «BIDOU» BEAUSÉJOUR
Ancien employé de Postes Canada (38 ans)
Membre de l'Institut canadien français,
Membre des Chevaliers de Colomb (Conseil 5571)
est décédé à l'hôpital Montfort le samedi 31 janvier 2009, à l'âge de 77 ans. Il était le fils de feu Romuald Beauséjour et de feu Léontine Proulx et l'époux bien-aimé de Réjeanne Bissonnette, depuis 54 ans. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles: Suzanne (Luc Dupont), Lise (Bernard Cheff) et Hélène (Denis Julien) et ses petites-filles: Mélanie, Isabelle et Sophie. Il laisse également son frère Jacques (Françoise) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et de nombreux amis. Il fut prédécédé par son fils André, sa soeur Aline (feu Jean-Guy Séguin) et ses frères: Jean-Pierre et Denis (Mariette). Il n'y aura pas de visites au salon. Une messe commémorative sera célébrée le vendredi 6 février 2009, à 10h30 en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Vanier, 435 ch. Montréal, Ottawa. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 9h30. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Montfort ou bien à l'Association canadienne du diabète seraient appréciés. Pour information, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER,** 613-241-3680. Le partage de souvenir et les messages de sympathie peuvent être partagés sur notre site Internet:
www.honneur-memoires.com

Dignité

LA FAMILLE BOUCHER a le regret de vous annoncer le décès de



HENRI GERARD BOUCHER
décédé le dimanche 1er février 2009, à l'âge de 72 ans. Il était l'époux de Francine (Landriault) depuis 50 ans. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses 4 enfants: Ginette Boucher (Brian Hughson), Danielle (Jacques Villeneuve), Sylvie Boucher et Michel Boucher; ses 3 petits-enfants: Josée (Luc Bertrand), Jesse et Alex Villeneuve; ses 2 arrière- petits-enfants: Mélodie et Julien Bertrand; ses 5 frères et soeurs: Claire Poirier (Georges), Normand, Raymond (Françoise), Jean-Paul et Simone Leblanc ainsi que ses beaux-frères et belles soeurs: Roger Méthot (feu Thérèse), feu Louise Tessier, Pierre Landriault (Saundra) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une célébration eucharistique aura lieu en l'église St-Louis-Marie-de-Montfort, le vendredi 6 février à 11h. En mémoire de Henri, des dons à la Fondation de l'institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa ou à l'Association canadienne du diabète.

Condoléances/Dons/
Arrangements Floraux
mcgarryfamily.ca
613-748-1200

IN MEMORIAM 2e anniversaire



SIMONE BERTRAND
À la douce mémoire de notre bien-aimée mère, grand-mère et arrière-grand-mère centenaire, décédée le 5 février 2007. Le souvenir de sa vie exemplaire restera à jamais en nos coeurs. Elle fut notre guide, aimante et dévouée; son amour nous accompagne toujours.
Ses filles:
Huguette, Jacqueline, Marthe

AVIS DE DÉCÈS



MME CLAIRE DUROCHER
(née Charron)
de St-André-Avellin, est décédée le samedi 17 janvier 2009, à l'âge de 72 ans. Elle était la tendre épouse de Donat Durocher; fille de feu Henri Charron et de feu Nathalia Desrochers; mère bien-aimée de Guy (Joanne Huguet-Latour), Luc (Sylvie Larouche) et Hugues (Chantal Monette); grand-mère adorée de Claudia, Louis, Carl et Élise; chère soeur de Gertrude et Madeleine Deschatelets (Alcide). Lui survivent également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s.

La famille invite parents et amis au Complexe Funéraire Shields Berthiaume 101, rue Principale, St-André-Avellin, Québec (819) 983-6616 le vendredi 6 février 2009 de 19h à 22h et le samedi 7 février 2009 à compter de 9h 30. Les obsèques auront lieu en l'église de St-André-Avellin le samedi 7 février 2009 à 11h.

Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez le 819-983-6865 ou visitez notre site Internet www.mfshieldsberthiaume.ca

SHIELDS BERTHIAUME

EN MÉMOIRE DE



DANIELLE VANASSE
À la douce mémoire de Danielle, décédée le 5 février 2008. En ce premier anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et de demander une pensée et une prière à tous ceux qui l'ont connue et aimée.
Ton époux Gilles
et ta fille Sophie

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.
R.P.

LA FAMILLE LANCE a le regret de vous annoncer le décès de



LÉONARD (TI-LOUIS) LANCE
décédé le 27 janvier 2009, à l'âge de 74 ans. Il était le fils de feu Alexis Lance et de feu Aurore Chevalier. Il laisse dans le deuil son frère Rhéal (Micheline); ses soeurs: Anita, Marie Ella (Bill), Dorila, Maria (John) et Bernadette (Conrad) et ses belles-soeurs: Mary, Ursula et Madeleine. Il fut prédécédé par ses frères: Albert, Gérard et Gilbert. Un service religieux en présence des cendres sera célébré le samedi 7 février 2009 à 11h, en l'église St-Mark 160, rue Principale, Gatineau (secteur Aylmer). La famille recevra les condoléances à l'église après le service. En mémoire de Léonard, des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec et à la Société Alzheimer seraient grandement appréciés. La famille désire remercier le CHSLD La Renaissance pour les bons soins prodigués.

La direction des funérailles a été confiée au
FUNÉRARIUM BEAUCHAMP
Tél.: 819 684-1155
funeraireb@videotron.ca

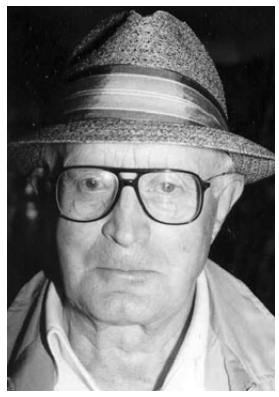
Dignité

1er ANNIVERSAIRE



GÉRALD BASTIEN
Cher époux. Un an s'est écoulé depuis ton départ, mais le souvenir de ton visage est toujours là, avec nous. Tu nous as quittés, hélas! Notre coeur est brisé de douleur. Le reflet de ta présence illumine toujours notre demeure, si vide sans toi qui savais si bien la remplir de gaieté. Nous espérons te revoir un jour.
Ton épouse Gertrude

AVIS DE DÉCÈS



ALBERT BERTRAND

de Rockland, Ont. est décédé le samedi 31 janvier 2009, à l'âge de 97 ans.Il était le fils de feu Nelson Bertrand et de feu Délina Charlebois. Il laisse ses neveux et nièces: Jean-Paul Lemay (Bernadette), Rita Grenier (Louis), Jeannine Lemay, Jacques Lemay (Madeleine), Carmelle Mainville (feu Gaëtan), Françoise Denis (Fernand), Simon Bertrand, Diane Ranger (Laurier), Alain Bertrand et Ginette Windle (Trevor). Prédécédé par ses frères: Joseph , Aldège (feu Fernande), Eustache frère Aubert et ses soeurs: Thérèse (feu René Lemay), Albertine, Bernadette et Léa. La famille désire remercier le personnel du Centre d'accueil Roger Séguin et le Dre Forgues pour les bons soins prodigués. Les funérailles seront célébrées le samedi 7 février 2009 à 11h en l'église Ste-Trinité Rockland, Ont. Des dons à la fondation de l'hôpital Montfort seraient appréciés.

La famille vous accueillera samedi à compter de 9 heures à la

MAISON FUNÉRAIRE THÉO BRUNET & FILS
2419 rue Laurier, Rockland, Ont. 613-446-4691
Condoléances et dons au
www.maisonfunerairebrunet.ca

1er ANNIVERSAIRE



ROLAND PAQUIN
5 février 2008

Cher époux et père bien-aimé. Une année s'est écoulée depuis ton départ, mais le souvenir de ton visage est toujours là avec nous. Tu nous as quittés, notre coeur est brisé de douleur car la perte d'un époux et père est le premier chagrin que l'on pleure sans lui. Le reflet de ta présence illumine toujours notre demeure si vide sans toi qui savais si bien la remplir de gaieté.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants

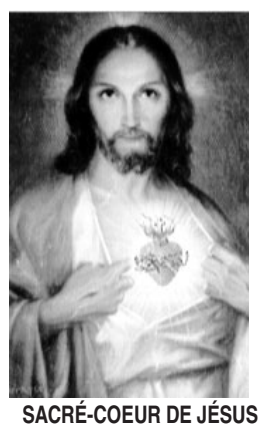
SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue.

P.A.S.

The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa

LE COMPTOIR D'INFORMATION A BESOIN DE BÉNÉVOLES!

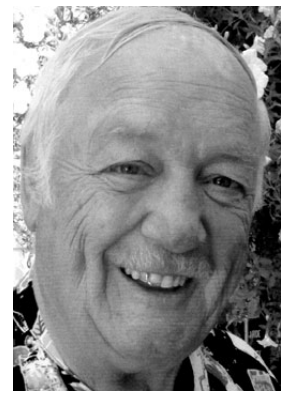
Pour en savoir plus sur le bénévolat à l'Hôpital d'Ottawa, téléphonez-nous au Services bénévoles
613 737-8094



SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue.

N.B.

LA FAMILLE LACELLE
a le regret de vous annoncer le décès de



LÉO CRIK LACELLE

décédé le 29 janvier 2009, à l'âge de 76 ans. Il était le fils de feu Philias Lacelle et de feu Alexandrine Turcot. Il laisse dans le deuil ses enfants: Linda (François), Michel (Line), Marco (Danielle) et France (Marc); ses petits moineaux (enfants) comme il aimait les appeler: Josiane, Alexandre, Myriam, Marie-Soleil, Eve et Ariane; la mère de ses enfants, une précieuse amie, Denise Chénier ainsi que son amie de coeur, Hughette Clément. Il laisse également deux belles-soeurs: Lucille et Agathe, plusieurs neveux, nièces et son fidèle ami, Lionel (Nenelle). Il fut prédécédé de ses cinq frères: Roland, René, Armand, Marcel et Albert.

Un service, en présence des cendres, aura lieu le samedi 7 février 2009 à 11h en l'église de la paroisse Notre-Dame-des-Neiges à Gatineau (secteur Masson). La famille sera présente 45 minutes avant le service pour recevoir vos condoléances.

Les arrangements ont été confiés à la **MAISON FUNÉRAIRE CADIEUX TUBMAN** au 322 avenue de Buckingham, Gatineau.

Pour information composez le 819-986-3834 ou pour vos messages de condoléances par télécopieur au 819-281-2182 ou le site Web: www.tubmanfuneralhomes.com

C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET
que nous vous faisons part du décès de



MADEMOISELLE JULIETTE LALONDE
1921 - 2009

décédée le dimanche 1er février 2009, à l'âge de 87 ans. Prédécédée par ses parents: Fortuna Lalonde et Laurencia Ménard et sa nièce Lucie Dupont Beaupré, elle laisse dans le deuil ses deux soeurs: Jacqueline Dupont (feu André Dupont) et Anita Lalonde Généreux. Elle laisse également son neveu Luc Dupont (Carolle Lavallée); ses trois nièces: Lise Généreux (Yves Tessier), Marie Dupont (Jacques Legris) et Monique Généreux (Guy Trottier); ses petits-neveux: Éric Legris, Jean François C.-Dupont et Benoit Legris; ses petites-nièces: Cheryl Beaupré, Dominique Trottier et Valérie C.-Dupont, sans oublier ses arrière-petits-neveux, arrière-petites-nièces et ami(e)s.

CÉRÉMONIE RELIGIEUSE: aura lieu le samedi 7 février 2009 à 11 heures, à la maison funéraire. Parents et ami(e)s sont invités à y assister. La famille recevra vos condoléances à compter de 10h30.

DONS: à la Société canadienne du cancer, 15, rue Buteau, bureau 105, Gatineau, QC, J8Z 1V3, seraient appréciés.

Maison funéraire SERGE LEGAULT inc.
103, boul. des Allumettières, Gatineau
819-771-6289 • slegaultmf@bellnet.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

4e ANNIVERSAIRE



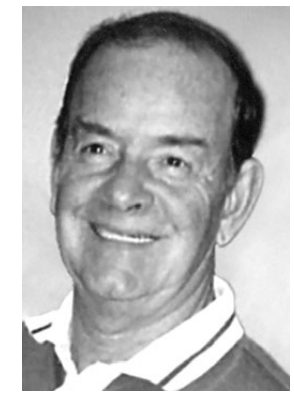


M. LIONEL CHARLEBOIS

À la douce mémoire de Lionel, décédé le 5 février 2005. Cher papa, grand-papa et arrière-grand-papa bien-aimé, depuis ton départ, il y a quatre ans, il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi et le coeur nous fait mal. Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous les qualités d'un grand homme. Quelle chance d'avoir eu un père, un grand-père et un arrière-grand-père aussi dévoué, fort, souriant et sage. De là-haut, veille sur nous afin que nous puissions rester une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi. Nous t'aimons. Tu nous manques énormément.

Lucille, Michel, Pierre, tes petits-enfants et arrière-petits-enfants

LA FAMILLE BISSONNETTE
a le regret de vous annoncer le décès de



M. GUY BISSONNETTE
(Ti-Guy)

est décédé subitement en Floride, le 26 janvier 2009, à l'âge de 68 ans. Il laisse dans la peine son épouse Suzanne Lafrance. Il fut prédécédé par leur fils Mario. Fils de feu Jean-Louis Bissonnette et de feu Lucille Brisson, il laisse également ses frères et soeurs: Paul (Rachelle), Huguette (feu Gilles), Carmen (feu Aurèle), Denis (Suzanne), André (Lucie) , Suzanne (André Joe); ses beaux-frères et belles-soeurs: Roger (Pauline), feu Rachelle (Raymond), Fernand (Lise), Estelle (Jean-Paul), Colette (Claude) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Il était le fier parrain de Miguel et Jonathan. Une célébration de la vie de Guy aura lieu à 10h le samedi 7 février 2009 en l'église St-Jacques d'Embrun. Suivant la célébration, la famille accueillera parents et ami(e)s à la salle des Chevaliers de Colomb d'Embrun. Des dons à la Fondation de l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa (40, rue Ruskin, Ottawa, Ont. K1Y 4W7) seraient appréciés. Pour plus d'information, veuillez vous adresser la **MAISON FUNÉRAIRE & CHAPELLE LAFLEUR**, 874, Notre-Dame, Embrun, au (613)443-3286 ou par télécopieur au (613)764-5279 ou par courrier électronique: maisonlafleurhome@bellnet.ca

tel-aide Outaouais

La ligne d'écoute dans notre région

La souffrance peut s'exprimer par des mots, des pleurs et aussi par des silences. Peu importe comment vous exprimez vos émotions, nous savons y faire face à Tel-Aide Outaouais.

613.741.6433 ou 819.775.3223
1.800.567.9699 (Outaouais québécois rural)
plume@tel-aide-outaouais.org
www.tel-aide-outaouais.org

4e ANNIVERSAIRE



SIMON LESSARD
1992 - 2005

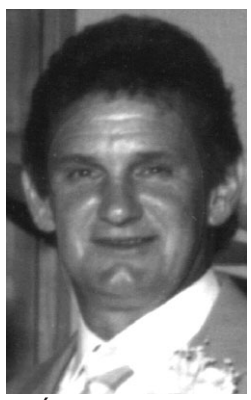
Simon, notre beau garçon, comme tu nous manques. Tu es parti si jeune. Que c'est difficile pour nous de ne plus te voir grandir et réaliser tes rêves les plus chers. Les 12 années d'amour et de joie de vivre que tu nous as données resteront pour toujours gravées dans le coeur de ta soeur Nathalie, ton papa et ta maman. Notre amour pour toi est éternel. Continue d'être présent dans notre vie.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 8 février 2009 à 9h30, à l'église Notre-Dame-du-Très-St-Rosaire, 5 rue St-Arthur, Gatineau.

Ta soeur Nathalie, ta mère France et ton père François.



14e ANNIVERSAIRE



M. RÉJEAN CHARBONNEAU

Cher époux, papa et grand-papa bien-aimé, déjà 14 ans que tu n'es plus à nos côtés, tu nous manques tellement à moi et les enfants. Je dois te dire merci pour ces belles années, ma vie fut comblée avec toi. Continue de m'aider à poursuivre mon chemin sans ta main. C'est encore si difficile pour les enfants et les petites, ils ont perdu l'homme de leur vie, leur père et grand-père et tu leur manques énormément. Il y a des larmes, qui parfois s'échappent, mais je suis là pour les consoler. De là-haut, demande à Dieu de nous donner la santé pour continuer nos vies. Garde-nous une place près de toi et veille sur nous.

Ton épouse, tes enfants et leurs conjoints et tes 4 petites fleurs.
"Pépère, nous t'aimons"

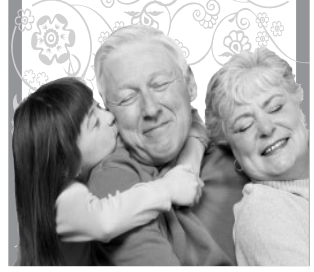
LA FAMILLE LAVIGNE a le regret de vous annoncer le décès de



MARINA «NANA»LAVIGNE

est décédée subitement au Centre hospitalier du Pontiac, le mardi 3 février 2009, à l'âge de 55 ans. Elle était la fille bien-aimée de Rhéal Lavigne et Ymelda Bélair. Elle laisse dans le deuil 5 soeurs et 2 frères: Melvine (Yvon Amyotte), Lionel (Nelda Boisvert), Marleen (Nelson Boisvert), Eileen (Romuald Duval), Jerry (Lucie Bélair), Chantal (Timmy Hérault) et Sylvie (Hector Bélec). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces. Elle fut prédécédée par sa soeur Géraldine. Les visites auront lieu à la **MAISON FUNÉRAIRE FRÈRES RINGROSE** de Fort-Coulonge, Québec, le jeudi de 14h à 17h et de 19h à 21h ainsi que le vendredi à compter de 9h. La messe des funérailles sera célébrée en l'église St-Pierre de Fort-Coulonge, Québec, le vendredi 6 février à 10h30. Inhumation au cimetière paroissial au printemps. Des dons au Pavillon du Parc à Mansfield seraient appréciés. La famille désire remercier sincèrement tous les membres de personnel du Centre hospitalier du Pontiac et de CLSC-Fort-Coulonge pour les soins prodigués.

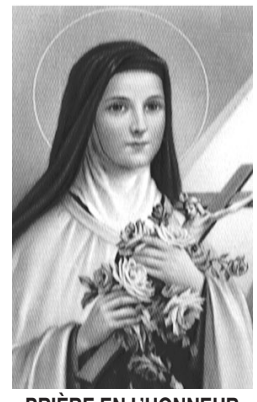
FAO
Fondation pour les aînés de l'Outaouais
819 777-3595
fao@vl.videotron.ca
Un don en leur mémoire



REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

R.O.



PRIÈRE EN L'HONNEUR DE SAINTE THÉRÈSE DE L'ENFANT JÉSUS ET POUR SOLLICITER DES GRÂCES PAR SON INTERCESSION.

Ô Notre Père des Cieux, qui par Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, voulez rappeler au monde l'amour miséricordieux qui remplit votre coeur et la confiance filiale qu'on doit avoir en vous, nous vous remercions humblement d'avoir comblé de tant de gloire Celle qui fut toujours votre enfant si fidèle et de lui donner une puissance merveilleuse pour vous attirer chaque jour un très grand nombre d'âmes qui vous loueront éternellement. Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, souvenez-vous de votre promesse de faire du bien sur la terre, répandez avec abondance votre pluie de roses sur ceux qui vous invoquent et obtenez-nous de Dieu les grâces que nous attendons de sa bonté infinie. Sainte Thérèse de l'Enfant Jésus, priez pour nous.

P.P.

13e ANNIVERSAIRE



ROBERT PERRON

À la douce mémoire de Robert, décédé le 5 février 1996. Cher papa et grand-papa bien-aimé, depuis ton départ il y a treize ans, il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi et le coeur nous fait mal. Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous les qualités d'un grand homme. Quelle chance d'avoir eu un père et un grand-père aussi dévoué, fort, intelligent et sage. De là-haut, veille sur nous afin que nous puissions rester une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tout près de toi. Nous t'aimons.

Tes enfants et petits-enfants qui t'adorent XXX

LeDroit offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

AVIS DE DÉCÈS

ANGÈLE-MARIE (RACHEL) LANGLOIS

est décédée à la Résidence des soeurs de la Charité du Mont St-Joseph d'Ottawa, le mercredi 4 février 2009, à l'âge de 85 ans et 10 mois, après 59 ans de profession religieuse chez les Soeurs de la Visitation d'Ottawa. Elle fut prédécédée par ses parents, quelques frères et soeurs. La défunte laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, notre soeur Joseph-Emmanuel Langlois, ses frères et soeurs: José, André, Claire et Romuald ; un beau-frère, Adrien Choquette ainsi que plusieurs neveux et nièces. Une veillée de prières aura lieu le jeudi 5 février 2009 à 19h30 en la chapelle du Monastère de la Visitation (114, chemin Richmond, Ottawa), où les funérailles seront célébrées le vendredi 6 février 2009 à 14h. L'inhumation suivra au cimetière de l'Espoir, 4660, rue Bank, Route 31, Ottawa. Toute notre reconnaissance se traduit dans notre prière pour les soeurs de la Charité d'Ottawa, rue Bruyère et du Mont St-Joseph ainsi qu'à tout leur personnel. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER** (613-241-3680).

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai.
Publication sur demande.

M.P.

LA FAMILLE PHILIPPE a le regret de vous annoncer le décès de



MADAME LUCILLE "MME BI" PHILIPPE (née Gingras)

De Ste-Cécile-de-Masham, décédée le mardi 3 février 2009, à l'âge de 79 ans. Elle était l'épouse bien-aimée de feu André Philippe "M. Bi", la fille de feu Olida Gingras et de feu Lorenza Larocque. Elle laisse dans la peine ses 4 enfants: Jean (Rita Meunier), Stéphanie (Dominic Paradis), Yves (Louise Gauvreau) et Lynda. Elle était la grand-mère de 7 petits-enfants: France (Benoit Papineau et ses enfants: Marie-Eve et Rémi), Manon (Nancy), Steve, Jason (Manon), Francis, Franceska et Gabriel ainsi que 4 arrière-petits-enfants: Vanessa, Karolane, Anthony et Camille. Elle laisse également un demi-frère, Gaston Gingras (Colombe) et 1 belle-soeur, Lucille (feu Joseph Philippe). Elle fut prédécédée par 2 frères: Raymond "Pierre" et André; par 1 soeur, Reina (feu Edouard Philippe); par un demi-frère, Florent et par 2 demi-soeurs: Rhéa et Blanche. Elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces et ses nombreux amis sans oublier son partenaire de vie des dernières années, Guy Lafontaine. Un merci très spécial au personnel de l'hôpital de Wakefield pour les très bons soins prodigués avec dignité à notre mère.

La famille invite parents et amis à se joindre à elle le samedi 7 février 2009 à 11h en l'église de Ste-Cécile-de-Masham pour une messe en présence des cendres. La famille sera présente à l'église 30 minutes avant la messe afin de recevoir les condoléances.

Des dons à la Fondation du CSSS des Collines (pour l'hôpital de Wakefield), C.P. 118, Wakefield, Qué., J0X 3G0 seraient grandement appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS** de Ste-Cécile-de-Masham, 819-456-2100 ou visitez www.avisdedeces.ca

Aidez les enfants
Faites un don en achetant une œuvre d'art
www.galerieart.ca
LeDroit Kolegram CIASF Astral Media

Érik Guay termine 19e lors du super-G des championnats du monde de ski alpin

Premier titre majeur pour Cuche

VAL D'ISÈRE — Le Suisse Didier Cuche a su dompter le tracé extrêmement raide de la Face de Bellevarde pour obtenir à 34 ans la première médaille d'or de sa carrière, hier, dans le super-G masculin des championnats du monde de ski alpin de Val d'Isère.

Le vétéran, sans victoire cette saison en Coupe du monde, a dévalé la piste en une minute 19,41 secondes pour reléguer à 0,99 seconde l'Italien Peter Fill, alors que la médaille de bronze est revenue au Norvégien Aksel Lund Svindal, relégué à 1,02 seconde du Suisse.

«Il fallait la jouer tactique, a déclaré Cuche. J'étais bien, spécialement dans le mur, j'ai poussé pour prendre de la vitesse malgré cette pente incroyable et cette neige dure.»

Cuche a obtenu son meilleur résultat depuis 11 ans dans les épreuves majeures. Lors des Jeux olympiques à Nagano en 1998, il avait obtenu l'argent dans cette même discipline du super-G. Il avait seulement ajouté ensuite une médaille de bronze en slalom géant lors des Mondiaux d'Are en 2007.

«Je suis peut-être comme le bon vin, plus je vieillis meilleur je suis», a dit le Suisse.

Double tenant du titre de la Coupe du monde de descente, Cuche a surgi au Jour J, alors qu'on attendait plutôt son compatriote Didier Défago, impérial dans les épreuves de vitesse cette saison, avec des succès en descente sur les mythiques pistes de Wengen et Kitzbuehel. Mais sur le tracé pentu aux virages serrés, qui a contraint les concurrents à mettre les skis en travers dans quelques courbes en épingle, Défago a fini huitième, à 1,69 seconde.



ASSOCIATED PRESS

Didier Cuche a obtenu son meilleur résultat depuis 11 ans dans les épreuves majeures. Lors des Jeux olympiques à Nagano en 1998, il avait obtenu l'argent dans cette même discipline du super-G. Il avait seulement ajouté ensuite une médaille de bronze en slalom géant lors des Mondiaux d'Are en 2007.

Kucera, le meilleur Canadien

John Kucera, de Calgary, a été le meilleur Canadien, avec une sixième place en 1:21,07. Le Québécois de Mont-Tremblant Erik Guay s'est contenté de la 19e place en 1:22,39 et Robbie Dixon, de Whistler, du 20e rang en 1:22,51. Manuel Osborne-Paradis, de Vancouver, n'a pas complété le parcours.

Kucera était heureux d'avoir obtenu le meilleur résultat de sa carrière à des championnats du monde, bien qu'il visait un podium.

«C'est un bon résultat, dont je suis satisfait, a-t-il dit. J'ai bien skié aujourd'hui. J'ai attaqué dès le départ. Quand tu es au plus fort de la lutte, tu ne peux être trop déçu.»

Guay l'était, lui, déçu.

«Il n'y a pas grand-chose que je peux retenir de cette course, a affirmé le Québécois. Le résultat ne correspond pas à ce que j'espérais.

L'Américain Bode Miller a pour sa part fini 12e à 2,43 du vainqueur après avoir pratiquement chuté dans un virage à gauche. Il a estimé que cette piste est faussement sélective.

«Je n'aime pas quand un titre de champion du monde est attribué à celui qui a produit le meilleur ski défensif», a déclaré Miller qui a quand même rendu hommage à Cuche.

«C'est un skieur très tactique. Il sait être sur la défensive, mais avec un maximum de glisse et de contrôle», a-t-il noté.

Le champion du monde en titre du super-G, l'Italien Patrick Staudacher a lui aussi manqué sa course, avec un retard de 2,61 secondes.

Le Croate Ivica Kostelic, meneur du classement général de la Coupe du monde de ski alpin, a déclaré forfait pour ce super-G en raison d'un mal de dos. Il pourrait être de la descente samedi.

LA PRESSE CANADIENNE



Beckham voudrait rester au AC Milan

MILAN — Les avocats de David Beckham discutent présentement avec les dirigeants du Galaxy de Los Angeles dans le but de voir si le club de la MLS est prêt à entreprendre des négociations visant à permettre au milieu anglais de continuer à jouer en Italie, a indiqué le vice-président du AC Milan Adriano Galliani, hier.

«À ce stade-ci, il n'y ni optimisme, ni pessimisme», a déclaré Galliani alors qu'il était à l'aéroport dans le but de se rendre en Écosse, où Milan devait disputer un match amical contre les Rangers.

Beckham fait l'objet d'un prêt de trois mois au AC Milan, qui sera échu le 8 mars. Il a amorcé chacun des cinq matches du club milanais depuis son arrivée et il a marqué deux buts.

Beckham a affirmé qu'il a pris plaisir à son retour en Europe bien plus qu'il ne s'y attendait, et bien qu'il s'est dit prêt à respecter le contrat de cinq ans qu'il a signé avec le Galaxy en 2007, il a fait savoir que jouer pour Milan s'est avéré très spécial. Galliani et l'entraîneur du AC Milan, Carlo Ancelotti, ont clairement indiqué de leur côté qu'ils adoreraient retenir ses services.

Le Galaxy a toutefois répété plusieurs fois qu'il veut ravoir Beckham à la fin du prêt.

ASSOCIATED PRESS

EN BREF

Les excuses de Phelps satisfont la FINA

LAUSANNE — La Fédération internationale de natation (FINA) a loué hier le champion olympique Michael Phelps pour s'être excusé publiquement de sa faute d'avoir fumé de la marijuana. La FINA a déclaré dans un communiqué que « comme citoyen, Michael Phelps a eu un comportement inapproprié», mais que ses «regrets sincères et la promesse qu'une telle situation ne se reproduira pas» sont des «garanties suffisantes» pour que l'Américain «continue de générer l'admiration et le respect de tous les supporters de notre sport à travers le monde». Speedo, l'équipementier du nageur et ses autres commanditaires, ont aussi accepté ses excuses. Le nageur de 23 ans s'est excusé après la parution dans un tabloïd britannique d'une photo le montrant en train de fumer de la marijuana.

Barry Bonds dans de beaux draps

SAN FRANCISCO — Un juge de la cour fédérale américaine a accepté qu'on diffuse, hier, des centaines de pages de documents juridiques concernant la poursuite au criminel du gouvernement à l'endroit de Barry Bonds. Ceux-ci comprennent notamment des renseignements sur des tests antidopage positifs que les procureurs associent au roi des coups de circuit. Dans les documents, on retrouve aussi la transcription d'une conversation enregistrée entre l'entraîneur personnel et l'assistant personnel de Bonds, au cours de laquelle ils discutent d'une injection à donner au cogneur. On y retrouve aussi une liste d'anciens joueurs des ligues majeures, dont Jason Giambi, qui seront appelés à témoigner pour le gouvernement à l'occasion du procès de Bonds, qui commencera le mois prochain. L'ancien voltigeur des Giants de San Francisco est accusé d'avoir menti à un grand jury quand il a dit qu'il n'avait jamais, en toute connaissance de cause, consommé de substances visant à améliorer ses performances.

ASSOCIATED PRESS

L'Impact annule 0-0 contre Pisa

PISE, ITALIE — L'Impact de Montréal a fait match nul 0-0 contre le club italien de Série B Pisa, hier, à l'occasion de son premier match préparatoire en Italie, disputé à l'Arena Garibaldi — Stade Romeo Anconetani à Pise. Le gardien Matt Jordan a disputé tout le match et il a enregistré le jeu blanc. L'Impact disputera un deuxième match préparatoire en Italie, aujourd'hui, contre l'AC Pistoiese, un club de Série C1. Par ailleurs, l'Impact de Montréal a annoncé hier avoir déjà vendu 35000 billets pour son match de quart de finale de la Ligue des Champions de la CONCACAF, qui aura lieu le 25 février au Stade olympique, contre le club mexicain Santos Laguna.

Dickenson se retire après 11 saisons

CALGARY — Dave Dickenson a décidé de prendre sa retraite après avoir disputé 11 saisons et remporté le match de la coupe Grey à deux reprises. Le quart de 34 ans s'est dit heureux d'avoir pu compléter sa carrière avec les Stampeders de Calgary dans un rôle secondaire, mais il a souligné que ses années passées dans la LCF avaient été axées sur «la qualité et non la quantité». Dickenson, qui a aussi enfilé l'uniforme des Lions de la Colombie-Britannique, aurait toutefois souhaité disputer au moins une campagne de 18 rencontres. Il a été proclamé joueur par excellence de la LCF en 2000.

LA PRESSE CANADIENNE

HOCKEY - LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION NORD-EST

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Boston	52	38	8	1	5	181	113	82	G 3
Montréal	**51**	**29**	**16**	**2**	**4**	**158**	**145**	**64**	**G 1**
Buffalo	52	27	20	3	2	156	143	59	G 1
Toronto	52	19	24	4	5	152	191	47	P 2
Ottawa	**49**	**17**	**25**	**3**	**4**	**116**	**143**	**41**	**P 3**

SECTION ATLANTIQUE

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
New Jersey	51	32	16	1	2	159	130	67	P 1
N.Y. Rangers	52	29	18	2	3	133	136	63	P 3
Philadelphie	50	26	15	4	5	160	148	61	P 2
Pittsburgh	53	25	23	2	3	163	164	55	G 1
N.Y. Islanders	50	16	29	3	2	126	170	37	G 4

SECTION SUD-EST

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Washington	52	33	15	2	2	171	149	70	G 3
Floride	50	24	18	2	6	142	141	56	G 1
Caroline	52	25	22	2	3	131	151	55	P 1
Tampa Bay	52	17	24	4	7	133	164	45	P 4
Atlanta	52	18	29	5	0	150	182	41	G 1

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Detroit	51	33	11	6	1	188	151	73	G 2
Chicago	49	28	13	3	5	164	124	64	G 2
Columbus	51	24	22	1	4	138	146	53	P 2
Nashville	50	23	24	0	3	121	142	49	G 2
St. Louis	50	21	24	2	3	145	158	47	G 1

SECTION NORD-OUEST

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Calgary	50	30	16	3	1	158	148	64	P 2
Minnesota	50	26	21	2	1	131	114	55	G 2
Vancouver	51	23	20	2	6	147	149	54	G 1
Edmonton	50	25	22	1	2	139	154	53	P 2
Colorado	51	24	26	0	1	142	157	49	G 1

SECTION PACIFIQUE

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
San Jose	48	36	7	4	1	167	112	77	P 1
Anaheim	54	26	23	3	2	152	151	57	P 1
Dallas	49	24	18	3	4	146	158	55	G 5
Phoenix	53	24	24	3	2	134	157	53	P 5
Los Angeles	49	21	21	2	5	126	137	49	G 1

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association Est

	Mj	Pts
1. **MS**-Boston	52	82
2. **MS**-Washington	52	70
3. **MS**-New Jersey	51	67
4. **Montréal**	**51**	**64**
5. N.Y. Rangers	52	63
6. Philadelphie	50	61
7. Buffalo	52	59
8. Floride	50	56
9. Caroline	52	55
10. Pittsburgh	53	55
11. Toronto	52	47
12. Tampa Bay	52	45
13. **Ottawa**	**49**	**41**
14. Atlanta	52	41
15. N.Y. Islanders	50	37

Association Ouest

	Mj	Pts
1. **MS**-San Jose	48	77
2. **MS**-Detroit	51	73
3. **MS**-Calgary	50	64
4. Chicago	49	64
5. Anaheim	54	57
6. Minnesota	50	55
7. Dallas	49	55
8. Vancouver	51	54
9. Edmonton	50	53
10. Columbus	51	53
11. Phoenix	53	53
12. Los Angeles	49	49
13. Nashville	50	49
14. Colorado	51	49
15. St. Louis	50	47

MS - Meneurs de section 1re, 2e et 3e

MENEURS

(sans les matches d'hier)	B	P	Pts
Evegeni Malkin, Pgh	22	54	76
Sidney Crosby, Pgh	20	48	68
Alexander Ovechkin, Wash	36	31	67
Marc Savard, Bos	**20**	**41**	**61**
Ryan Getzlaf, Ana	18	43	61
Zach Parisé, NJ	30	29	59
Pavel Datsyuk, Det	19	40	59
Patrik Elias, NJ	22	35	57
Jarome Iginla, Cal	20	37	57
Joe Thornton, SJ	12	44	56
Jeff Carter, Phi	32	21	53
Patrick Marleau, SJ	26	27	53
David Krejci, Bos	18	35	53
NiklasBackstrom, Wash	13	40	53
Marian Hossa, Det	26	24	50
Ilya Kovalchuk, Atl	21	29	50
Mike Richards, Phi	18	32	50

CALENDRIER DES MATCHES

Mardi 3 février
Los Angeles 1 **Ottawa 0**
Pittsburgh 2 **Montréal 4**
Washington 5 New Jersey 2
Tampa Bay 1 N.Y. Islanders 3
Atlanta 2 N.Y. Rangers 1 (F)
St. Louis 4 Columbus 2
Floride 4 Toronto 3 (P)
Phoenix 1 Nashville 2
Calgary 1 Dallas 3
Chicago 3 Edmonton 1
Caroline 3 Vancouver 4
Mercredi 4 février
Boston 3 Philadelphie 1
Toronto 0 Buffalo 5
Tampa Bay 3 Pittsburgh 4 (P)
Phoenix 4 Detroit 5
Anaheim 0 Minnesota 3
Jeudi 5 février
Los Angeles à Washington, 19h
Boston à **Ottawa**, 19h30
N.Y. Islanders en Floride, 19h30
Anaheim à Nashville, 20h
Edmonton à St. Louis, 20h30
Dallas au Colorado, 21h
Chicago à Calgary, 21h
Caroline à San Jose, 22h30
Vendredi 6 février
Montréal à Buffalo, 19h30
Columbus à Pittsburgh, 19h30
New Jersey à Atlanta, 19h30
Nashville au Minnesota, 20h
N.Y. Rangers à Dallas, 20h30
Samedi 7 février
Philadelphie à Boston, 13h
Edmonton à Detroit, 15h
Anaheim à Calgary, 15h
Buffalo à **Ottawa**, 19h
Toronto à **Montréal**, 19h
Los Angeles au New Jersey, 19h
Floride à Washington, 19h
San Jose à Columbus, 19h
N.Y. Islanders à Tampa Bay, 19h30
Colorado à St. Louis, 20h30
Caroline à Phoenix, 21h
Chicago à Vancouver, 22h
Dimanche 8 février
Detroit à Pittsburgh, 15h
Philadelphie à Atlanta, 15h
Edmonton au Minnesota, 15h
Nashville à Dallas, 18h
Lundi 9 février
N.Y. Rangers au New Jersey, 19h
Montréal à Calgary, 21h

	B	A	P	Pé
15. Dany Heatley	22	23	45	60
11. Daniel Alfredsson	14	30	44	16
19. Jason Spezza	18	21	39	40
17. Filip Kuba	1	24	25	16
12. Mike Fisher	7	11	18	33
20. Antoine Vermette	6	12	18	34
22. Chris Kelly	6	8	14	32
45. Alexandre Picard	6	8	14	8
71. Nick Foligno	6	7	13	38
73. Jarkko Ruutu	3	9	12	93
18. Jesse Winchester	3	8	11	18
4. Chris Phillips	4	6	10	42
10. Shean Donovan	4	3	7	14
37. Dean McAmmond	3	3	6	14
25. Chris Neil	2	4	6	127
9. Brendan Bell	4	2	6	12
55. Brian Lee	1	5	6	8
24. Anton Volchenkov	2	2	4	22
5. Christoph Schubert	1	3	4	20
53. Ilja Zubov	0	2	2	0
43. Peter Regin	1	0	1	0
21. Jason Smith	1	0	1	29
26. Ryan Shannon	0	1	1	0
39. Matt Carkner	0	0	0	0
58. Cody Bass	0	0	0	15

GARDIENS

	Min	Bc	Bl	Moy
30. Brian Elliot	505	21	0	2,49
31. Alex Auld	1618	70	0	2,60

	B	A	P	Pé
79. Andrel Markov	7	33	40	24
20. Robert Lang	18	21	39	36
27. Alex Kovalev	13	23	36	48
46. Andrel Kostitsyn	18	13	31	21
13. Alex Tanguay	10	16	26	26
11. Saku Koivu	8	18	26	12
14. Thomas Plekanec	10	12	22	40
74. Sergei Kostitsyn	8	13	21	60
84. Guillaume Latendresse	9	9	18	41
44. Roman Hamrlik	3	15	18	38
40. Maxim Lapierre	10	7	17	36
6. Tom Kostopoulos	4	10	14	70
71. Patrice Brisebois	3	10	13	14
36. Matt D'Agostini	8	4	12	12
26. Josh Gorges	2	10	12	20
21. Christopher Higgins	7	4	11	8
22. SteveBégin	6	4	10	27
67. Max Pacioretty	3	3	6	13
51. Francis Bouillon	3	3	6	42
8. Mike Komisarek	1	5	6	65
3. Ryan O'Byrne	0	3	3	27
28. Kyle Chipchura	0	2	2	5
25. Mathieu Dandenault	0	2	2	4
17. Georges Laraque	0	2	2	29
31. Carey Price	0	1	1	2
70. G. Stewart	0	1	1	0
80.Ben Maxwell	0	0	0	2

GARDIENS

	Min	Bc	Bl	Moy
31. Carey Price	1908	80	1	2,51
41. Jaroslav Halak	1182	57	0	2,89

HOCKEY - LIGUE AMÉRICAINE

Section Atlantique

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Providence	49	27	19	2	1	149	137	57
Worcester	49	27	20	0	2	145	147	56
Hartford	49	25	19	2	3	139	142	55
Portland	48	25	20	1	2	143	132	53
Lowell	47	22	21	1	3	133	139	48
Manchester	48	20	23	0	5	121	138	45
Springfield	47	16	24	6	1	107	144	39

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Hershey	49	33	12	0	4	190	141	70
Wilkes-Barre	49	30	16	1	2	174	136	63
Bridgeport	47	27	15	3	2	140	123	59
Binghamton	**48**	**26**	**16**	**3**	**3**	**138**	**137**	**58**
Philadelphie	49	26	21	1	1	139	146	54
Albany	48	20	23	3	2	126	142	45
Norfolk	47	18	22	2	5	146	172	43

Calendrier saison régulière

Mardi 3 février
Wilkes-Barre/Scranton 4 Philadelphie 1
Lac-Erié 2 Manitoba 3
Mercredi 4 février
Manchester 6 Hartford 3
Worcester 5 Portland 3
San Antonio 3 **Binghamton 4**
Rockford 2 Rochester 1
Syracuse 2 **Hamilton 1**
Peoria 1 Chicago 5
Grand Rapids 3 Quad City 2
Vendredi 6 février
Chicago à Grand Rapids, 19h
Manitoba à Providence, 19h05
Hershey à Philadelphie, 19h05
San Antonio à Wilkes-Barre/Scranton, 19h05
Bridgeport à Norfolk, 19h15
Binghamton à **Hamilton**, 19h30

Section Nord

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Grand Rapids	49	30	9	6	4	164	125	70
Manitoba	50	33	14	0	3	155	115	69
Hamilton	**49**	**28**	**19**	**2**	**0**	**170**	**134**	**58**
Toronto	48	23	18	2	5	134	134	53
Syracuse	48	23	20	3	2	121	132	51
Lac-Erié	48	19	23	1	5	114	129	44
Rochester	48	16	28	0	4	102	163	36

Section Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Milwaukee	47	31	12	2	2	144	119	66
Rockford	50	27	19	0	4	156	138	58
Chicago	50	25	22	2	1	146	138	53
Iowa	48	23	18	2	5	131	152	53
Houston	50	22	20	1	7	127	139	52
Peoria	48	24	22	1	1	131	140	50
Quad City	49	17	22	5	5	119	137	44
San Antonio	52	21	30	0	1	127	160	43

Syracuse à Lac-Erié, 19h30
Worcester à Manchester, 19h30
Lowell à Springfield, 19h30
Rockford à Milwaukee, 20h
Houston en Iowa, 20h05
Peoria à Quad City, 20h05
Samedi 7 février
Binghamton à Rochester, 14h05
Portland c. Albany, 17h0
Syracuse à Toronto, 19h
Lac-Erié à Grand Rapids, 19h
San Antonio à Hershey, 19h
Hartford à Springfield, 19h
Bridgeport à Norfolk, 19h15
Milwaukee à Chicago, 20h
Rockford en Iowa, 20h05
Houston à Quad City, 20h05

MENEURS (sans les matches d'hier)

	Mj	B	P	Pts
Keith Aucoin, Her	47	17	43	60
Alexandre Giroux. Her	40	36	21	57
Pierre-A. Parenteau, Har	48	20	33	53
Artem Anisimov. Har	48	21	29	50
Jason Krog, Man	45	17	33	50
Jeff Taffe, WB/S	44	18	31	49
Corey Locke, Hou	47	18	31	49
Ryan Vesce, Wor	46	15	34	49
Mike Iggulden, Brid	47	18	28	46
Jamie Lundmark, Qua	47	12	34	46

HOCKEY - LHJMQ

Section Telus Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Gatineau	**54**	**29**	**21**	**2**	**2**	**177**	**181**	**62**
Rouyn-Noranda	53	24	22	4	3	166	189	55
Montréal	50	25	22	1	2	150	142	53
Val-d'Or	53	15	31	3	4	159	223	37

Section Telus Centre

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
x-Drummondville	52	40	9	0	3	251	146	83
x-Shawinigan	53	40	11	2	0	235	143	82
Victoriaville	53	27	25	0	1	165	185	55
Lewiston	54	18	35	0	1	162	221	37

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.

Calendrier saison régulière

Mardi 3 février
Drummondville 6 Victoriaville 2
Mercredi 4 février
Chicoutimi 4 Cap-Breton 5
Lewiston 1 Val-d'Or 4
Jeudi 5 février
Rouyn-Noranda à Moncton, 18h
Vendredi 6 février
Rouyn-Noranda à Halifax, 18h
Chicoutimi à I.-P.-E., 18h
Rimouski à Saint-Jean, 18h30
Lewiston à Drummondville, 19h30
Val-d'Or à Montréal, 19h30
Baie-Comeau à Shawinigan, 19h30
Gatineau à Victoriaville, 19h30
Samedi 7 février

Section Telus Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
x-Québec	52	39	10	0	3	210	128	81
Rimouski	52	29	22	1	0	186	180	59
Chicoutimi	51	17	24	4	6	165	186	44
Baie-Comeau	51	16	28	5	2	146	229	39

Section Atlantique

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
x-Moncton	51	37	9	2	3	183	110	79
x-Cap-Breton	55	38	15	1	1	205	158	78
Saint-Jean	54	27	23	2	2	182	185	58
I.-P.-E.	53	19	25	4	5	171	183	47
Acadie-Bathurst	52	18	24	5	5	145	189	46
Halifax	51	14	32	3	2	137	217	33

Montréal à **Gatineau**, 16h
Shawinigan à Victoriaville, 16h
I.-P.-E. à Acadie-Bathurst, 18h
Rimouski à Halifax, 18h
Chicoutimi à Moncton, 18h
Lewiston à Drummondville, 19h
Val-d'Or à Québec, 19h
Dimanche 8 février
Chicoutimi à Acadie-Bathurst, 15h
Rouyn-Noranda au Cap-Breton, 15h
Moncton à Saint-Jean, 15h
Victoriaville à Québec, 16h
Baie-Comeau à Montréal, 16h30
Rimouski à I.-P.-E., 18h
Mardi 10 février
Acadie-Bathurst à Halifax, 18h
Drummondville à Moncton, 18h

MENEURS (sans les matches d'hier)

	Mj	B	P	Pts
Yannick Riendeau, Dru	48	39	50	89
Dany Massé, Dru	52	35	48	83
C. Lalonde-McNicoll, Sha	50	31	51	82
Paul Byron, Gat	**52**	**28**	**50**	**78**
Mike Hoffman, Dru	46	37	37	74
Matthew Pistilli, Sha	48	34	36	70
Félix Petit, BaC	51	19	51	70
Nicholas Petersen, Sha	53	28	41	69
Alexandre Quesnel,Gat	**54**	**29**	**37**	**66**
Samson Mahbod, Dru	52	25	41	66

HOCKEY - LHO

Association de l'Est

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Belleville	52	34	14	2	2	195	135	72
Ottawa	**50**	**29**	**16**	**3**	**2**	**194**	**160**	**63**
Oshawa	50	21	24	1	4	157	207	47
Peterborough	52	20	30	0	2	160	214	42
Kingston	49	10	31	5	3	133	207	28

Section Centrale

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Brampton	50	34	14	1	1	191	142	70
Mississauga	50	26	21	1	2	163	156	55
Niagara	51	21	21	4	5	178	204	51
Sudbury	51	21	24	2	4	180	209	48
Barrie	51	21	26	3	1	154	156	46

Calendrier saison régulière

Jeudi 5 février
Kingston à Brampton, 19h
Mississauga à Peterborough, 19h
Owen Sound à Windsor, 19h05
Sault Ste. Marie à Niagara, 19h30
Vendredi 6 février
Sault Ste. Marie à Erie, 19h
Owen Sound à Plymouth, 19h05
Belleville à Saginaw, 19h11
Brampton à **Ottawa**, 19h30
Oshawa à Kingston, 19h30
Guelph à Kitchener, 19h30
Windsor à London, 19h30
Peterborough à Mississauga, 19h30
Niagara à Sarnia, 19h30
Barrie à Sudbury, 19h30
Samedi 7 février
Ottawa à Oshawa, 14h05

Association de l'Ouest

Section Mid-Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
London	51	37	12	0	2	224	152	76
Guelph	50	27	18	2	3	163	144	59
Erie	51	26	23	2	0	177	177	54
Owen Sound	50	20	19	6	5	168	188	51
Kitchener	50	21	27	1	1	154	182	44

Section Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
x-Windsor	51	44	6	0	1	227	126	89
Saginaw	49	29	17	0	3	176	143	61
Sarnia	50	24	21	2	3	159	154	53
Plymouth	51	24	22	5	0	166	187	53
Sault Ste. Marie	51	16	32	2	1	132	208	35

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.

Saginaw à Erie, 19h
Sudbury à Peterborough, 19h
Belleville à Plymouth, 19h05
Niagara à Windsor, 19h05
London à Barrie, 19h30
Guelph à Sarnia, 19h30
Dimanche 8 février
Kingston à **Ottawa**, 14h
Saginaw à Mississauga, 14h
London à Owen Sound, 14h
Sault Ste. Marie à Kitchener, 18h
Sudbury à Oshawa, 18h05
Mardi 10 février
Mississauga à Kitchener, 19h30
Mercredi 11 février
Niagara à Erie, 19h
Sudbury à Sault Ste. Marie, 19h
Plymouth à Saginaw, 19h11
Brampton à Belleville, 19h15

MENEURS

	Mj	B	P	Pts
John Tavares, Lon	42	41	37	78
Eric Tangradi, Bel	43	31	38	69
Taylor Hall, Win	48	30	39	69
Justin DiBenedetto, Sar	45	34	34	68
Cody Hodgson, Bram	35	31	32	63
Scott Timmins, Kit	50	31	31	62
Bryan Cameron, Bel	51	31	31	62
Matt Duchene, Bram	41	25	37	62
Ryan Ellis, Win	42	17	45	62
Greg Nemisz, Win	50	28	33	61

HOCKEY - MIDGET AAA

Section CCM

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
Laval-Bourassa	39	25	11	2	1	175	114	53
C.C.-LeMoyne	41	25	14	1	1	180	128	52
Gatineau	**38**	**24**	**14**	**0**	**0**	**156**	**132**	**48**
Châteauguay	39	22	14	0	3	134	125	47
Saint-Eustache	39	19	17	1	2	166	159	41
Amos	39	18	19	1	1	133	159	38
Lac-Saint-Louis	39	16	19	2	2	114	158	36
Montréal	38	6	29	3	0	117	243	15

Calendrier saison régulière

Mercredi 4 février
C. C.-Lemoyne 4 Laval-Bourassa 3
Vendredi 6 février
C. Esther-Blondin à **Gatineau**, 19h30
Lévis à Montréal, 19h30
C. Antoine-Girouard à Châteauguay, 19h30
Trois-Rivières à Saint-Eustache, 19h30
Samedi 7 février
Laval-Bourassa au Sém. St-François, 14h00.
Lévis à Jonquière, 16h
Lac-Saint-Louis à Amos, 19h

Section Reebok

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	P
C.A.-Girouard	39	28	7	0	4	148	107	60
Trois-Rivières	39	28	10	0	1	149	97	57
Magog	38	22	11	1	4	137	108	49
C. É.-Blondin	39	23	14	1	1	168	128	48
S.S.-François	39	20	14	2	3	143	155	45
Col. N.-Dame	39	17	19	1	2	123	141	37
Jonquière	39	9	21	4	5	123	166	27
Lévis	38	9	25	2	2	119	165	22

Collège Notre-Dame à Magog, 19h
Dimanche 8 février
Laval-Bourassa à Jonquière, 13h
Châteauguay au C. Esther-Blondin, 13h30
Montréal à **Gatineau**, 14h
Lac-Saint-Louis à Amos, 14h
Trois-Rivières au C. Antoine-Girouard, 14h
Collège Notre-Dame à Magog, 14h
Sém. St-François à Saint-Eustache, 19h30
Mercredi 11 février
Gatineau à Montréal, 19h30.
Magog à Lévis, 19h30.

HOCKEY - JUNIOR

Ligue Centrale Junior A de l'Ontario

Section Yzerman

	Mj	G	P	Dpf	Bp	Bc	P
Pembroke	51	37	10	4	211	120	78
Nepean	49	33	11	5	198	171	71
Smiths Falls	51	32	17	2	210	172	66
Brockville	47	29	16	2	177	134	60
Kanata	50	24	20	6	170	187	54
Kemptville	50	11	33	6	104	198	28

Section Robinson

	Mj	G	P	Dpf	Bp	Bc	P
Cumberland	50	29	16	5	196	154	63
Ottawa	51	26	21	4	165	172	56
Gloucester	49	22	20	7	161	191	51
Cornwall	49	25	24	0	147	163	50
Hawkesbury	49	5	39	5	110	141	15

Calendrier des matches

Mardi 3 février
Hawkesbury 1 Kanata 8
Mercredi 4 février
Pembroke 4 Nepean 6
Brockville 4 Ottawa 5
Jeudi 5 février
Nepean à Cornwall, 19h30
Vendredi 6 février
Kanata à Brockville, 19h30
Ottawa à Gloucester, 19h30
Cornwall à Hawkesbury, 19h30
Cumberland à Kemptville, 19h30
Pembroke à Smiths Falls, 19h30
Samedi 7 février
Kanata à Ottawa, 19h30
Dimanche 8 février
Smiths Falls à Brockville, 14h
Kemptville à Nepean, 14h30
Hawkesbury à Cumberland, 15h
Cornwall à Pembroke, 19h

Ligue Junior B de l'Est ontarien

Classement final

Section Metro

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	P
Ottawa Ouest	40	29	7	3	1	212	105	62
Ottawa	39	24	10	4	1	202	133	53
Clarence	40	22	15	3	0	184	158	47
Gatineau	40	15	20	3	2	162	201	35
Metcalfe	40	7	32	1	0	132	250	15

Section Valley

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	P
Carleton Place	40	28	6	4	2	201	116	62
Stittsville	40	26	11	3	0	198	160	55
Arnprior	40	17	21	2	0	178	209	36
Shawville	40	13	20	2	5	189	219	33
Perth	39	11	20	3	5	125	149	30
Renfrew	40	10	23	6	1	141	220	27

Calendrier des séries

Mardi 3 février
Arnprior 5 Shawville 6
Carleton Place 3 Renfrew 2 (P)
Mercredi 4 février
Perth 4 Stittsville 3
Shawville 0 Arnprior 8
Vendredi 6 février
Renfrew à Carleton Place, 19h45
Stittsville à Perth, 19h45
Metcalfe à Gatineau, 20h
Shawville à Arnprior, 20h
Dimanche 8 février
Perth à Stittsville, 13h30
Gatineau à Metcalfe, 14h15
Metcalfe à Gatineau, 19h
Carleton Place à Renfrew, 19h

Section Rideau

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	P
Athens	37	24	6	4	3	199	149	55
Westport	37	18	14	1	3	198	185	41
Brockville	37	14	19	2	2	145	149	32
Gananoque	37	13	20	3	1	152	173	30
Grenville Sud	37	11	23	1	2	72	172	25

Section St-Laurent

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	P
Alexandria	39	28	9	1	1	251	128	58
Casselman	38	27	9	1	1	239	167	56
Char-Lan	38	23	14	0	1	185	148	47
Winchester	36	19	12	3	2	161	154	43
Morrisburg	38	2	35	0	1	117	314	5

Calendrier des matches

Mercredi 4 février
Athens 3 Brockville 5
Grenville Sud à Winchester, (nd)
Jeudi 5 février
Char-Lan à Casselman, 19h30
Vendredi 6 février
Gananoque à Westport, 20h
Alexandria à Winchester, 20h15
Samedi 7 février
Westport à Grenville Sud, 19h30
Winchester à Char-Lan, 19h45
Brockville à Athens, 20h15
Dimanche 8 février
Grenville Sud à Athens, 19h30
Brockville à Gananoque, 19h30
Casselman à Morrisburg, 19h30

Ligue Junior C de l'Est ontarien

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Bp	Bc	P
Embrun	30	24	4	2	162	99	50
St-Isidore	30	16	14	0	144	143	32
Vankleek Hill	31	15	14	2	157	170	32
Maxville	29	14	14	1	150	165	29

Section Ouest

	Mj	G	P	Dp	Bp	Bc	P
Ottaw

OLYMPIQUES EN BREF

McQuade s'en tire

Expulsé du match de samedi à Rimouski parce qu'il a asséné un coup-de-poing à un joueur de l'Océanic à partir du banc des Olympiques, Josh McQuade ne sera pas suspendu par la ligue. Il a cependant accumulé une pénalité de « code 4 » à son dossier. Après quatre « codes 4 », un joueur est suspendu. Alexandre Quesnel n'a pas été aussi chanceux. Les Olympiques croyaient que sa mise en échec par derrière contre Félix Lefrançois aurait pu être évitée si le Rimouskois ne s'était pas tourné le dos au jeu au dernier instant. Le préfet de discipline de la LHJMQ a toutefois réprimandé l'attaquant gatinois, considérant que le geste était « dangereux ». Quesnel pourra revenir au jeu le 20 février.

Nolin à l'entraînement

Dave Nolin, qui a raté les sept derniers matches des Olympiques en raison d'une blessure au haut du corps, a repris l'entraînement et devrait être en mesure d'affronter son ancienne équipe à Victoriaville demain. Au pire, il devrait jouer samedi contre Montréal. À l'entraînement hier, les joueurs se sont prêtés à un concours de vitesse autour de la patinoire. Sans surprise, Paul Byron a été le plus rapide, suivi d'Alain Goulet et Alexandre Touchette.

Des nouvelles de Mior

Ryan Mior, le gardien qui mené les Olympiques à leur dernière conquête de la coupe du Président, a changé d'adresse le 21 janvier dernier quand il est passé des Mudbugs de Bossier-Shreveport de la Ligue centrale aux Ice Hawks de Port Huron de la Ligue internationale. Le gardien de 21 ans a signé un gain par blanchissage à son premier départ et il a réalisé un second coup de pinceau à son troisième départ. Les Ice Hawks trônent au premier rang de cette ligue professionnelle de six équipes. À Shreveport, il avait maintenu un dossier de 6-7-0 avec une moyenne de 2,63 buts alloués par match et un pourcentage d'arrêt à ,901.

Bradley MacDonald se rapporte aux Tigres

Échangé aux Tigres de Victoriaville contre Dave Nolin à la date limite des transactions, la recrue Bradley MacDonald a donné ses premiers coups de patin avec les Tigres en fin de semaine. Il a récolté une passe à son premier match et il a été blanchi à son second. Le choix de deuxième ronde des Olympiques à l'été 2008 n'avait pas noirci la feuille de pointage en 13 parties à Gatineau. MacDonald est retourné à son équipe junior A de Halifax cette semaine et les Tigres comptent rappeler l'adolescent de 16 ans quand son équipe sera éliminée des séries éliminatoires. « Il a été très bon en fin de semaine. Il était intense et je crois qu'il pourra vraiment nous aider », a expliqué l'entraîneur-chef des Tigres, Yanick Jean. Les Tigres ne veulent pas mettre les études du joueur en péril.

LEDROIT

Byron, Chabot et Quesnel revendiquent 47 % des buts des Olympiques

Le gros trio fonctionne à plein régime



JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com



ARCHIVES, LeDroit

Jean-Philip Chabot et Paul Byron devront célébrer leurs exploits sans Alexandre Quesnel au cours des quatre prochains matches en raison d'une suspension imposée à ce dernier.

Ils sont toujours sur la glace. Que ça soit à forces égales, en avantage numérique ou en désavantage numérique, ils occasionnent bien des maux de tête aux entraîneurs adverses. À cet égard, la pause de cinq jours sans match sera salutaire pour les membres du premier trio des Olympiques de Gatineau.

Paul Byron, Jean-Philip Chabot et Alexandre Quesnel ont été la locomotive des Olympiques depuis qu'ils ont été réunis dans un même bloc d'attaque à la mi-novembre. Leur contribution est essentielle aux succès de l'équipe. À eux trois, ils revendiquent 47 % des buts de l'équipe.

Il est donc un peu normal que Byron et Chabot aient démontré une certaine inquiétude face à la suspension de quatre matches imposée à Quesnel hier soir. Dans ses efforts pour éliminer les coups dangereux du hockey, la ligue a puni sévèrement la mise en échec par derrière administrée par Quesnel contre Félix Lefrançois samedi dernier.

Au troisième rang

La ligne « Chab-By-Q » est actuellement la troisième plus productive du circuit Courteau. Les trois compagnons font partie des 12 meilleurs compteurs de la ligue. À trois, ils ont totalisé 204 points cette saison. Seuls les trios de Cédric Lalonde-McNicoll, Matthew Pistilli et Nicolas Petersen à Shawinigan (221 points), ainsi que celui de Yannick Riendeau, Dany Massé et Christopher DiDomenico, à Drummondville (217 points), ont été plus productifs.

Le trio gatinois a été blanchi à son dernier match. Résultat ? Les Olympiques ont mis fin à leur séquence de huit victoires en s'inclinant 2-1 à Rimouski. Ressentent-ils la pression de traîner l'équipe sur leurs épaules ?

Paul Byron assure que non. « Toutes les équipes dépendent de la production de leur premier trio », a-t-il indiqué hier matin en attendant le verdict du préfet de discipline.

Alexandre Quesnel ajoutait que le deuxième trio de Josh McQuade, Tye McGinn et Alexandre Touchette commençait aussi à donner des résultats, ce qui soulageait les autres unités offensives.

Quant à Jean-Philip Chabot, il maintient que son trio se doit aussi de garder une conscience défensive. « Nous sommes souvent opposés aux meilleurs éléments des équipes adverses. Oui, nous voulons marquer des buts, mais il faut aussi empêcher l'autre équipe de compter », souligne « Chabby ».

27, 28 et 29 buts

Sur la glace, les trois joueurs s'amusent comme des larrons en foire. Jusqu'à présent, les buts ont été distribués à parts égales. Quesnel est présentement le meilleur franc-tireur avec 29 buts, mais Byron en compte 28 et Chabot 27. Lequel en obtiendra le plus au dernier match de l'année ?

Chabot répond que ça sera une égalité ! Là-dessus, Byron ajoute que le scénario de l'an dernier est fort plausible. « Claude Giroux et Chabot avaient tous les deux marquer 38 buts et j'avais compté 37 buts comme Matthew Pistilli », signale Byron.

Foi des trois joueurs, rien n'est orchestré d'avance pour favoriser la distribution des buts. « Nous fonctionnons par séquence. Chabot a marqué plein de buts en novembre, Quesnel a été le marqueur du mois de décembre et j'ai compté plusieurs buts en janvier », rappelle Byron, le joueur offensif du mois de janvier dans la LHJMQ.

Byron réitère que chacun a des habilités similaires. « Nous sommes tous capables de fabriquer des jeux, de mettre la rondelle dans le filet de se salir le nez dans les coins de patinoire. »

Quand on leur demande s'ils veulent atteindre le cap des 40 buts cette saison, les trois joueurs sont unanimes. « L'important, c'est que l'équipe gagne. »

Sur la glace autant qu'à l'extérieur, les trois comparses se disent sur la même longueur d'ondes, mais après avoir disputé 15 matches en 29 jours au mois de janvier, ils admettent que le repos sera bénéfique cette semaine.

« La pause de cette semaine nous permettra de se reposer mentalement. Nous pourrons enfin nous concentrer sur l'entraînement et les pratiques. Quand nous ne voyageons pas, nous mangeons à la maison et nous couchons dans nos lits. Ça fait énormément de bien », souligne Chabot.

Tranquille en février

Le mois de février sera plus tendre pour ces gros « consommateurs » de temps de glace. Seulement huit matches sont à l'horaire. Dans le cas de Quesnel, ce calendrier léger ralentira son retour au jeu, prévu pour le 20 février. D'ici là, il aura pleinement eu le temps de « recharger ses batteries » pour repartir de plus belle dans le dernier droit. Reste à voir comment l'équipe se comportera sans son premier trio au complet.

Les Titans à Bathurst

Un avenir plus qu'incertain

BATHURST — L'équipe de hockey les Titans d'Acadie-Bathurst envisage une relocalisation en raison de déficits accumulés et d'une rentabilité financière déficiente depuis les cinq dernières saisons.

Le propriétaire du club néo-brunswickois, Léo-Guy Morissette, devait signifier dimanche s'il souhaite ou non la relocalisation de l'équipe. Il a plutôt choisi de demander une période de 30 jours à la direction de la Ligue junior majeure du Québec (LHJMQ) afin de poursuivre sa réflexion.

L'équipe souhaite éviter cette relocalisation et tente de trouver des partenariats pour continuer ses activités à Bathurst. Des rencontres sont notamment envisagées avec des représentants du milieu des affaires.

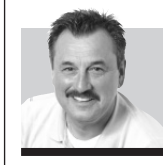
Le Titan en est à sa 11e saison à Bathurst, mais depuis cinq ans, les profits ne sont pas au rendez-vous. Le déficit pourrait atteindre 500 000 $ et les faibles assistances depuis le début de l'année ne permettent pas d'envisager un retour à la rentabilité.

Selon le propriétaire, le nombre de spectateurs aux matches est tout simplement insuffisant. Les rumeurs de déménagement circulent depuis plusieurs semaines déjà.

LA PRESSE CANADIENNE

Un 2e groupe se manifeste en vain

Les Hawks sont vendus



YVON LEGAULT
sports@ledroit.com

C'est confirmé, les Hawks de Hawkesbury sont vendus ! Mardi soir, les membres du Bureau de direction de l'équipe de hockey junior A ont accepté majoritairement l'offre d'achat déposée par Sylvain Landers et Jacques Dagenais, deux hommes d'affaires d'Embrun.

Contrairement à ce qui était prévu, le vote n'a pas été une simple formalité. Une seconde offre d'achat a été déposée à la toute dernière minute par un groupe d'hommes d'affaires de Casselman. Les directeurs des Hawks ont étudié les deux options avant de finalement passer au vote et accepter l'offre de Landers et Dagenais.

Maintenant que cette première étape est franchie, il ne reste plus qu'à faire entériner la vente par le Bureau des gouverneurs de la Ligue centrale de hockey junior A de l'Ontario. On ne prévoit pas d'embûches majeures.

Selon ce que *LeDroit* a pu apprendre, les nouveaux propriétaires prendraient le contrôle de l'équipe à la fin de la présente saison.

Latendresse sera à l'écart du jeu de quatre à six semaines

« C'est important que je reste positif »

MARC ANTOINE GODIN
LA PRESSE

Ainsi donc, Guillaume Latendresse en a pour quatre à six semaines de convalescence.

Chanceux dans sa malchance, l'ailier de 21 ans se retrouve avec une blessure qui ressemble davantage à celle qu'a subie Christopher Higgins plus tôt cette saison qu'à celle que soigne encore Alex Tanguay.

«J'ai subi dans le junior une dislocation de l'épaule gauche doublée d'une fracture, et cette blessure-là m'avait fait plus mal encore», a dit Latendresse, hier midi, lorsqu'il est venu dans le vestiaire pour faire le point sur sa situation.

«Surtout, je suis content de voir que cette fois-ci, ma blessure n'a rien touché de la région qui avait été opérée à l'époque.»

Latendresse a plusieurs fois répété qu'il comptait garder une attitude positive au cours des prochaines semaines.

«Au début, j'étais frustré parce que je sentais que mon niveau de jeu s'était élevé en compagnie de Maxim Lapierre et Tom Kostopoulos», a admis Latendresse, qui a inscrit sept buts et trois mentions d'aide en 23 matches au sein de ce trio qui s'est révélé le meilleur du Canadien pendant cette période.

«Mais c'est important que je reste positif et que je travaille fort. Je n'avancerai pas si je me plains d'être malchanceux. Alors, je vais aller au gymnase et je ferai attention à mon alimentation pour ne pas prendre du poids.»



DAVID BOILY, La Presse

Pendant sa convalescence, Guillaume Latendresse compte aller au gymnase, question de ne pas prendre du poids.

Menacé par Pacioretty ?

Il y a cependant un hic, surtout si le match de mardi face aux Penguins de Pittsburgh est garant de l'avenir.

Max Pacioretty a très bien joué en compagnie de Maxim Lapierre. Mettant à profit sa vitesse et son intensité en échec-avant, il pourrait s'arranger pour faire oublier Latendresse durant l'absence de ce dernier.

Le Québécois est-il inquiet de glisser dans la hiérarchie pendant qu'il est au rancart?

«C'est une crainte qui existe pour tout le monde, a estimé Latendresse. À ma première année, lorsque Chris (Higgins) a été blessé, j'ai eu la chance de le remplacer dans le trio de Saku. Il y a toujours ce roulement-là dans le hockey.

O'Byrne s'inspire de Price

Avec Josh Gorges qui n'est pas au sommet de sa forme et Patrice Brisebois qui négocie avec une légère blessure, le Canadien doit obtenir le plein rendement de ses autres défenseurs.

En ce sens, il faisait bon de voir Ryan O'Byrne, mardi soir, jouer avec autant d'aplomb aux côtés de Roman Hamrlik.

Ça faisait longtemps qu'on n'avait pas vu le O'Byrne de l'an dernier.

«Moi non plus je ne l'avais pas vu depuis un bout!» a lancé le principal intéressé.

Il s'agissait pour le défenseur de 24 ans d'un troisième match depuis son rappel des Bulldogs de Hamilton, le 26 janvier.

On semble retrouver aujourd'hui un défenseur beaucoup plus détendu qu'avant les Fêtes, alors que le colosse de 6'5 avait des airs de chaton effrayé.

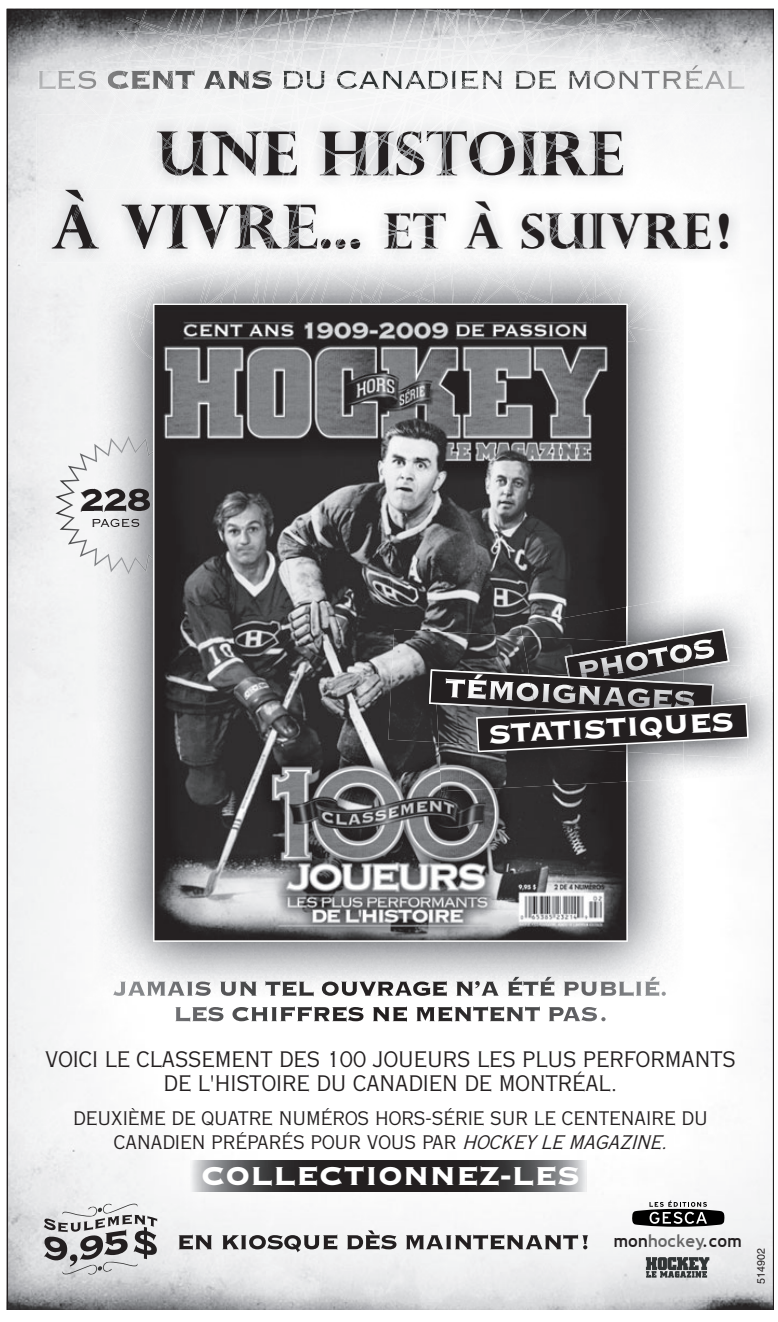
«Ce séjour dans les mineures m'a fait du bien, a reconnu O'Byrne. J'avais complètement perdu mes repères. C'est comme si j'avais oublié comment jouer.

«Je n'étais pas surpris de mon renvoi. Et même si ce n'est pas plaisant à vivre, j'avais besoin d'aller retrouver ma confiance.»

Lors de son petit purgatoire, le gentil géant s'est inspiré de Carey Price, qui avait vécu une situation semblable l'an dernier.

«Carey avait été cédé aux mineures au mois de janvier et pour une durée semblable à la mienne, a-t-il rappelé.

«Il était revenu avec une tonne de confiance et j'essaie de faire la même chose.»



Kelly veut limiter les bagarres

TORONTO — Le directeur administratif de l'Association des joueurs de la LNH croit que le temps est venu d'envisager un règlement rendant obligatoire de conserver son casque protecteur durant une bagarre et de réévaluer le rôle des bagarreurs unidimensionnels.

Si une «majorité claire» parmi les joueurs veut conserver les bagarres, Paul Kelly croit qu'il faut établir de nouvelles restrictions. Garder son casque protecteur est une de celles dont il aimerait discuter.

«S'il est vrai que le danger survient lorsque les joueurs se cognent la tête sur la glace, alors peut-être devrait-on demander aux officiels d'intervenir si un joueur perd son casque», a déclaré Kelly.

Talent limité

Il a ajouté que les bagarres préméditées entre deux joueurs au talent limité n'ont peut-être plus leur place. Selon lui, les affrontements entre gorilles de 250 livres sont peut-être devenus tout simplement trop dangereux.

«Si deux super-lourds engagent un combat peut-être prévu depuis la veille, je ne suis pas certain que ce soit le genre de bagarres que l'on veut continuer d'avoir, a dit Kelly. Et si ce sont celles qui sont les plus dangereuses, nous devons y voir.

«Je ne me fais pas l'avocat de l'élimination de leur job (à ces bagarreurs), je parle de sécurité. Si ces joueurs peuvent mériter un poste, jouer dans un quatrième trio et engager le combat sous le coup de l'émotion, c'est correct. Mais s'ils sont là dans un seul but, je crois que notre comité de compétition devra y voir sérieusement.»

Cas Sanderson

Les commentaires de Kelly ont été faits moins de deux semaines après que le commissaire Gary Bettman ait parlé de revoir les règlements concernant l'engagement des combats lors de la réunion des directeurs généraux du mois de mars.

Les incidents dramatiques se font de plus en plus nombreux et ont culminé avec la mort récente de Don Sanderson après que sa tête ait heurté la glace durant une bagarre survenue lors d'un match de la Ligue senior en Ontario. Celle-ci a depuis rendu obligatoire le port du casque protecteur durant une bagarre.

Kelly a toutefois insisté pour dire que la situation devra être analysée sérieusement avant qu'une décision soit prise et que les bagarres ne doivent pas être éliminées sous le coup d'une réaction émotive à un cas malheureux.

LA PRESSE CANADIENNE

LNH EN BREF

Laraque veut jouer régulièrement

MONTRÉAL — Georges Laraque a une fois de plus remercié le Canadien de lui avoir laissé le temps de soigner son dos. Maintenant, il veut jouer! Ce sera toutefois à Guy Carbonneau de décider lequel de Laraque, Mathieu Dandenault ou encore Steve Bégin sera rayé de la formation face aux Sabres de Buffalo, demain, puis samedi face aux Maple Leafs de Toronto. «Je pense jouer les deux matches du week-end, a cependant avancé Laraque. D'abord, parce qu'il y a beaucoup de blessés au sein de la formation. Mais aussi, je pense que l'entraîneur va vouloir le plus tôt possible établir son alignement en vue des séries et aller chercher une certaine chimie au sein de ses trios.»

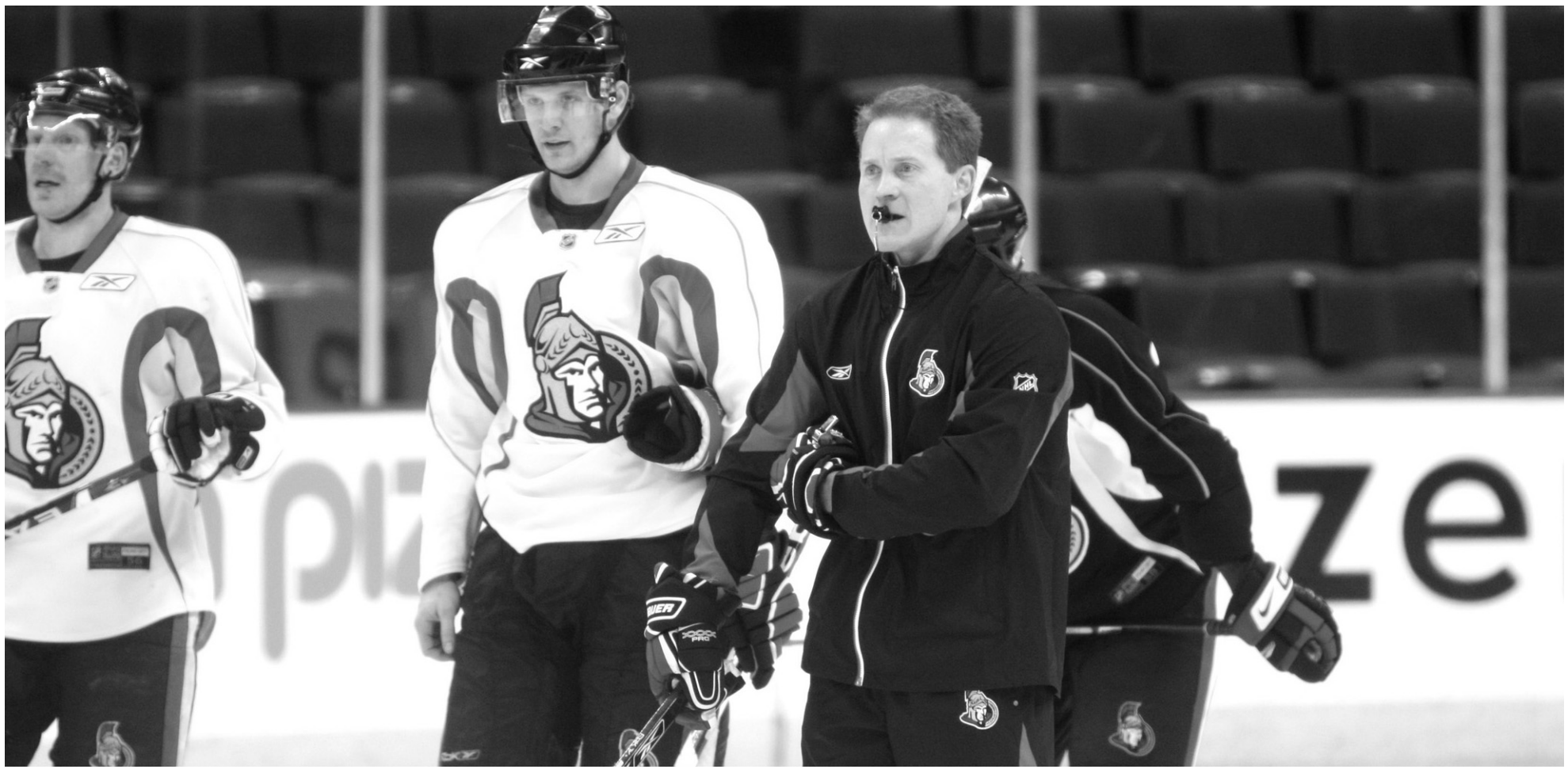
LA PRESSE

Ruff surpris de sa longévité

BUFFALO — En tant qu'entraîneur ayant le plus de longévité dans la LNH, Lindy Ruff croit qu'il est impossible de revendiquer la distinction sans avoir eu un peu de chance. L'homme de confiance des Sabres n'est pas surpris quand il voit un membre de la fraternité perdre son poste: c'est quelque chose qu'il a vu à maintes reprises. Il y a eu 137 changements d'entraîneur dans la LNH depuis que Ruff a été engagé par les Sabres en juillet 1997, selon le Elias Sports Bureau.

LA PRESSE CANADIENNE

SPORTS



MARTIN ROY, LeDroit

Daniel Alfredsson et Jason Spezza ont toujours leur place sur la première vague de l'attaque à cinq sous les ordres du nouvel entraîneur Cory Clouston.

Clouston tente de relancer le jeu de puissance anémique des Sénateurs

Séance spéciale pour les piliers offensifs



SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

La séance d'entraînement d'hier matin devait débuter sur le coup de 11 heures. Une quinzaine de minutes plus tôt, les piliers des Sénateurs d'Ottawa s'étaient déjà mis à l'ouvrage.

Soucieux de bien s'approprier son nouveau rôle, l'entraîneur-chef par intérim Cory Clouston les avaient conviés à une séance d'orientation du jeu de puissance.

Après trois défaites consécutives — dont deux blanchissages — durant lesquelles les unités spéciales ont produit seulement un but en 16 tentatives, on peut dire que ça s'imposait.

Au premier coup d'œil, le nouveau coach s'est contenté d'apporter des modifications mineures. Il a récompensé Nick Foligno en lui trouvant une place sur la première vague de l'attaque massive, avec Daniel Alfredsson, Jason Spezza, Brendan Bell et Filip Kuba.

Dany Heatley continue d'évoluer sur la deuxième vague avec Antoine Vermette, Christoph Schubert et Brian Lee. Mike Fisher et Chris Neil devraient se partager la cinquième place qui reste.

Plus d'agressivité

Les joueurs qui ont eu l'occasion de participer à la session d'orientation avaient quand même l'air d'apprécier la façon d'aborder les choses du nouvel entraîneur.

« Il va nous demander de jouer de façon plus agressive, il veut qu'on prenne plus de chances lors de l'échec avant. Ça devrait faire sortir nos émotions. Nous avons commencé à le faire, mardi soir, et je pense que nous avons joué un bon match. Ce sera un de nos objectifs principaux, d'ici la fin de la saison. Jouer avec passion et marquer plus de buts », s'exclamait Alfredsson.

« Cory veut qu'on revienne à un style de jeu plus offensif. Ça devrait faire de nous une formation plus difficile à affronter », complétait Spezza.

Clouston, de son côté, prétend qu'il ne veut pas imposer des tonnes d'idées nouvelles à ses nouveaux joueurs.

50e match

Les Sénateurs disputeront leur 50e match de la saison régulière, ce soir, quand ils accueilleront les Bruins de Boston à la Place Banque Scotia. Il commence à se faire tard pour cela.

Selon lui, de toute façon, les équipes qui connaissent du succès avec l'avantage d'un homme ne font rien de trop compliqué.

« La façon de s'installer en zone d'attaque ne varie jamais beaucoup d'une équipe à l'autre. Il reste donc deux éléments assez importants. Le premier, c'est la façon dont nous nous installons avec la rondelle dans le territoire adverse. L'autre, c'est la vitesse avec laquelle nous récupérons les rondelles libres quand nos adversaires réussissent à créer des revirements », résumait-il.

« Vous remarquerez que les équipes qui marquent des buts de façon régulière à cinq contre quatre le font rarement dans les 30 ou 40 premières secondes des supériorités numériques. Celles qui connaissent du succès sont celles qui réussissent à épuiser les défenseurs adverses et qui les empêchent de rentrer au banc. »

Même tactique

Clouston se propose de poursuivre une expérience entreprise par son prédécesseur Craig Hartsburg. Lors des supériorités numériques à cinq contre trois, il pourrait dépêcher cinq attaquants en même temps sur la patinoire. « Il faut éviter d'être prévisibles », martèle-t-il.

Alfredsson affirme que certains jouent leur avenir à un mois de la date butoir des transactions

Le capitaine lance un message subtil à ses coéquipiers

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

« En demeurant réalistes, on constate qu'il sera très difficile de participer aux séries. Ça ne veut pas dire qu'il faut cesser de travailler. Certains joueurs, par exemple, joueront leur avenir au cours des prochaines semaines. Il y aura des décisions importantes à prendre d'ici la date limite des transactions. »

Ce n'est pas Cory Clouston qui parle.

Ce n'est pas le directeur général Bryan Murray non plus.

C'est le capitaine Daniel Alfredsson, hier midi, qui lançait un message subtil, par la bande, à certains de ses coéquipiers.

Il restait exactement un mois à écouler avant ladite date limite. Le mercredi 4 mars, en fin d'après-midi, les 30 équipes auront effectué les changements qui leur permettront de compléter la saison.

Pour la première fois depuis un bail, les Sénateurs se retrouveront dans le camp des vendeurs.

Neil et Kuba sur le marché

Il semble acquis depuis un certain temps que Filip Kuba et Chris Neil se retrouveront sur le marché des transactions.

Ils seront tous les deux joueurs autonomes sans compensation à la fin de la saison. Ils ne gagnent pas un salaire faramineux. Surtout, ils pourraient apporter un peu de profondeur à une formation qui aspire à faire un bout de chemin en séries éliminatoires.

Ils ne sont cependant pas seuls. D'autres, comme Antoine Vermette ou Christoph Schubert, pourraient se retrouver dans le même bateau. « Nous n'avons pas démontré cette saison que nous pouvons gagner de façon constante. Dans cette optique, le travail de tout le monde doit être évalué », croit Alfredsson.

« Au moins, avec l'arrivée du nouvel entraîneur, tout le monde obtient une chance de repartir en neuf. Il ne nous jugera pas sur ce qui s'est passé jusqu'à présent, tout le monde aura la chance de faire une nouvelle impression. »

Jay Bouwmeester, Bill Guerin, Mathieu Schneider et — possiblement —- Vincent Lecavalier seront les joueurs les plus en demande, cette année, à la date limite des transactions.

Les Sénateurs chercheront probablement à faire le plein de jeunes espoirs ou de choix au repêchage en retour des joueurs qu'ils laisseront partir.

Où : Place Banque Scotia, 19 h
Télédiffusion : TSN, TSN (HD)
Radiodiffusion : 104,7 FM, Team 1200 AM

Jour de Match

Il paraît que les Sénateurs ont obtenu deux fois plus de chances de marquer que les Kings de Los Angeles. Le nombre de chances ne donne cependant pas de points et il sera encore plus difficile de marquer, ce soir. Les Bruins présentent la meilleure moyenne de buts alloués de toute la LNH.

L'enjeu

Mike Fisher n'a pas marqué, mardi, mais ce n'est pas faute d'avoir essayé. Cinq de ses lancers ont été bloqués par Jonathan Quick. Si on ajoute ses tirs qui ont été bloqués ou qui ont raté la cible, le centre a essayé de tirer 10 fois. Il a récolté trois points à ses trois parties précédentes.

Un Sénateur en feu

Plus le temps passe, et plus on parle de Zdeno Chara comme le principal aspirant au trophée Norris, à titre de défenseur par excellence de la LNH. C'est un joyau qui manque à sa couronne. En 2004, il avait terminé au deuxième rang du scrutin, derrière l'immuable Scott Niedermayer.

Un Bruin à surveiller

Alexandre Picard ne jouera pas ce soir, mais il espère revenir au jeu pour le match de samedi. Dans le cas de Shean Donovan, il n'y a rien de nouveau à raconter. Chez les Bruins, Emmanuel Fernandez, Matt Hunwick et Petteri Nokelainen constituent des cas douteux.

À l'infirmerie

Le Gatinois pourrait se retrouver avec l'équipe de dernière place de la LNH pour une 3e saison de suite

Le hasard joue de mauvais tours à Picard

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

Par un — pas très — drôle de hasard, Alexandre Picard a conclu les deux dernières saisons au sein de l'équipe qui a terminé au 30e et dernier rang du classement général de la LNH.

En 2007, en tant que recrue, il se trouvait à Philadelphie au sein d'un club en pleine reconstruction.

L'année suivante, les Flyers, de retour au sommet, l'ont échangé à Tampa, où il est allé rejoindre une formation qui piquait du nez.

Cette année, c'est à peine moins pire.

Pour l'instant, les Sénateurs partagent le 28e rang avec les Thrashers d'Atlanta. Même quand ils ont l'impression que tout va mal, ils peuvent toujours se comparer avantageusement aux Islanders de New York.

Pour Picard, cette maigre amélioration ne change pas grand-chose. À la fin de la journée, il risque une fois de plus de rater les séries éliminatoires.

Vivre d'espoir

Il essaie donc de vivre d'espoir. Tant que son équipe n'est pas officiellement et mathématiquement écartée de la course, il considère qu'elle a toujours une chance de réussir.

« Je crois sincèrement que je ne suis pas seul. Les gars y croient encore », confiait le défenseur gatinois au *Droit*, hier matin.

« Je me suis déjà retrouvé dans des situations où il était toujours possible de faire les séries, mais dans lesquelles les gars avaient lancé la serviette. Ça se voyait dans leur langage corporel quand ils se présentaient à l'aréna, chaque matin. C'était clair dans la façon dont ils se comportaient sur la glace. »

À Ottawa, cette année, ce serait différent.

« Avec l'arrivée du nouveau coach, on sent que c'est différent. Hier matin, dans la séance de patinage d'avant-match, la rondelle bougeait, je n'avais jamais vu ça ici avant. Les gars d'ici refusent de penser qu'ils ne peuvent pas faire les séries. »

Succès en séries

Avant d'arriver dans la LNH, le défenseur gatinois a connu un certain succès en séries éliminatoires.

Il a participé à la série finale de la coupe du Président à deux reprises, avec les Mooseheads de Halifax de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

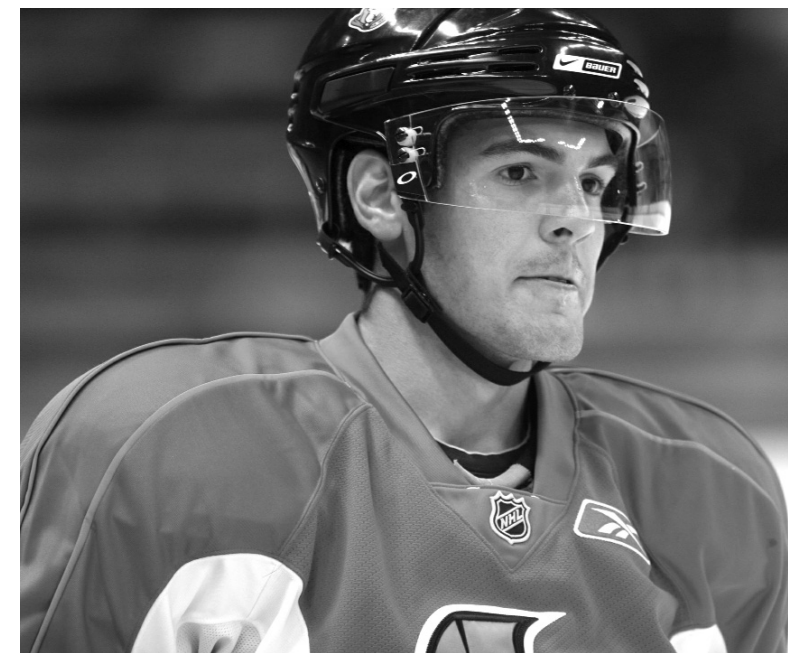
À son arrivée chez les pros, au printemps 2005, il a remporté la coupe Calder avec les Phantoms de Philadelphie de la Ligue américaine.

« J'avais participé à seulement deux parties en finale, mais c'était écœurant », dit-il.

Deux ans plus tard, il était de retour dans sa région natale, pour assister à la poussée de l'équipe préférée de son enfance jusqu'en finale de la coupe Stanley.

« Je veux revivre la sensation de participer aux séries éliminatoires. J'ai vu les Sénateurs faire leur poussée il y a deux ans. J'ai vu la ville se ranger derrière eux. C'était écœurant. Je veux vivre ça. Je veux vivre ça ici », dit-il.

Picard a subi son examen d'imagerie par résonance magnétique afin de vérifier l'état des ligaments de son poignet blessé. « Il ne m'a rien appris que je ne savais pas déjà », dit-il.



ARCHIVES, LeDroit

Alexandre Picard considère que les Sénateurs peuvent toujours réussir à se faufiler en séries éliminatoires même si les chances s'amincissent.

EN BREF

Hunt relève le défi...

Après y avoir mûrement réfléchi, Curtis Hunt a choisi de relever le défi qui lui était offert par la direction des Sénateurs. L'adjoint de Craig Hartsburg, qui a perdu son poste lundi, a décidé de remplacer Cory Clouston à la barre des Senators de Binghamton. Bryan Murray était bien entendu heureux de la tournure des événements. « Il a amassé une solide expérience en tant qu'entraîneur-chef dans les rangs juniors et il a déjà travaillé dans la Ligue américaine auparavant. Il a toujours voulu le job à Binghamton, mais il hésitait à imposer un autre déménagement à sa famille auparavant. En bout de ligne, il a pris la meilleure décision et je crois qu'il est emballé », commentait le directeur général. Ancien défenseur des ligues mineures, Hunt a connu ses meilleurs moments comme entraîneur derrière le banc des Pats de Régina de la LHOuest.

... Regin se joint à lui

Curtis Hunt n'était pas le seul à effectuer un retour dans la Ligue américaine, hier soir, quand les Senators ont affronté le Rampage de San Antonio au Broome County Veterans Memorial Arena. Le jeune attaquant danois Peter Regin a été renvoyé aux ligues mineures, hier matin. En six parties dans la LNH, il a été limité à un but. « Il deviendra un très bon joueur. Il a tout plein de qualités. On voudrait quand même qu'il démontre un peu plus d'agressivité dans sa façon de se comporter tous les jours », soulignait Cory Clouston, hier. En fin de journée, hier, les Sénateurs ont rappelé un autre attaquant de leur club affilié. Ryan Shannon devrait affronter les Bruins, ce soir. En 36 parties avec les Senators, cette saison, il a récolté 35 points.

Une décision prise plus tard

Cory Clouston a refusé de dévoiler l'identité du gardien qui affrontera les Bruins, ce soir. « Je prendrai cette décision plus tard », a-t-il réagi durant sa conférence de presse d'hier matin. Brian Elliott s'est plutôt bien débrouillé, mardi soir, contre les Kings. Il devrait logiquement disputer plus des deux tiers des parties qui restent à la saison régulière. Alex Auld, de son côté, s'est plutôt bien débrouillé à son dernier départ, contre les Blue Jackets de Columbus. Il n'a pas été mauvais, non plus, quand il s'est pointé en relève devant les Capitals de Washington 48 heures plus tard. Craig Hartsburg ne voyait pas d'avantages à envoyer un gardien affronter une de ses anciennes équipes, mais Clouston sera peut-être enclin à confier à Auld le soin d'affronter ses anciens coéquipiers bostoniens.

LEDROIT

À LIRE DANS NOTRE SECTION SPORTS

sports@ledroit.com

Cuche se couvre enfin d'or
Page — 38

La ligne « Chab-By-Q » transporte Gatineau
Page — 40

Plus d'un mois d'absence pour le 84
Page — 41







L'ÉQUIPE DES SPORTS

CHEF DE SECTION
Marc Brassard

JOURNALISTES
Martin Comtois
Jean-François Plante
Sylvain St-Laurent

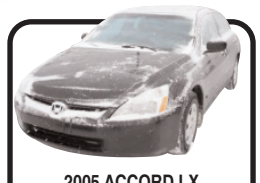
STATISTICIENS
Jérôme Carrière
Jean-François Dugas
Louis Gagnon

PUPITREURS
Jonathan Blouin
Denis Huppé
Nicolas Tremblay

MÉGA AUTOMOBILE.com

LES PLUS BAS PRIX SUR LE MARCHÉ!
+ OPTION AUCUN PAIEMENT AVANT AVRIL 2009◊◊


2007 FORD RANGER SPORT
auto., 60 652 km, (27118)
10 750$† ou 90$*** aux 2 sem. Tout inclus


2005 ACCORD LX
équipé, climatiseur, auto., 86 025 km, (27155)
11 980$† ou 129$* aux 2 sem. Tout inclus


2007 VERSA
équipé, climatiseur, auto., 53 247 km, (26651)
12 950$† ou 108$*** aux 2 sem. Tout inclus


2005 MATRIX
Auto. 82 359 km, (27114)
9 850$† ou 106$* aux 2 sem. Tout inclus


2004 BMW X 3 3.0I
équipé, climatiseur, toit, auto., AWD, 57 423 km, (23771)
25 900$† ou 278$* aux 2 sem. Tout inclus


2005 MALIBU LS
auto., 59 994 km, (27145)
9 250$† ou 100$* aux 2 sem. Tout inclus


2004 TRAILBLAZER LT
équipé, 4WD, climatiseur 80 420 km, (25875)
13 960$† ou 151$** aux 2 sem. Tout inclus


2005 CARAVAN SXT
équipé, climatiseur 84 697 km, (26963)
9 650$† ou 104$* aux 2 sem. Tout inclus


2007 COROLLA CE
climatiseur, auto., 54 127 km, (26362)
13 950$† ou 117$*** aux 2 sem. Tout inclus


2004 LANCER ES
équipé, climatiseur, auto., 88 094 km, (25510)
9 670$† ou 104$* aux 2 sem. Tout inclus


2007 YARIS
climatiseur, auto., 48 960 km, (26693)
12 950$† ou 108$*** aux 2 sem. Tout inclus


2008 ESCAPE
équipé, climatiseur, auto., 4WD, 62 344 km, (26977)
17 850$† ou 149$*** aux 2 sem. Tout inclus


2007 EXPLORER XLT
équipé, climatiseur, 4WD 82 257 km, (27007)
16 650$† ou 139$*** aux 2 sem. Tout inclus


2005 OPTRA LS
S/W, équipé, climatiseur, toit, auto., 26 413 km, (27123)
8 950$† ou 97$* aux 2 sem. Tout inclus


2006 CANYON
4X4, climatiseur, cabine allongée 60 698 km, (27077)
15 980$† ou 150$** aux 2 sem. Tout inclus


2007 GR. CHEROKEE LAREDO
équipé, climatiseur, 4X4, auto., 72 664 km, (27035)
17 850$† ou 149$*** aux 2 sem. Tout inclus


2005 JEEP TJ
manuelle, 4WD, 84 064 km, (26965)
13 970$† ou 151$* aux 2 sem. Tout inclus


2007 COBALT
équipé, climatiseur, 38 597 km, (27116)
9 950$† ou 83$*** aux 2 sem. Tout inclus


2004 CIVIC SE COUPE
climatiseur, auto., 83 590 km, (27004)
10 750$† ou 116$* aux 2 sem. Tout inclus


2005 TRIBUTE
équipé, climatiseur, auto., 89 995 km, (27117)
9 950$† ou 107$* aux 2 sem. Tout inclus


2007 OUTLANDER LS
équipé, climatiseur, 4WD, auto., 27 451 km, (25992)
19 850$† ou 166$*** aux 2 sem. Tout inclus


2005 AVIATOR
équipé, toit, cuir, système de navigation, auto., 59 963 km, (26764)
21 840$† ou 236$* aux 2 sem. Tout inclus


2004 MAZDA 3
climatiseur, auto., 72 245 km, (26087)
10 750$† ou 116$* aux 2 sem. Tout inclus


2007 GRAND-PRIX
équipé, climatiseur, auto. 64 730 km, (27030)
9 950$† ou 83$*** aux 2 sem. Tout inclus


2005 LEXUS RX330
équipé, toit, cuir, AWD, auto., 50 640 km, (25845)
29 860$† ou 320$* aux 2 sem. Tout inclus


2007 TOYOTA RAV4
équipé, climatisé, 4WD, auto., 51 250 km, (26 359)
21 850$† ou 183$*** aux 2 sem. Tout inclus


2005 ACURA EL
équipé, climatiseur, toit, auto., 74 494 km, (27051)
12 480$† ou 135$* aux 2 sem. Tout inclus


2007 SIENNA LE
équipé, climatiseur 54 754 km, (25674)
22 950$† ou 192$*** aux 2 sem. Tout inclus

† Taxes et Immatriculation en sus. *S.A.C.Plan achat 130 versements (60 mois), taux à partir de 8,9% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant **S.A.C. plan achat 156 versements (72 mois), taux à partir de 8,9% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant. (††† S.A.C. plan achat 78 versement (36 mois), taux à partir de 8,9 % minimum de 10 000 $ tout inclus, 0 comptant.) (◊S.A.C. voir un représentant pour les détails. L'offre est pour une durée limitée.) *** S.A.C. plan achat 182 versements (84 mois), taux à partir de 8,9% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant. ††S.A.C., plan achat 104 versements (48 mois) taux à partir de 8,9% (minimum de 10 000 $) tout inclus, 0 $ comptant. **** (s.a.c) Financement minimum de 10 000$, terme de 12 à 84 mois, taux fixe à partir de 8,9%, prêt ouvert. 500$ provenant de notre ristourne bancaire. Cette offre n'est pas éligible aux services deuxième chance au crédit (Wells Fargo, VFC, HSBC). Tous les détails chez Méga automobile. ◊◊ S.A.C. Avec le financement maison, voir un représentant pour les détails. L'offre est pour une durée limitée

(† À moins d'indication contraire, le prix ou la valeur au détail annoncé ne porte que sur un véhicule en particulier. Plus taxes et immatriculation)

819 770-2277 AUTO 1261 boul. St-Joseph, Hull

Êtes-vous à l'emploi du gouvernement provincial, fédéral ou municipal?
Si oui, financez votre véhicule chez Méga et recevez un montant équivalent à notre ristourne bancaire de 500$****

bas km Certifiés | Financement | Inspectés | PRÉ-APPROUVÉE(E)? DEMANDEZ-NOUS COMMENT | OUVERT 8 JOURS SEMAINE

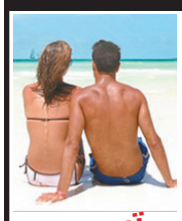
www.megaautomobile.com

MEGA MITSUBISHI

MITSUBISHI MOTORS
Un monde@conduire

JOURNÉES DE RALLYE MITSUBISHI MOTORS

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS†



2 BILLETS D'AVION GRATUITS

Hawaï, Mexique, Caraïbes, Asie, États-Unis

***Seulement chez Méga Mitsubishi
1 choix sur 66 destinations à l'achat d'un Mitsubishi



Lancer Ralliant 2009
À PARTIR DE 32 998 $ PDSF
Financement à partir de 0%†
4 pneus d'hiver et démarreur à distance inclus dans le paiement
À partir de 115$*/sem.
Traction intégrale idéal pour l'hiver, 237 chevaux de puissance brute, boîte de vitesses Sportronic[MD] à deux embrayages (TC-SST)



LANCER 2009
À PARTIR DE 16 598 $ PDSF
Financement à partir de 0%†
4 pneus d'hiver et démarreur à distance inclus dans le paiement
À partir de 59$*/sem.
Distance parcourue avec un plein§ 880 km | Capacité du réservoir 59 Litres
Ville : 9,4/100km Autoroute : 6,7L/100km
†Distance évaluée sur la base de la consommation sur l'autoroute.



ECLIPSE 2008
À PARTIR DE 25 998 $ PDSF
Financement à partir de 0%†
À partir de 83$*/sem.
Distance parcourue avec un plein§ 917 km | Capacité du réservoir 67 Litres
Ville : 10,3L/100km Autoroute : 7,3L/100km
†Distance évaluée sur la base de la consommation sur l'autoroute.



OUTLANDER 2009
À PARTIR DE 24 998 $ PDSF
Financement à partir de 0%†
4 pneus d'hiver et démarreur à distance inclus dans le paiement
À partir de 87$*/sem.
Distance parcourue avec un plein§ 797 km | Capacité du réservoir 63 Litres
Ville : 10,2L/100km Autoroute : 7,9L/100km
†Distance évaluée sur la base de la consommation sur l'autoroute.

GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 10 ANS 160,000 KM* + 500 $ DE RABAIS POUR LES ÉTUDIANT(E)S et 500 $ DE RABAIS SUR LE PROGRAMME FIDÉLITÉ +

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE** 10 5 5
Garantie limitée sur le groupe motopropulseur de 10 ans/160 000 km*
Garantie limitée sur les véhicules neufs de 5 ans/100 000 km*
Assistance routière de 5 ans/kilométrage illimité*

MITSUBISHI MOTORS | Sans limite

(† S.A.C. Voir un représentant pour les détails. L'offre pour une durée limitée)
(* Plan achat par semaine pour 84 mois. 1,8% à 3,8% d'intérêt. Taxes, options et immatriculation en sus). (*** L'Offre est pour une durée limitée. Voir un représentant pour les détails) †† Sur approbation de crédit. Voir représentant pour les détails. Offre d'une durée limitée.

www.megamitsubishi.com

1261, boul. St-Joseph Gatineau Secteur Hull
www.megamitsubishi.com
819 770-2277
Ouvert 8 jours par semaine! Oui! Même le dimanche!
MITSUBISHI MOTORS
515356